

TOHOKU UNIVERSITY  
東北大学



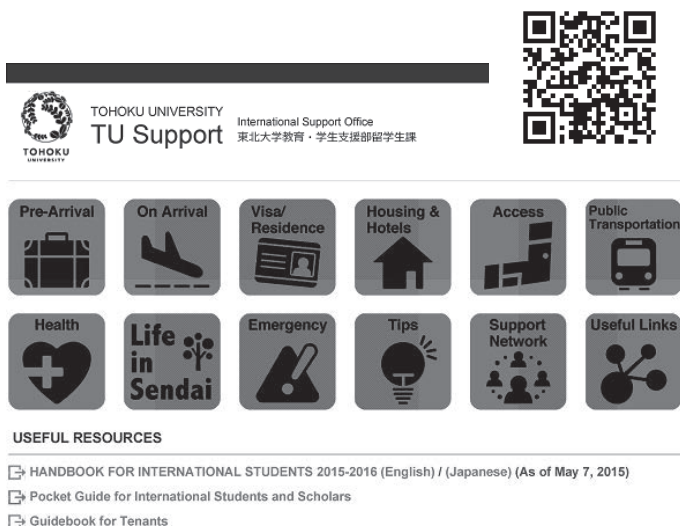
# HANDBOOK FOR INTERNATIONAL STUDENTS

留学生ハンドブック  
2019-2020



## Useful Websites / 役に立つウェブサイト

### TU Support / TU サポート



The image shows the TU Support website interface. At the top right is a QR code. Below it is the TU Support logo, which includes the Tohoku University crest and the text "TOHOKU UNIVERSITY TU Support International Support Office 東北大学教育・学生支援部留学生課". Below the logo is a grid of 12 icons representing various services: Pre-Arrival (suitcase), On Arrival (airplane), Visa/Residence (passport), Housing & Hotels (house), Access (building), Public Transportation (bus), Health (heart with cross), Life in Sendai (tree), Emergency (exclamation mark), Tips (lightbulb), Support Network (people), and Useful Links (network diagram). Below the icons is the heading "USEFUL RESOURCES" followed by three links:

- ☞ HANDBOOK FOR INTERNATIONAL STUDENTS 2015-2016 (English) / (Japanese) (As of May 7, 2015)
- ☞ Pocket Guide for International Students and Scholars
- ☞ Guidebook for Tenants

This site provides a lot of information needed for life in Japan, such as status of residence, work permission for part-time jobs, housing, how to buy discount bus/subway passes for students, etc.

仙台での生活に役立つ様々な情報を提供しています。

### Global Learning Center / グローバルラーニングセンター

Information about international exchange events

国際交流イベント・留学情報などを掲載しています。

<https://www.insc.tohoku.ac.jp/>

### Online Guide: Information Services for Education / 教育系情報システムオンラインガイド

Class registration can be performed through this website.

履修登録はこのウェブサイトからおこないます。

<https://www.dc.tohoku.ac.jp/guide/index-e.html>

TOHOKU UNIVERSITY  
東北大学

HANDBOOK FOR  
**INTERNATIONAL  
STUDENTS**

留学生ハンドブック  
2019-2020

## Contents

### 1 Introduction

1-1	Warning	1
1-2	Tohoku University Official Logo	3
1-3	Welcome to Tohoku University	5
1-4	Undergraduate & Graduate Schools	7
1-5	Checklist for Arriving in Japan	9

### 2 Curriculum

2-1	Curriculum	11
	(1) Undergraduate Program	11
	(2) Graduate Program	11
	(3) Research Student Program	11
	(4) Special Auditing Students and Special Research Students	11
	(5) Intensive Japanese Language Course	13
	(6) Others	13
2-2	Japanese Language Program at Kawauchi for International Students and Scholars	13

### 3 Life on Campus

3-1	Academic Calendar 2019	15
3-2	Tutor System	17
3-3	Bulletin Boards	17
3-4	Information Services for Students	17
3-5	Departmental Offices	19
3-6	Layout of the Education and Student Support Center	25
3-7	List of Services on Kawauchi Kita Campus	27
3-8	Other Inquiry Counters	29
3-9	Automatic Certificate Issuance Machines	29
3-10	Disciplinary Actions	31

### 4 Tuition and Other School Expenses

4-1	Application and Admission Fees, and Tuition	33
4-2	Waiver, Deferment, or Monthly Payment of the Tuition & Waiver or Deferment of the Admission Fee	33
4-3	Other Fees (Insurance for Tohoku University Students)	35

### 5 Scholarships

5-1	Procedures for Japanese Government (MEXT) Scholarship Students	37
5-2	Scholarships for Privately Financed International Students	39

### 6 Extracurricular Activities

6-1	The Students' Friendship Association "Gakuyu-kai"	45
6-2	Student Volunteer Organizations	47
6-3	Events for International Students	47
6-4	Support Groups for International Students	47

### 7 University Facilities

7-1	University Libraries	49
7-2	Tohoku University CO-OP	51
7-3	Wi-Fi Service on Campus	51

## 目次

### 1 はじめに

1-1	注意	2
1-2	東北大学公式ロゴマーク	4
1-3	東北大学へようこそ	6
1-4	学部・大学院一覧	8
1-5	入国後の手続きチェックリスト	10

### 2 教育課程

2-1	教育課程	12
	(1) 学部	12
	(2) 大学院	12
	(3) 研究生	12
	(4) 特別聴講学生・特別研究学生	12
	(5) 日本語研修コース	14
	(6) その他	14
2-2	日本語教育プログラム (外国人留学生等特別課程)	14

### 3 学生生活

3-1	2019年度学年暦	16
3-2	チューター制度	18
3-3	掲示板	18
3-4	学生用情報サービス	18
3-5	事務担当窓口 (学部・研究科等)	20
3-6	教育・学生総合支援センター配置図	25
3-7	川内北キャンパス担当窓口	28
3-8	相談窓口など	30
3-9	証明書自動発行機	30
3-10	学生の懲戒	32

### 4 授業料等

4-1	検定料, 入学科, 授業料	34
4-2	授業料免除, 徴収猶予・月割分納/入学科免除, 徴収猶予	34
4-3	その他の経費 (東北大学生が加入すべき保険)	36

### 5 奨学金

5-1	国費外国人留学生の手続き	38
5-2	私費外国人留学生のための奨学金	40

### 6 課外活動

6-1	校友会	46
6-2	学生ボランティア団体	48
6-3	留学生関係行事	48
6-4	学生による留学生支援団体	48

### 7 学内施設

7-1	図書館	50
7-2	東北大学生協	52
7-3	学内 Wi-Fi サービス	52

## 8 Legal Procedures

8-1	Procedures at Ward Offices	53
	(1) Resident Registration	53
	(2) National Health Insurance Application	53
	(3) National Pension System	53
	(4) Social Security and Tax Number (My Number)	55
	(5) Change of Address	55
8-2	Immigration Bureau	55
	(1) Residence Card	55
	(2) Extending the Period of Stay	57
	(3) Work Permission for Part-time Jobs	57
	(4) Temporary Leave and Re-Entry	59
	(5) Change of Status	61
	(6) Bringing Spouse and/or Children Over	61
	(7) Notification of Graduation / Withdrawal from the University	63

## 9 Housing

9-1	Dormitories for International Students	67
9-2	Public Housing	69
9-3	Private Apartments and Houses	69
9-4	Information on Private Accommodation	71
9-5	University Guarantor System	71
9-6	Comprehensive Renters' Insurance for Foreign Students Studying in Japan (RYUHOSHO)	73
9-7	Moving	73

## 10 Health

10-1	Student Health Care Center	75
10-2	Center for Counseling and Disability Services	77
10-3	Hospitals and Clinics	77
10-4	National Health Insurance	79
	(1) Reimbursement of High Cost Medical Fees	79
	(2) Maximum Payable Amount Certificate	81
	(3) Overseas Medical Expenses	81
	(4) Lump-sum Payment for Childbirth	81

## 11 Emergency

11-1	Emergency Contacts	83
11-2	In Case of Disaster	83
11-3	Safety Confirmation System and Safety Confirmation Drill	83

## 12 Daily Life in Sendai

12-1	Climate	85
12-2	Transportation	85
12-3	Vehicles	87
12-4	Telephone Calls	87
12-5	Banks, Post Offices	89
12-6	Support Organizations and Services for International Students	89
12-7	Deceptive Recruitment	91
12-8	Checklist for Leaving Japan	93

## 13 Appendices

13-1	Public Offices	95
13-2	Bus Terminal (Sendai Station)	97
13-3	Campus Bus	99
13-4	Aobayama Shuttle Bus	101
13-5	Apostille Authentication by the Ministry of Foreign Affairs	103
13-6	Campus Map	105

## 8 法的手続き

8-1	区役所での手続き	54
	(1) 住民登録	54
	(2) 国民健康保険の加入	54
	(3) 国民年金の加入	54
	(4) マイナンバー	56
	(5) 住所変更	56
8-2	入国管理局	56
	(1) 在留カード	56
	(2) 在留期間の更新	58
	(3) 資格外活動許可	58
	(4) 一時出国及び再入国	60
	(5) 在留資格の変更	62
	(6) 配偶者・子の呼び寄せ	62
	(7) 卒業・退学後の手続き	64

## 9 住居

9-1	東北大学学生寮	68
9-2	公営住宅	70
9-3	民間アパート	70
9-4	賃貸物件の情報	72
9-5	連帯保証人	72
9-6	留学生住宅総合補償(保険)『留補償』	74
9-7	引っ越ししたとき	74

## 10 健康

10-1	保健管理センター	76
10-2	学生相談・特別支援センター	78
10-3	医療機関	78
10-4	国民健康保険	80
	(1) 高額療養費	80
	(2) 限度額適用認定証	80
	(3) 海外療養費	82
	(4) 出産育児一時金	82

## 11 緊急時

11-1	緊急時の連絡先	84
11-2	災害時の行動	84
11-3	安否確認システム及び安否確認訓練	84

## 12 日常生活

12-1	気候	86
12-2	交通機関	86
12-3	自転車等の運転	88
12-4	電話	88
12-5	銀行・郵便局	90
12-6	留学生支援団体による支援事業	90
12-7	不審な勧誘について	92
12-8	帰国前の手続きチェックリスト	94

## 13 巻末付録

13-1	公的機関	96
13-2	バスのりば(仙台駅前)	98
13-3	キャンパスパス	100
13-4	青葉山連絡バス	102
13-5	外務省によるアポスティューゴ証明	104
13-6	キャンパスマップ	105

# 1 Introduction

## 1-1 Warning

### 1. Import Prohibitions / Restrictions

Your belongings, even if they are for personal use during your stay in Japan, will be examined at customs, and may be subject to duty depending on their quantity or content. Please check the customs regulations carefully.

In Japan, possession of any of the following is prohibited or regulated by law:

Do not violate the law or you will be severely punished.

#### (1) Prohibited Items

1. Narcotics, heroin, cocaine, opium, cannabis, marijuana, MDMA, stimulants, and psychotropic substances.
2. Firearms such as guns
3. Pornography (books/videotapes/DVDs)
4. Forged currency
5. Articles that infringe upon intellectual property rights, i.e., counterfeits

#### (2) Regulated Items

1. Animals and plants, or related goods listed in the Washington Treaty and the Invasive Alien Species Act
2. Items that require animal and plant quarantine
3. Hunting rifles and swords

\* The items listed above are major examples of prohibited and regulated items.

### 2. Drinking / Smoking Age

In Japan, people under the age of 20 are prohibited from drinking alcohol and smoking tobacco. This applies to international students as well. Please observe the law.

Please note that smoking is prohibited on all Tohoku University campuses.

# 1 はじめに

## 1-1 注意

### 1. 持ち込み（輸入）禁止・規制について

日本へ物品、用具を持ち込む場合、その数量や内容によっては、入国の際、課税されるので、よく注意してください。

なお、次の品物は、法律により日本への持ち込みが禁止または規制されています。この法律に違反した場合は厳しく罰せられます。絶対に違反しないでください。

#### (1) 持ち込み禁止品

1. 麻薬、ヘロイン、コカイン、あへん、大麻、マリファナ、MDMA、覚せい剤、向精神薬等
2. けん銃などの銃砲類
3. わいせつな雑誌及びビデオテープ、DVD など
4. 通貨の偽造品
5. 知的財産権などを侵害する品物（コピー商品など）

#### (2) 持ち込み規制品

1. 「ワシントン条約」「外来生物法」に該当する動植物、及びその製品
2. 動植物検疫の必要なもの
3. 猟銃、刀剣など

※上記リストは、持ち込み禁止品、持ち込み規制品の代表的な例です。

### 2. 飲酒及び喫煙年齢

日本では、満20歳未満の者の飲酒及び喫煙が法律で禁止されています。留学生であっても適用されますので厳守してください。

なお、東北大学は全キャンパスが禁煙です。

## 1-2 Tohoku University Official Logo



Tohoku University's Logo was created in April 2005 in preparation for the university's 100th anniversary in June 2007. It was designed to clarify the university's identity and increase its name recognition, both domestically and abroad. Based upon the key concepts of "creativity", "globalism" and "tradition", we have chosen the hagi, or Japanese clover, for our logo. It is a traditional symbol of Sendai and the Miyagi area and also represents dignity and growth. Our University's Official Colors are purple and black. The purple symbolizes intelligence and creativity, while the black represents diligence and practicality.

## 1-2 東北大学公式ロゴマーク



ロゴマークは、2007年6月に東北大学創立100周年を迎えることを機に、ユニバーシティ・アイデンティティを明確にし、国内外の知名度や信頼性を向上させるため、2005年4月に制定されました。“creativity” “global” “tradition”をキーコンセプトに、昔から宮城野や仙台を象徴する植物とされている「萩」をモチーフとして、品格を持って、世界に大きく広がっていく動きを表現しています。公式カラーは「紫」と「黒」で、「紫」は知性と創造力を、「黒」は勤勉と実践力を表しています。

### 1-3 Welcome to Tohoku University

Tohoku University was founded in Sendai in 1907 as Japan's third national university. Originally it was comprised of the College of Agriculture and the College of Science. Since its establishment this university has been well known for its open-door policy, being Japan's first university to admit both female and male students as well as the first to offer university extension lectures to the public. Further, it has conferred degrees on foreign graduates as far back as 1911. From a historical perspective, this open-door policy has greatly contributed to the country's progress in equal educational opportunities. Presently, we have about 2,260 international students, from about 100 different countries and regions, eagerly pursuing their research and studies in our 10 undergraduate faculties, 15 graduate schools and 6 research institutes.

Tohoku University has always maintained an ardent dedication to its 'research first' principle. This does not imply an emphasis on research only, thus placing education on a lower rank. On the contrary, this ideal follows from the fact that where there is good research, there also is good education. Tohoku University today proudly continues to make great strides in cultivating an enriching school life based on this long-standing and worthy tradition.

This handbook contains necessary information for Tohoku University international students concerning procedural matters at the university as well as helpful information about daily life. It is our desire that this handbook will help students to lead a full student life at Tohoku University.

### 1-3 東北大学へようこそ

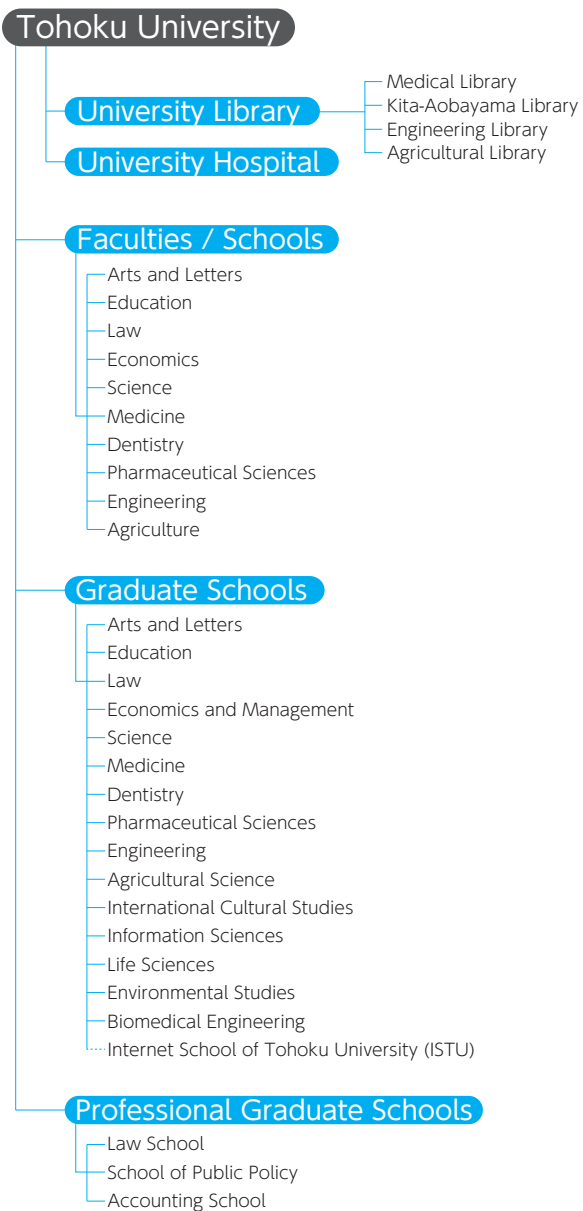
東北大学は、1907年に農科大学と理科大学の二つの分科大学を基盤に、日本における3番目の国立大学である東北帝国大学として、仙台に創設されました。

本学は、日本の大学としてはじめて男女共学を実施し、さらに大学開放の先駆けとして、全学あげて公開講座を行いました。また、1911年にはすでに外国人留学生を卒業生として送り出しました。現在10学部、15研究科、6研究所に約100の国・地域から、約2,260名の外国人留学生が在籍し、研鑽を積んでいます。

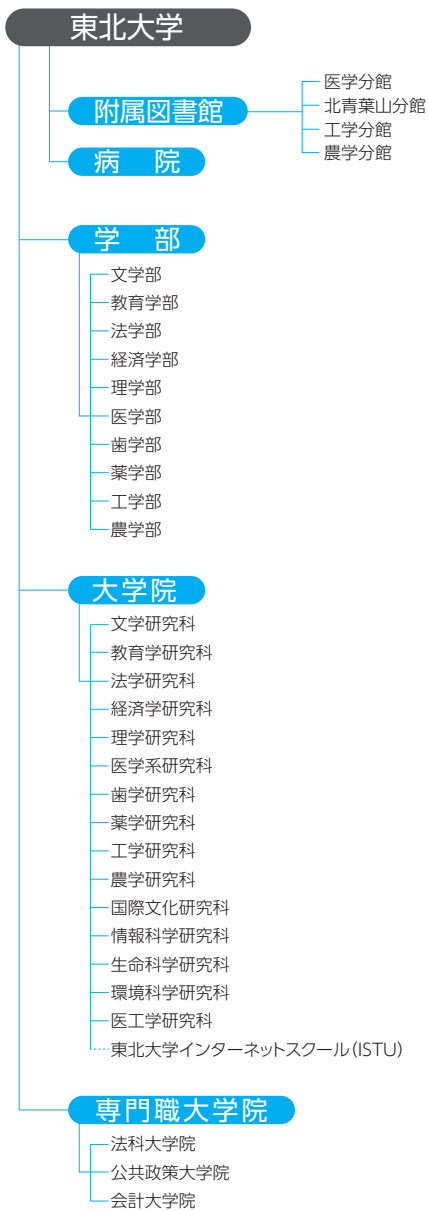
また、創立時代から受け継がれているものには、「真理探求の精神」があります。これは研究第一主義ということばによって一般に表現されています。この言葉の意味は研究のみを重視して教育をおろそかにするということではなく、深い研究のあるところにより教育が行われるという理念から出発しています。

この小冊子は、東北大学に入学された留学生のみなさんが、より快適な留学生活がおくれるよう、学内及び学外の手続きについて載せています。よく読んで、充実した留学生活を送ることを期待します。

## 1-4 Undergraduate &amp; Graduate schools



## 1-4 学部・大学院一覧



## 1-5 Checklist for Arriving in Japan

- Procedures at the Ward Office (p.53)
  - Register place of Residence
  - Join the National Health Insurance Program
  - Join the National Pension System (if you are 20 years of age or older)
- Open a bank or Japan Post Bank account (p.89)

## 1-5 入国後の手続きチェックリスト

- 区役所での手続き (P.54)
  - 転入手続き
  - 国民健康保険
  - 国民年金 (満 20 歳以上の場合)
- 銀行／郵便局で口座を開く (P.90)

## 2 Curriculum

### 2-1 Curriculum

International students at Tohoku University engage in their studies in one of the following six programs.

#### (1) Undergraduate Program

The undergraduate program consists of a four-year course for all faculties / schools, with the exception of the Medical Department of the Faculties of Medicine, Dentistry, and Pharmaceutical Sciences Pharmacy Department, which are six-year courses. Students are required to take subjects in the General Studies Program. Those who complete the program and obtain the credits required for the course will receive a bachelor's degree.

#### (2) Graduate Program

The Graduate School offers a five-year curriculum (doctoral program); upon completion of the first two years, students receive a master's degree. After completing the remaining three years, students are awarded a doctoral degree. However, some departments in the Graduate Schools of Medicine, Dentistry, and Pharmaceutical Sciences, offer four-year curricula, upon completion of which students are awarded a doctoral degree. And the Graduate Schools of Medicine and Dentistry also offer master's degree curricula. Furthermore, the School of Law and Graduate School of Economics and Management also offer professional degree programs that consist of curricula lasting one to three years upon completion of which students are awarded a professional degree.

#### (3) Research Student Program

This is a non-degree program open to students who intend to study a particular subject. Research students fall into the following three categories:

- ① Undergraduate research students
- ② Research institute research students
- ③ Graduate research students

#### (4) Special Auditing Students and Special Research Students

Exchange students will be admitted to Tohoku University as Special Auditing Students or Special Research Students as per exchange

## 2 教育課程

### 2-1 教育課程

本学にて在籍する外国人留学生は、次の(1)から(6)のいずれかの課程に所属し学習、研究を行うこととなります。

#### (1) 学部

修業年限は4年(医学部医学科、歯学部及び薬学部薬学科は6年)の一貫課程であり、全学共通の授業科目とそれぞれ学部の専門の授業科目とによる教育が並行して行われます。所定の単位を取得すれば、学士の学位が与えられます。

#### (2) 大学院

大学院は、5年の課程(博士課程)であり、前期2年の課程を修了すると修士の学位が、後期3年の課程を修了すると博士の学位が授与されます。ただし、医学系研究科、歯学研究科及び薬学研究科に設置された一部の専攻は4年の課程であり、修了すると博士の学位が授与されます。また、医学系研究科及び歯学研究科には、修士までの学位取得を目的とする課程もあります。法学研究科及び経済学研究科には、専門職学位課程もあり、1～3年の課程を修了すると専門職学位が授与されます。

#### (3) 研究生

研究生は、特定の事項について研究を行うための制度で、原則として学位を取得することはできません。

研究生は、次の3種類に区分されます。

- ① 学部研究生
- ② 研究所等研究生
- ③ 大学院研究生

#### (4) 特別聴講学生・特別研究学生

本学が世界各国の高等教育機関と締結する大学間交流協定等に基づき在籍する交換留学生は、特別聴講学生又は特別研究学生として区分されます。

agreements between Tohoku University and higher education institutions.

#### (5) Intensive Japanese Language Course

This is a six-month program of basic training in Japanese language. Admission to this course is open to students who have been granted a Japanese Government Scholarship by Japanese Embassy Recommendation and who will study at any university in the Tohoku region.

#### (6) Others

In addition to the programs mentioned above, the faculties and divisions of the graduate school may accept Credited Auditors. However few international students have thus far been admitted to the university under these statuses.

### 2-2 Japanese Language Program at Kawauchi for International Students and Scholars

The Japanese Language Program at Kawauchi for International Students and Scholars aims to improve the participants' Japanese comprehension, and academic skills, while helping them adjust to their new living environment. The program is organized by the Institute for Excellence in Higher Education (IEHE) and held on Kawauchi Kita Campus.

Japanese levels are numbered 1 (beginner) through 6 (advanced). Students can select classes matching their levels on a range of subjects, such as comprehensive Japanese, reading, listening, writing, usage, kanji, etc. Students in level 4 (intermediate) or higher can participate in International Co-learning Seminars on a variety of topics together with Japanese students. Students in level 5 (upper intermediate) or higher can take seminars on Japanese culture.

Application is performed using the online form:  
[www.jlpk.ihe.tohoku.ac.jp](http://www.jlpk.ihe.tohoku.ac.jp)

#### (5) 日本語研修コース

東北地区の各大学に入学する予定の国費(大使館推薦)の研究留学生に対し専門教育に先立ち日本語の予備教育を行うコースです。教育期間は6ヶ月間です。

#### (6) その他

上記(1)から(5)のほかに、科目等履修生として在学することも出来ませんが、留学生の入学は、多くありません。

### 2-2 日本語教育プログラム(外国人留学生等特別課程)

外国人留学生、外国人研究者に対し、日本語の理解力、アカデミック・スキルの向上及び環境への適応を図ることを目的として、東北大学日本語教育プログラム(外国人留学生等特別課程)が開設されています。本課程は高度教養教育・学生支援機構により運営され、川内北キャンパスで実施されています。

日本語のレベルは1(入門)から6(上級)まであります。日本語総合、読解、聴解、作文、応用、漢字など、それぞれのレベルと目的に合ったクラスを選んで受講することができます。また、レベル4(中級)以上では日本人学生と同じクラスで多様なトピックを学ぶ共修ゼミ、レベル5(中上級)以上では日本文化を学ぶ日本文化演習の授業も開講しています。

受講申し込みはウェブサイトから行います。

[www.jlpk.ihe.tohoku.ac.jp](http://www.jlpk.ihe.tohoku.ac.jp)

### 3 Life on Campus

#### 3-1 Academic Calendar 2019

1st Semester (April 1 - September 30)		
Orientation for New International Students	April 3	
Entrance Ceremony	April 4	
Showa Day (Holiday)	April 29	
National Holidays	April 30 - May 2	
Constitution Memorial Day (Holiday)	May 3	
Greenery Day · Children's Day (Holiday)	May 4 · May 5	
Marine Day (Holiday)	July 15	
Open Campus (No Classes)	July 30 - 31	
Mountain Day (Holiday)	August 11	
Respect for the Aged Day (Holiday)	September 16	
Autumnal Equinox Day (Holiday)	September 23	
Semester End Vacation	August 9 - September 30	
2nd Semester (October 1 - March 31)		
Orientation for New International Students	September 30	
National Holiday	October 22	
University Festival	November 2 - 4	
Labor Thanksgiving Day (Holiday)	November 23	
Winter Vacation	December 26 - January 3	
New Year's Day (Holiday)	January 1	
Coming of Age Day (Holiday)	January 13	
National Center Test for University Admissions (No Classes)	January 17	
National Foundation Memorial Day (Holiday)	February 11	
Emperor's Birthday (Holiday)	February 23	
Vernal Equinox Day (Holiday)	March 20	
Semester End Vacation	February 5 - March 31	
Commencement	March 25	
Time Table	First Period	8:50 - 10:20
	Second Period	10:30 - 12:00
	Third Period	13:00 - 14:30
	Fourth Period	14:40 - 16:10
	Fifth Period	16:20 - 17:50

Notes:

- (1) National holidays are denoted by "Holiday".  
If a national holiday falls on a Sunday, the following Monday is counted as a holiday.
- (2) Although October 14 is a holiday, classes of General Education are scheduled.
- (3) Please confirm at your department regarding the Academic Calendar for major subjects.

### 3 学生生活

#### 3-1 2019年度学年暦

第1学期 (4月1日～9月30日)		
オリエンテーション (新入学留学生)	4月3日	
入学式	4月4日	
昭和の日 (祝)	4月29日	
国民の祝日	4月30日～5月2日	
憲法記念日 (祝)	5月3日	
みどりの日 (祝)・こどもの日 (祝)	5月4日・5月5日	
海の日 (祝)	7月15日	
オープンキャンパス実施に伴う休業	7月30～31日	
山の日 (祝)	8月11日	
敬老の日 (祝)	9月16日	
秋分の日 (祝)	9月23日	
学期末休業	8月9日～9月30日	
第2学期 (10月1日～3月31日)		
オリエンテーション (新入学留学生)	9月30日	
国民の祝日	10月22日	
大学祭	11月2～4日	
勤労感謝の日 (祝)	11月23日	
冬季休業	12月26日～1月3日	
元旦 (祝)	1月1日	
成人の日 (祝)	1月13日	
大学入試センター試験実施に伴う休業	1月17日	
建国記念の日 (祝)	2月11日	
天皇誕生日 (祝)	2月23日	
春分の日 (祝)	3月20日	
学期末休業	2月5日～3月31日	
学位記授与式	3月25日	
授業時間	第1講時	8:50 - 10:20
	第2講時	10:30 - 12:00
	第3講時	13:00 - 14:30
	第4講時	14:40 - 16:10
	第5講時	16:20 - 17:50

(備考)

- (1) (祝)は国民の祝日で、日曜日と祝日が重なった場合は、その翌日が休日となります。
- (2) 10月14日(月)は祝日ですが、全学教育科目は授業を行います。
- (3) 専門科目の学年暦は、各学部・研究科で確認して下さい。

### 3-2 Tutor System

This system is designed to assist international students new to Japan with their studies, daily life, etc., and help them adjust to their new surroundings as smoothly as possible.

#### ● Eligibility and tutoring period

1. Undergraduate students: up to two years from time of admission (one year for those admitted to classes above the freshman course)
2. Graduate and research students: up to one year from time of admission (excluding those who have graduated from a university in Japan)
3. Special Auditing Students and Special Research Students: up to one year
4. Students other than the above and considered to be in need of assistance by the director general of their departments: up to one year

Students who desire a tutor should consult with their academic advisors and staff in charge of international student affairs in their departments.

### 3-3 Bulletin Boards

Announcements for students are posted on the bulletin boards of the departmental offices at the university. Students should check the bulletin boards frequently so as not to miss important information.

### 3-4 Information Services for Students

Besides bulletin boards, some information will be sent by DC Mail (Digital Campus Mail provided by Tohoku University) or through the Student Affairs Information System. You should confirm how to use these systems by reading the online manual ("Online Guide: Information Services for Education in Tohoku University").

<http://www.dc.tohoku.ac.jp/guide/>

### 3-2 チューター制度

入学当初の留学生に対して、本学の学生がチューターとなり、学習上のごことや日常生活の助言を行い、一日も早く新しい環境に慣れるための制度です。

#### ● 対象となる留学生及び期間

1. 学部学生：入学後2年以内（編入の場合は編入学後1年以内）
2. 大学院学生及び研究生（日本の大学を卒業した者を除く）：入学後1年以内
3. 特別聴講学生及び特別研究学生：1年以内
4. 前3号に掲げる者以外の者で留学生が所属する部局の長が必要と認められたもの：1年以内

チューターを希望する場合は、指導教員・事務室に相談してください。

### 3-3 掲示板

大学では、みなさんへの連絡が重要な事柄であっても、基本的に「掲示」によって行います。見落とすと、みなさんが不利益を受けることになります。十分に注意して、大学に来たら必ず、所属する学部・研究科・研究所の掲示板を見るようにしてください。

### 3-4 学生用情報サービス

掲示板のほかに、東北大学学生全員に配付される DC メールや、学務情報システムで、連絡を伝達する場合があります。

「東北大学生のための教育系情報システムオンラインガイド」に、これらを含めた各種システムの利用方法がまとめられています。必ず一度確認してください。

<http://www.dc.tohoku.ac.jp/guide/>

### 3-5 Departmental Offices

Department/Division	Section	Address	Phone Number (Area Code 022) e-mail	Map No.*	
Faculty / Graduate School of Arts and Letters	Educational Affairs Section	27-1 Kawauchi, Aoba-ku, Sendai, 980-8576	795-6004 art-kyom@grp.tohoku.ac.jp	Kawa	②
Faculty / Graduate School of Education	Educational Affairs Section	27-1 Kawauchi, Aoba-ku, Sendai, 980-8576	795-6105 sed-kyomu@grp.tohoku.ac.jp	Kawa	③
School / Graduate School of Law	Educational Affairs Section	27-1 Kawauchi, Aoba-ku, Sendai, 980-8576	795-6175 law-kyom@grp.tohoku.ac.jp	Kawa	④
	Law School and School of Public Policy Affairs Section	2-1-1 Katahira, Aoba-ku, Sendai, 980-8577	217-4945 law-pro@grp.tohoku.ac.jp	Kata	⑤
Faculty of Economics, Graduate School of Economics and Management	Educational Affairs Section	27-1 Kawauchi, Aoba-ku, Sendai, 980-8576	795-6265 eco-kyom@grp.tohoku.ac.jp	Kawa	⑥
	Accounting School Affairs Section	2-1-1 Katahira, Aoba-ku, Sendai, 980-8577	217-6276 as-jimu@grp.tohoku.ac.jp	Kata	⑦
Faculty / Graduate School of Science	Undergraduate Academic Affairs Section	6-3 Aoba, Aramaki, Aoba-ku, Sendai, 980-8578	795-6350 sci-kyom@grp.tohoku.ac.jp	Ao	⑧
	Graduate Academic Affairs Section		795-6351 sci-in@grp.tohoku.ac.jp		
	Student Support Section		795-6403 sci-sien@grp.tohoku.ac.jp		
School / Graduate School of Medicine	Undergraduate Educational Affairs Section	2-1 Seiryomachi, Aoba-ku, Sendai, 980-8575	717-8009 med-kyom@grp.tohoku.ac.jp	Sei	⑨
	Graduate Educational Affairs Section		717-8010 m-daigakuin@grp.tohoku.ac.jp		
	Educational Affairs Section for Health Science Course		717-7905 cms-kyom@grp.tohoku.ac.jp		
	International Exchange Office		718-5091 int-exchange@med.tohoku.ac.jp		
School / Graduate School of Dentistry	Educational Affairs Section	4-1 Seiryomachi, Aoba-ku, Sendai, 980-8575	717-8248 den-kyom@grp.tohoku.ac.jp	Sei	⑩
	International Cooperation Section		717-8278 international@dent.tohoku.ac.jp		
Faculty / Graduate School of Pharmaceutical Sciences	Educational Affairs Section	6-3 Aoba, Aramaki, Aoba-ku, Sendai, 980-8578	795-6803 kyoumu@mail.pharm.tohoku.ac.jp	Ao	⑪

\* Note: Letters before the Map No. represent the name of each campus. Please refer to Campus Maps. (p.107 - p.118)  
Kata: Katahira Campus Kawa: Kawauchi Campus Ao: Aobayama Campus Sei: Seiryom Campus

### 3-5 事務担当窓口 (学部・研究所等)

部 局	係等名	住 所	電話番号 (市外局番) 022- e-mail	地図 番号 ※	
文学部・文学研究科	教務係	〒980-8576 仙台市青葉区川内27-1	795-6004 art-kyom@grp.tohoku.ac.jp	川	②
教育学部・ 教育学研究科	教務係	〒980-8576 仙台市青葉区川内27-1	795-6105 sed-kyomu@grp.tohoku.ac.jp	川	③
法学部・法学研究科	教務係	〒980-8576 仙台市青葉区川内27-1	795-6175 law-kyom@grp.tohoku.ac.jp	川	④
	専門職大学院係	〒980-8577 仙台市青葉区片平2-1-1	217-4945 law-pro@grp.tohoku.ac.jp	片	⑤
経済学部・ 経済学研究科	教務係	〒980-8576 仙台市青葉区川内27-1	795-6265 eco-kyom@grp.tohoku.ac.jp	川	⑥
	会計大学院係	〒980-8577 仙台市青葉区片平2-1-1	217-6276 as-jimu@grp.tohoku.ac.jp	片	⑦
理学部・理学研究科	学部教務係	〒980-8578 仙台市青葉区荒巻字青葉 6-3	795-6350 sci-kyom@grp.tohoku.ac.jp	青	⑧
	大学院教務係		795-6351 sci-in@grp.tohoku.ac.jp		
	学生支援係		795-6403 sci-sien@grp.tohoku.ac.jp		
医学部・ 医学系研究科	学部教務係	〒980-8575 仙台市青葉区星陵町2-1	717-8009 med-kyom@grp.tohoku.ac.jp	星	⑨
	大学院教務係		717-8010 m-daigakuin@grp.tohoku.ac.jp		
	保健学科教務係		717-7905 cms-kyom@grp.tohoku.ac.jp		
	国際交流支援室		718-5091 int-exchange@med.tohoku.ac.jp		
歯学部・歯学研究科	教務係	〒980-8575 仙台市青葉区星陵町4-1	717-8248 den-kyom@grp.tohoku.ac.jp	星	⑩
	国際連携推進部門		717-8278 international@dent.tohoku.ac.jp		
薬学部・薬学研究科	教務係	〒980-8578 仙台市青葉区荒巻字青葉 6-3	795-6803 kyoumu@mail.pharm.tohoku.ac.jp	青	⑪

※注 地図番号の漢字はキャンパス名を表します。キャンパスマップを参照してください。  
(P.107~P.118)

片: 片平キャンパス 川: 川内キャンパス 青: 青葉山キャンパス 星: 星陵キャンパス

Department/Division	Section	Address	Phone Number (Area Code 022) e-mail	Map No.*	
School / Graduate School of Engineering	International Affairs Section	6-6-04, Aoba, Aramaki, Aoba-ku, Sendai, 980-8579	795-5817 eng-mon@grp.tohoku.ac.jp	Ao	12
	Undergraduate Academic Affairs Section		795-5818 eng-kyom@grp.tohoku.ac.jp		
	Graduate Academic Affairs Section		795-5820 eng-in@grp.tohoku.ac.jp		
	Student Support Section		795-5822 eng-kose@grp.tohoku.ac.jp		
Faculty of Agriculture, Graduate School of Agricultural Science	Educational Affairs Section	468-1 Aoba, Aramaki, Aoba-ku, Sendai, 980-8572	757-4007 agr-kyom@grp.tohoku.ac.jp	Ao	13
Graduate School of International Cultural Studies	Educational Affairs Section	41 Kawauchi, Aoba-ku, Sendai, 980-8576	795-7556 int-kkdk@grp.tohoku.ac.jp	Kawa	14
Graduate School of Information Sciences	Educational Affairs Section	6-3-09 Aoba, Aramaki, Aoba-ku, Sendai, 980-8579	795-5814 is-kyom@grp.tohoku.ac.jp	Ao	15
Graduate School of Life Sciences	Educational Affairs Section	2-1-1 Katahira, Aoba-ku, Sendai, 980-8577	217-5706 lif-kyom@grp.tohoku.ac.jp	Kata	16
Graduate School of Environmental Studies	Educational Affairs Section	468-1 Aoba, Aramaki, Aoba-ku, Sendai, 980-8572	752-2235 kankyo.kyomu@grp.tohoku.ac.jp	Ao	17
Graduate School of Biomedical Engineering	Educational Affairs Section	6-6-12 Aoba, Aramaki, Aoba-ku, Sendai, 980-8579	795-4824 bme-kyom@grp.tohoku.ac.jp	Ao	18
Institute for Materials Research	General Affairs Section	2-1-1 Katahira, Aoba-ku, Sendai, 980-8577	215-2181 imr-som@imr.tohoku.ac.jp	Kata	19
Institute of Development, Aging and Cancer	General Affairs Section	4-1 Seiryō-machi Aoba-ku Sendai, 980-8575	717-8443 ida-som@grp.tohoku.ac.jp	Sei	20
Institute of Fluid Science	General Affairs Section	2-1-1 Katahira, Aoba-ku, Sendai, 980-8577	217-5302 shomu@ifs.tohoku.ac.jp	Kata	21
Research Institute of Electrical Communication	General Affairs Section	2-1-1 Katahira, Aoba-ku, Sendai, 980-8577	217-5420 somu@riec.tohoku.ac.jp	Kata	22
Institute of Multidisciplinary Research for Advanced Materials	Research Cooperation Section	2-1-1 Katahira, Aoba-ku, Sendai, 980-8577	217-5208 tagen-kenkyo@grp.tohoku. ac.jp	Kata	23
International Research Institute of Disaster Science	General Affairs Section	468-1 Aoba, Aramaki, Aoba-ku, Sendai, 980-8572	752-2011 irides-syomu@grp.tohoku.ac.jp	Ao	24

\* Note: Letters before the Map No. represent the name of each campus. Please refer to Campus Maps. (p.107 - p.118)

Kata: Katahira Campus Kawa: Kawauchi Campus Ao: Aobayama Campus Sei: Seiryō Campus

部 局	係等名	住 所	電話番号 (市外局番) 022- e-mail	地図 番号 ※
工学部・工学研究科	国際交流係	〒980-8579 仙台市青葉区荒巻字青葉 6-6-04	795-5817 eng-mon@grp.tohoku.ac.jp	青 12
	学部教務係		795-5818 eng-kyom@grp.tohoku.ac.jp	
	大学院教務係		795-5820 eng-in@grp.tohoku.ac.jp	
	学生支援係		795-5822 eng-kose@grp.tohoku.ac.jp	
農学部・農学研究科	教務係	〒980-8572 仙台市青葉区荒巻字青葉 468-1	757-4007 agr-kyom@grp.tohoku.ac.jp	青 13
国際文化研究科	教務係	〒980-8576 仙台市青葉区川内41	795-7556 int-kkdk@grp.tohoku.ac.jp	川 14
情報科学研究科	教務係	〒980-8579 仙台市青葉区荒巻字青葉 6-3-09	795-5814 is-kyom@grp.tohoku.ac.jp	青 15
生命科学研究科	教務係	〒980-8577 仙台市青葉区片平 2-1-1	217-5706 lif-kyom@grp.tohoku.ac.jp	片 16
環境科学研究科	教務係	〒980-8572 仙台市青葉区荒巻字青葉 468-1	752-2235 kankyo.kyomu@grp.tohoku.ac.jp	青 17
医工学研究科	教務係	〒980-8579 仙台市青葉区荒巻字青葉 6-6-12	795-4824 bme-kyom@grp.tohoku.ac.jp	青 18
金属材料研究所	総務係	〒980-8577 仙台市青葉区片平 2-1-1	215-2181 imr-som@imr.tohoku.ac.jp	片 19
加齢医学研究所	総務係	〒980-8575 仙台市青葉区星陵町 4-1	717-8443 ida-som@grp.tohoku.ac.jp	星 20
流体科学研究所	総務係	〒980-8577 仙台市青葉区片平 2-1-1	217-5302 shomu@ifs.tohoku.ac.jp	片 21
電気通信研究所	総務係	〒980-8577 仙台市青葉区片平 2-1-1	217-5420 somu@riec.tohoku.ac.jp	片 22
多元物質科学研究所	研究協力係	〒980-8577 仙台市青葉区片平 2-1-1	217-5208 tagen-kenkyo@grp.tohoku.ac.jp	片 23
災害科学国際研究所	総務係	〒980-8572 仙台市青葉区荒巻字青葉 468-1	752-2011 irides-syomu@grp.tohoku.ac.jp	青 24

※注 地図番号の漢字はキャンパス名を表します。キャンパスマップを参照してください。  
(P.107~P.118)

片:片平キャンパス 川:川内キャンパス 青:青葉山キャンパス 星:星陵キャンパス

Department/Division	Section	Address	Phone Number (Area Code 022) e-mail	Map No.*	
Center for Northeast Asian Studies	Office	41 Kawauchi, Aoba-ku, Sendai, 980-8576	795-6009 asiajimu@cneas.tohoku.ac.jp	Kawa	25
Research Center for Electron Photon Science (ELPH)	Office of Research Center for Electron Photon Science	1-2-1 Mikamine, Taihaku-ku, Sendai, 982-0826	743-3400 kakurike@grp.tohoku.ac.jp		
Research Center for Neutrino Science	Same as Faculty / Graduate School of Science				
Institute for Excellence in Higher Education	Education and Student Support Department	41 Kawauchi, Aoba-ku, Sendai, 980-8576		Kawa	1
Frontier Research Institute for Interdisciplinary Sciences(FRIS)	Administrative Office	6-3 Aoba, Aramaki, Aoba-ku Sendai 980-8578	795-5755 somu@fris.tohoku.ac.jp	Ao	26
The Center for Academic Resources and Archives (Except Archives)	Same as Faculty / Graduate School of Science				
Cyclotron and Radioisotope Center	Administration Office	6-3 Aoba, Aramaki, Aoba-ku, Sendai 980-8578	795-7800 cyric-jm@grp.tohoku.ac.jp	Ao	27
New Industry Creation Hatchery Center	General Affairs Section	6-6-10 Aoba, Aramaki, Aoba-ku, Sendai, 980-8579	795-7527 niche-soumu@grp.tohoku.ac.jp	Ao	28
Cyberscience Center	General Affairs Section	6-3 Aoba, Aramaki, Aoba-ku Sendai, 980-8578	795-3407 som@cc.tohoku.ac.jp	Ao	29
Environment Conservation Center	Same as School / Graduate School of Engineering				
Advanced Institute for Materials Research	General Affairs Section	2-1-1 Katahira, Aoba-ku, Sendai, 980-8577	217-5922 aimr-soumu@grp.tohoku.ac.jp	Kata	30

\* Note: Letters before the Map No. represent the name of each campus. Please refer to Campus Maps. (p.107 - p.118)

Kata: Katahira Campus Kawa: Kawauchi Campus Ao: Aobayama Campus Sei: Seiryō Campus

部 局	係等名	住 所	電話番号 (市外局番) 022- e-mail	地図 番号 ※	
東北アジア 研究センター	事務室	〒980-8576 仙台市青葉区川内41	795-6009 asiajimu@cneas.tohoku.ac.jp	川	25
電子光理学 研究センター	事務室	〒982-0826 仙台市太白区三神峯1-2-1	743-3400 kakurike@grp.tohoku.ac.jp		
ニュートリノ 科学研究センター	理学部・理学研究科に同じ				
高度教養教育・ 学生支援機構	教育・ 学生支援部	〒980-8576 仙台市青葉区川内41		川	1
学際科学 フロンティア研究所	事務室	〒980-8578 仙台市青葉区荒巻字青葉 6-3	795-5755 somu@fris.tohoku.ac.jp	青	26
学術資源研究 公開センター (史料館を除く)	理学部・理学研究科に同じ				
サイクロトロン・ ラジオアイソトープ センター	事務室	〒980-8578 仙台市青葉区荒巻字青葉 6-3	795-7800 cyric-jm@grp.tohoku.ac.jp	青	27
未来科学技術 共同研究センター	総務係	〒980-8579 仙台市青葉区荒巻字青葉 6-6-10	795-7527 niche-soumu@grp.tohoku.ac.jp	青	28
サイバーサイエンス センター	総務係	〒980-8578 仙台市青葉区荒巻字青葉 6-3	795-3407 som@cc.tohoku.ac.jp	青	29
環境保全センター	工学部・工学研究科に同じ				
材料科学高等研究所	総務係	〒980-8577 仙台市青葉区片平2-1-1	217-5922 aimr-soumu@grp.tohoku.ac.jp	片	30

※注 地図番号の漢字はキャンパス名を表します。キャンパスマップを参照してください。  
(P.107~P.118)

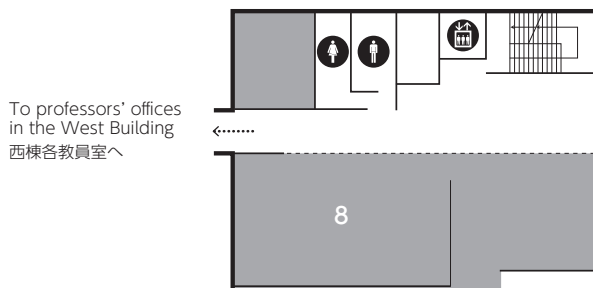
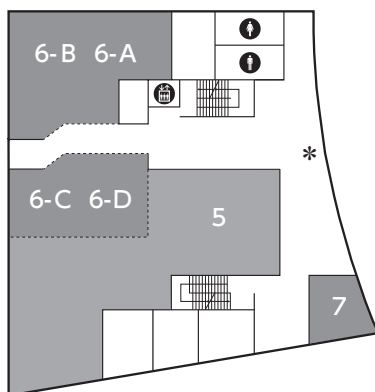
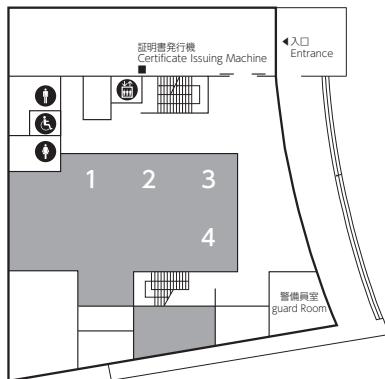
片: 片平キャンパス 川: 川内キャンパス 青: 青葉山キャンパス 星: 星陵キャンパス

### 3-6 Layout of the Education and Student Support Center

#### 教育・学生総合支援センター配置図

Kawauchi Kita Campus (Map p.110 ①)

川内北キャンパス (地図 P.110 ①)



#### East Building 1F / 東棟 1F

Student Services Division / 学生支援課

- 1 Lost & Found on Kawauchi Kita Campus / 川内北キャンパスの落とし物・忘れ物  
Change in Personal Details / 身上変更  
Thefts / 盗難  
Crimes / 事件  
Accidents / 事故
- 2 Circles & Clubs / 課外活動・サークル  
Loan of Equipment / 物品貸出
- 3 International Houses, University Houses / 国際交流会館, ユニバーシティ・ハウス  
Gakkensai & Gakkenbai (Insurance) / 学研災・学研賠 (保険)  
National Pension Plan / 国民年金
- 4 Waiving & Deferring Admission Fee / Tuition / 入学料・授業料の免除・徴収猶予  
Student Commuter Certificates / 通学証明書

#### East Building 2F / 東棟 2F

- 5 Educational Affairs Division / 教務課  
General Education / 全学教育科目  
Reissue of Student ID Card / 学生証再発行
- 6 Student Exchange Division / 留学生課
- 6-A General Affairs Section / 留学総務係
- 6-B Japanese Language Program / 日本語教育プログラム  
Scholarship (MEXT, etc.) / 奨学金 (文科省, その他)
- 6-C Exchange Program (Inbound) / 交換留学 (受入)  
Double Degree / ダブルディグリー
- 6-D Exchange Program (Outbound) / 交換留学 (派遣)
- 7 Private Apartment / 民間アパート  
Status of Residence / 在留資格
- \* International Student Help Desk / 留学生ヘルプデスク

#### East Building 3F / 東棟 3F

- 8 Center for Career Support / キャリア支援センター  
Career Paths, Internship, Part-time job / 進路・就職・インターンシップ・アルバイト

### 3-7 List of Services on Kawauchi Kita Campus

You can perform many procedures at the department where you underwent admission procedures.

However, you should submit the following applications on Kawauchi Kita Campus.

Admission fee waiver	Window No.4 (1st floor of the *Center)
Tuition waiver	
Deferment of admission fee payment/ tuition payment	
Monthly tuition payment	

Undergraduate students in their first and second years can perform the following procedures on Kawauchi Kita Campus. Please refer to the layout of the \*Center on pages 25 - 26.

Class registration * ①	General Education : Counter No.5 (2nd floor of the *Center)
Notification of change in personal details	Window No.1 (1st floor of the *Center)
Reissue of Student ID card	Counter No.5 (2nd floor of the *Center)
Student commuter certificate	Window No.4 (1st floor of the *Center)

Certificate of enrollment	Issued by Automatic Certificate Issuance Machine* ②
Academic transcript	
Certificate of expected graduation / completion	
Certificate for JR student discount	

Entrance Hall (1st floor of the \*Center)  
8:30-21:00 everyday

\* ① Registration is performed online through the "Student Affairs Information System".

Regarding major subjects, please contact the Educational Affairs Section of your department.

\* ② Your Student ID card and Tohoku-Dai ID password are required to use the machines.

#### Extracurricular Activities

Request for use of equipment for extracurricular activities	Window No.2 (1st floor of the *Center)
Request for use of Kawatabi Seminar Center	Window No.1 (1st floor of the *Center)
Request for use of classroom (Lecture Rooms C) on Kawauchi Kita Campus	Window No.2 (1st floor of the *Center)
Request for use of facilities for extracurricular activities on Kawauchi Kita Campus	Kawauchi Extracurricular Activity Shared Facilities Office
Request for use of Kawauchi Gymnasium	Kawauchi Gymnasium Office

\*Center = Education and Student Support Center on Kawauchi Kita Campus

### 3-7 川内北キャンパス担当窓口

ほとんどの手続きは、入学手続きを行った事務室・係で行います。ただし、次の授業料に関する手続きは、川内北キャンパスで行います。

入学料免除願	※センター 1階4番窓口
授業料免除願	
入学料または授業料徴収猶予願	
授業料月割分納願	

学部1年生・2年生は、通学キャンパスである川内北キャンパスの下記窓口でも各種手続きができます。

P.25～26の※センター配置図も参照してください。

履修登録 注①	全学教育科目：※センター 2階5番窓口
身上変更届(住所変更など)	※センター 1階1番窓口
学生証 < 再発行 >	※センター 2階5番窓口
通学証明書	※センター 1階4番窓口

在学証明書	証明書自動発行機 注② ※センター 1階エントランスホール 毎日 8:30 - 21:00
成績証明書	
卒業/修了見込証明書	
学割証	

注①履修登録は [学務情報システム] から Web 登録します。

専門科目の担当窓口は所属する学部・研究科等の教務担当係、ただし、工学部3、4年次は学科事務室へ。

注②利用には学生証と東北大 ID のパスワードが必要です。

#### 課外活動

課外活動物品借用願	※センター 1階2番窓口
川渡共同セミナーセンター使用申込書	※センター 1階1番窓口
川内北キャンパス教室(講義棟C棟)使用願	※センター 1階2番窓口
川内北課外活動施設の使用願	川内課外活動共用施設事務室
川内体育施設使用願	川内体育館事務室

※センター=川内北キャンパス教育・学生総合支援センター

## 3-8 Other Inquiry Counters

Description	Location	Map No.*
Medical Support	Student Health Care Center	Kawa A09
• Counseling for students with academic, career, psychological problems, etc. • Support for students with disabilities	Center for Counseling and Disability Services	Kawa A10&A13
Advising on career paths, employment, part-time work and internships	Counter No. 8 (3rd floor of the *Center)	Kawa ①
Counseling for harassment (Harassment Counseling Office for students)	Center for Counseling and Disability Services (Counseling Office)	Kawa A13
Student exchange program	Counter No. 6-C (2nd floor of the *Center)	Kawa ①
Lease of private apartment	Counter No. 7 (2nd floor of the *Center)	Kawa ①
International Student Help Desk	2nd floor of the *Center	Kawa ①

\* Center = Education and Student Support Center on Kawauchi Kita Campus

\* Note: Letters before the Map No. represent the name of each campus (Kawa = Kawauchi Campus). Please refer to Campus Maps. (p.107 - p.118)

## 3-9 Automatic Certificate Issuance Machines

Kawauchi Kita Campus (1st floor of the *Center, Entrance Hall)	8:30-21:00 Everyday
Kawauchi Minami Campus (Multidisciplinary Research Building Common Space)	8:30-19:00 Monday to Friday
Katahira Campus (Extended Education & Research Building Entrance Hall)	8:30-17:00 Monday to Friday
Aobayama North Campus (Faculty/Graduate School of Science)	8:30-21:00 Monday to Friday
Aobayama East Campus (School/Graduate School of Engineering, Center Hall 1F)	8:30-20:00 Monday to Friday 10:00-14:00 on weekends
Aobayama New Campus (Multidisciplinary Research Laboratory for Agricultural Science 1F)	8:30-18:00 Monday to Friday
Seiryō Campus (Seiryō Hall 1F)	8:30-21:00 Monday to Saturday

\* Center = Education and Student Support Center on Kawauchi Kita Campus

\* Your student ID card and Tohoku-Dai ID password are required to use the machines.

## 3-8 相談窓口など

内容	場所	地図番号※
健康	保健管理センター	川 A09
修学・進路, 心の健康, 障害学生支援等	学生相談・特別支援センター	川 A10&A13
進路・就職・アルバイト・インターンシップ	※センター 3階8番窓口	川 ①
ハラスメント相談 (全学学生相談窓口)	学生相談・特別支援センター (学生相談所)	川 A13
交換留学	※センター 2階6-C 窓口	川 ①
賃貸アパート契約	※センター 2階7番窓口	川 ①
学生による「留学生ヘルプデスク」	※センター 2階	川 ①

※センター=川内北キャンパス教育・学生総合支援センター

※注 地図番号の漢字はキャンパス名を表します (川=川内キャンパス)。キャンパスマップを参照してください。(P.107 - P.118)

## 3-9 証明書自動発行機

川内北キャンパス (※センター 1階エントランスホール)	8:30 - 21:00 毎日
川内南キャンパス (文科系総合講義棟コモンスペース)	8:30 - 19:00 月-金
片平キャンパス (エクステンション教育研究棟1階エントランスホール)	8:30 - 17:00 月-金
青葉山北キャンパス (理学部・理学研究科教務窓口前)	8:30 - 21:00 月-金
青葉山東キャンパス (工学部・工学研究科中央棟1階)	8:30 - 20:00 月-金 10:00 - 14:00 土・日
青葉山新キャンパス (農学系総合研究棟本館1階エントランスホール)	8:30 - 18:00 月-金
星陵キャンパス (星陵会館1階エントランスホール)	8:30 - 21:00 月-土

※センター=川内北キャンパス教育・学生総合支援センター

※利用には学生証と東北大 ID のパスワードが必要です。

### 3-10 Disciplinary Actions

Needless to say, students who commit crimes or illegal acts will be treated by the legal system just like other adult citizens.

In addition, as part of its educational guidance policy Tohoku University may subject students who engage in illegal activities to disciplinary measures as described below.

#### (1) Types of disciplinary action

- A. Reprimand: issued to any student who has been warned over a violation after the fact. Its purpose is to encourage the student to engage in self-reflection and not repeat the offense in the future.
- B. Suspension: the student is forbidden from taking classes for a fixed period of time.
- C. Expulsion: the student's right to study at Tohoku University is revoked, and the student's record of registration at the university is unilaterally terminated.

#### (2) Criteria for disciplinary measures (include, but not limited to, those shown)

Category	Violation	Disciplinary Action
Criminal Conduct	Robbery, arson	C
	Theft, injury, assault, intimidation, detention, false imprisonment etc.	C, B, or A
	Drug-related crimes	C or B
	Underage drinking (includes abetting)	B or A
	Stalking	C or B
	Rape, indecent assault, child prostitution, child pornography, molestation (includes voyeurism, taking photographs without permission etc.), violating the Ordinance of Juvenile Protection	C or B
	Unauthorized entrance, usage, or occupation of buildings	C or B
	Unauthorized or inappropriate use of computers or networks	C, B, or A
	Assault that does not result in physical injury etc.	B or A
	Traffic violations	Traffic violations, such as driving without a license, driving drunk (includes abetting), driving recklessly etc.
Harassment	Sexual harassment, alcohol-related harassment, academic harassment, power harassment etc.	C, B, or A
Improper conduct during studies/ research	Improper conduct during university exams etc.	C, B, or A
	Improper conduct during academic activities, such as degree theses/dissertations and academic conference presentations, or presentations of academic papers	C, B, or A
Disclosure of information	Divulging confidential information (including personal information) obtained during classes or training	C, B, or A
Interfering with the administration or operation of the university	Destruction, vandalism, or unauthorized modification of university buildings or equipment	B or A

Note: The extent of punishment will be determined after comprehensive consideration of the individual's case, their behavior after committing the violation, etc.

### 3-10 学生の懲戒

犯罪や不正行為を行った場合は、学生といえども一般の社会人と同様に法的な処分の対象となることは言うまでもありません。

東北大学では、それとは別に教育的指導の観点から、非違行為を行った学生に対し以下に従った懲戒処分を行います。

#### (1) 懲戒の種類及び内容

- 戒告……学生の行った非違行為を戒めて事後の反省を求め、将来にわたってそのようなことのないよう注意すること
- 停学……一定期間学生の履修を禁止すること
- 退学……本学における修学の権利をはく奪し、学籍関係を一方的に終了させること

#### (2) 懲戒の標準例(ただし、これによりがたい場合には、この限りではありません)

区分	非違行為の種類	懲戒の種類
犯罪行為等	強盗、放火	退学
	窃盗、傷害、暴力行為、威嚇、拘禁、拘束等	退学、停学または戒告
	薬物犯罪行為	退学または停学
	未成年者の飲酒(ほう助を含む)	停学または戒告
	ストーカー行為	退学または停学
	強姦、強制わいせつ、児童買春、児童ポルノに係る行為、痴漢行為(のぞき見、盗撮行為などを含む)、青少年保護育成条例違反	退学または停学
	建造物への不法侵入またはその不正使用もしくは占拠	退学または停学
	コンピュータ、ネットワーク等の不正または不適切使用	退学、停学または戒告
	他人を傷害するに至らない暴力行為などの犯罪行為	停学または戒告
	道路交通法違反等	無免許運転、飲酒・酒気帯び運転(ほう助を含む)、暴走運転などの交通法規違反
ハラスメント行為	セクシュアル・ハラスメント、アルコール・ハラスメント、アカデミック・ハラスメント、パワー・ハラスメント等	退学、停学または戒告
勉学・研究での不正行為	本学が実施する試験等における不正行為	退学、停学または戒告
	学位論文または学会発表もしくは論文発表等の学術活動における不正行為	退学、停学または戒告
情報漏えい行為	授業または実習等で知り得た秘密情報(個人情報を含む)を漏らす行為	退学、停学または戒告
本学の管理運営等を妨げる行為	本学が管理する建造物または器物の損壊、汚損、不法改築等	停学または戒告

(備考) 処分量定については、個別の事案の内容や非違行為後の対応等も含め総合的に考慮のうえ判断するものとする。

## 4 Tuition and Other School Expenses

### 4-1 Application and Admission Fees, and Tuition

Students must pay both an application fee in order to apply and an admission fee to register at Tohoku University. Tuition is payable in installments. Fee amounts are as follows:

(As of Apr. 2019)

Status	Application Fee	Admission Fee	Tuition
Undergraduate Students	17,000yen	282,000yen	535,800yen (per year)
Graduate Students	30,000yen	282,000yen	535,800yen (per year)
Law School Students	30,000yen	282,000yen	804,000yen (per year)
Accounting School Students	30,000yen	282,000yen	589,300yen (per year)
Research Students	9,800yen	84,600yen	29,700yen (per month)
Credited Auditors	9,800yen	28,200yen	14,800yen (per credit)

Tuition and other fees are debited automatically on the due date from the bank accounts designated by students in admission procedures.

### 4-2 Waiver, Deferment, or Monthly Payment of the Tuition & Waiver or Deferment of the Admission Fee

Students who are having difficulty paying fees may, pending application and screening, be exempt from paying (all, half, or one-third of the amount) tuition, or be allowed to defer payment or pay in monthly installments. Such students may also be exempt from paying (all or half of the amount), or be allowed to defer the admission fee. However every year there are large numbers of applicants for the tuition and admission fee waivers, so for budgetary reasons not all waiver applications can be granted.

Application information will be announced in February and August. Please see the campus bulletin board and website (<http://www2.he.tohoku.ac.jp/menjo/>) for details on application eligibility and the application period.

Please note that Research Students and Non-degree Students are not eligible.

## 4 授業料等

### 4-1 検定料, 入学料, 授業料

検定料は入学出願時, 入学料は入学時に, また, 授業料は半期毎に分けて納入することになります。授業料等の額は次表のとおりです。

(2019年4月1日現在)

区 分	検 定 料	入 学 料	授 業 料
学部学生	17,000円	282,000円	535,800円 (年額)
大学院学生	30,000円	282,000円	535,800円 (年額)
法科大学院生	30,000円	282,000円	804,000円 (年額)
会計大学院生	30,000円	282,000円	589,300円 (年額)
研 究 生	9,800円	84,600円	29,700円 (月額)
科目等履修生	9,800円	28,200円	14,800円 (1単位)

授業料の支払いは所定の期日に, 入学手続きの際に申出のあった金融機関の口座から自動引き落としになっています。

### 4-2 授業料免除, 徴収猶予・月割分納/入学料免除, 徴収猶予

経済的事由により, 授業料, 入学料の納付が困難な者は, 申請により審査の上, 授業料に関しては, 免除(全額免除, 半額免除または3分の1の額免除), 徴収猶予・月割分納が許可される制度があり, 入学料に関しては, 免除(全額免除または半額免除), 徴収猶予が許可される制度があります。ただし, 授業料免除及び入学料免除については, 例年多数の申請者がいることから, 予算の都合により必ずしも希望どおりに許可されるとは限りません。

各種申請の案内は2月と8月に始まります。申請資格, 申請期間及び手続きの詳細については, 学内掲示板またはウェブサイト (<http://www2.he.tohoku.ac.jp/menjo/>) で案内しますので, 必ず確認してください。

なお, 研究生や科目等履修生等は, これらの制度の対象にはなりません。

### 4-3 Other Fees (Insurance for Tohoku University Students)

#### (1) Personal Accident Insurance for Students Pursuing Education and Research (Gakkensai)

This is a compensation system covering injuries to students in case of accidents that occur during curricular activities, school events, the commute to school, time spent in school facilities, and extracurricular activities (i.e. club activities). As a precaution, all students at Tohoku University are required to enroll in this insurance.

#### (2) Comprehensive Insurance for Students Lives Coupled with “GAKKENSAI” for International Students (“Inbound futai-gakuso”)

International students who are enrolled in Gakkensai are eligible for this insurance. It covers a wide range of situations, such as medical fees related to death, disability, illness, and injury (i.e. expenses after National Health Insurance), and liability for reparations. The liability insurance includes a settlement negotiation service. In principle, all international students at Tohoku University are required to enroll in this insurance.

#### (3) Supplementary Personal Liability Insurance for Students (Gakkenbai)

This system provides insurance coverage should the student become legally obligated to pay damages, in Japan or abroad, due to injuring someone or damaging their property during curricular activities, school events, or recognized extracurricular activities such as internships/volunteer work, or while commuting to and from such activities. Only students who are enrolled in Personal Accident Insurance for Students Pursuing Education and Research (Gakkensai) can enroll in this insurance.

Please inquire at your department’s Office of Academic Affairs for details on the insurance plans described in (1), (2), and (3).

### 4-3 その他の経費 (東北大学生が加入すべき保険)

#### (1) 学生教育研究災害傷害保険『学研災』

国内外において、学生が、正課中、学校行事中、通学中、学校施設内にいる間、課外活動(クラブ活動)中の事故により、傷害を被った場合の災害補償制度です。本学では、万一の場合に備えて学生全員がこの保険に加入することを原則としています。

#### (2) インバウンド付帯学総(留学生向け総合生活保険)

学研災に加入している外国人留学生を対象とした保険です。死亡・後遺障害、病気・ケガの治療費用(国民健康保険を利用した実費分)、賠償責任まで幅広くカバーし、賠償責任保険には、示談交渉サービスが付帯しています。本学では留学生全員がこの保険に加入することを原則としています。

#### (3) 学研災付帯賠償責任保険『学研賠』

国内外において、学生が、正課、学校行事、課外活動として認められたインターンシップ・ボランティア活動及びその往復途中で他人にケガを負わせたり、他人の財物を損壊したことにより被る、法律上の損害賠償を補償する制度です。学生教育研究災害傷害保険(学研災)の加入者のみが加入できる保険です。

(1), (2), (3)の保険について、詳細は所属学部等の教務担当係にお問い合わせください。

## 5 Scholarships

### 5-1 Procedures for Japanese Government (MEXT) Scholarship Students

#### (1) Notes on Scholarships

- 1) Recipients must sign to confirm enrollment at the administrative office of their departments at the beginning of each month. (If confirmation of enrollment is delayed, the stipend will not be paid until the following month.)
- 2) Failure to sign for confirmation of enrollment at Tohoku University will result in the stipend being suspended for that month.

#### (2) Extension of Japanese Government Scholarship

Recipients of the Japanese Government Scholarship who wish to proceed to a Regular Graduate program from a Research Student program, or from a Master's or Professional Graduate program to a Doctoral program, must apply for an extension of the scholarship (encho-shinsei) during the fiscal year that proceeds the year in which they wish to enter the Regular Graduate program.

Students who fail to apply for the extension will lose the scholarship and their status as scholarship recipients. Students who wish to proceed to a Regular Graduate program should apply for the extension, even if their scholarship period is not ending soon.

More details will become available at the administrative office of each department after late November.

New recipients of the Japanese Government Scholarship arriving in Japan from April, who desire to proceed to a Regular Graduate program in October of the same year, must contact the administrative office of their departments before May. Students enrolled in the Japanese intensive language course should contact the department they wish to enroll in after finishing the Japanese course.

When advancing from a master curriculum to a doctoral curriculum, or from a bachelor curriculum to a master curriculum, not all applicants who fulfill the admission criteria will be accepted (approved for an extension). Only those recognized, through university and MEXT screenings, as particularly excellent students will be approved.

## 5 奨学金

### 5-1 国費外国人留学生の手続き

#### (1) 受給の際の注意

- 1) 毎月初めに、所属部局の留学生担当窓口で在籍確認のためのサインが必要です。月初めの在籍確認に遅れると奨学金の支給は翌月になります。
- 2) 大学で在籍確認のサインができない場合、その月の奨学金は支給されません。

#### (2) 延長申請

国費外国人留学生で、修士課程・博士課程に進学を希望する者は、その課程に入る前の年度に延長申請の手続きが必要です。延長申請を行わないと、国費外国人留学生としての身分がなくなります。奨学金支給期間が満了しない場合であっても、大学院正規課程へ進学する場合は、延長申請の手続きが必要です。詳細に関しては、11月下旬以降に、所属部局の留学生担当窓口にお問い合わせください。

なお、大使館推薦で4月に渡日する学生が、その年度の10月に進学を希望する場合は、必ず4月中に所属部局の留学生担当窓口にお問い合わせください。日本語研修コースに在籍する者は、日本語研修コースが終わった後に所属する部局の留学生担当窓口にお問い合わせください。

また、修士課程から博士課程に進学する場合及び学士課程から修士課程に進学する場合は、募集要件を満たす申請者について全員を採用(延長許可)するのではなく、大学及び文部科学省で審査を行い、特に優秀な者だと認められた場合に限定して採用(延長許可)します。

### (3) Travel Expenses for Returning to Home Countries

Travel expenses are provided to scholarship recipients if they finish their research within the period of their scholarship and wish to return to their home country. However, travel expenses are not provided to students who wish to return home during the scholarship period (i.e. before finishing their studies), nor for those who do not return home during the prescribed period.

### (3) 帰国旅費

国費奨学金支給期間内に研究を終了して帰国する場合に支給されます。ただし、支給期間途中での帰国や、所定の期日までに帰国しない場合には、原則として支給されません。

## 5-2 Scholarships for Privately Financed International Students

The following table shows scholarships offered to privately financed international students. Please note that some programs may restrict eligibility to students of a specific major or to students of certain nationalities. In addition, not all foundations offer scholarships every year, so please check the bulletin board for announcements regarding scholarships or contact the administrative office of your department.

If you plan to apply for a scholarship directly (without going through the university), or to extend a scholarship, you must contact your department office beforehand.

### Scholarships Available in Japan

as of Feb. 1, 2019

No.	Application Accepted	Foundations	Application method	Qualifications				Amount (yen/month)	Duration
				U.G.	Master	Doctor	Research S.		
1	Apr	Monbukagakusho Honors Scholarship for Privately Financed International Students	UR	○	○	○		48,000	1 year
2	Dec	Tohoku University President Fellowship	UR		○	○	○	application fee, admission fee, tuition*	briefest study term (annual renewal)
* : Application and admission fees are only paid at the time of admission.									
3	May-Oct	CWAJ (Collage Women's Association of Japan)	DA		○	○		2,000,000	just once
4	May-Jul	KDDI Foundation	UR		○	○		100,000	6 months or 1 year
5	Jun-Aug	Sato Yo International Scholarship Foundation (Fall)	UR	2-4y				120,000	2 years
					○	○		180,000	briefest study term
6	Jun-Aug	The Uehara Memorial Foundation Research Fellowship Program	UR		○	○		150,000	max 2 years
7	Aug-Sep	Rotary Yoneyama Memorial Foundation Inc.	UR	3-4y (5-6y Med. Den.)				100,000	max 2 years
					1-2y (2-3y Med. Den.)	2-3y (3-4y Med. Den.)		140,000	
8	Aug-Oct	Nitori International Scholarship Foundation (2nd term)	DA	○	○			110,000	1 year
9	Aug-Oct	JAPAN-TAIWAN EXCHANGE ASSOCIATION (Application in Japan)	DA		○			146,000	briefest study term
						○		147,000	
10	Sep	Teijin Scholarship Foundation (Doctor's Course)	UR			1y		60,000	briefest study term

\* JIES : Japan Educational Exchanges and Services

\* UR : University Recommendation DA : Direct Application FA : Faculty Application

## 5-2 私費外国人留学生のための奨学金

私費外国人留学生のための奨学金等については、次のとおりですが、専攻や国籍等により応募資格に制限がある場合があります。また、年度により募集がないこともありますので、希望者は所属する学部等の掲示板で確認するか、留学生担当係まで問い合わせてください。

大学をささず直接応募または継続受給の申請等を行う場合は、必ず前もってその旨を所属部局の奨学金担当係に連絡してください。

### 2019年度外国人留学生奨学金募集予定

(2019年2月現在)

No.	募集時期	団体名・奨学金名	応募方法	募集対象(採用時)				奨学金額 (月額 円)	支給期間
				学部	博士前期	博士後期	研究生		
1	4月	文部科学省外国人留学生学習奨励費	大	○	○	○		48,000	1年
2	12月	東北大学総長特別奨学生	大		○	○	○	検定料・入学料・授業料*	最短修業年限(年度更新)
* : 検定料・入学料は入学時のみ支給									
3	5-10月	CWAJ (Collage Women's Association of Japan)	直		○	○		2,000,000	1回(1年)
4	5-7月	KDDI 財団	大		○	○		100,000	6か月又は1年
5	6-8月	佐藤陽国際奨学財団(秋募集)	大	2~4年				150,000	最長2年
					○	○		180,000	最短修業年限
6	6-8月	上原記念生命科学財団(来日研究生助成)	大		○	○		150,000	最長2年
7	8-9月	ロータリー米山記念奨学会	大	3-4年(医・歯は5-6年)				100,000	最長2年
					1-2年(医・歯は2-3年)	2-3年(医・歯は3-4年)		140,000	
8	8-10月	似鳥国際奨学財団(下期)	直	○	○			110,000	1年
9	8-10月	日本台湾交流協会(国内採用)	直		○			146,000	最短修業年限
						○		147,000	
10	9月	帯人奨学会(博士課程)	大			1年		60,000	最短修業年限

\* JIES : 公益財団法人日本国際教育支援協会

\* 大 : 大学推薦 直 : 直接応募 部 : 部局応募

No.	Application Accepted	Foundations	Application method	Qualifications				Amount (yen/month)	Duration
				U.G.	Master	Doctor	Research S.		
11	Sep	Tokyu Foundation for Foreign Students	DA		○	○		180,000	max 2 years
12	Sep-Oct	Honjo International Scholarship Foundation	DA		○	○		200,000	1 or 2 years
					○	○		180,000	3 years
					○	○		150,000	4 or 5 years
					○	○		100,000	1 year
13	Sep-Oct	Heiwa Nakajima Foundation	UR	○	○	○		100,000	1 year
14	Sep-Oct	Watanuki International Scholarship Foundation	UR		○	○		150,000	1 year
15	Sep-Nov	JEES JT Global Scholarship	UR		○	○		130,000	2 years
16	Sep-Nov	JEES T.Banaji Indian Students Scholarship	UR	○	○	○		100,000	briefest study term
17	Oct	ITO Foundation for International Education Exchange Scholarships for Foreign Students	DA		1y			180,000	max 2 years
18	Oct-Nov	Otsuka Toshimi Scholarship Foundation	UR		○	○		100-150-200(Ten thousand yen)	just once
19	Oct-Nov	JEES Seiho Scholarship	UR	3y	1y			100,000	2 years
20	Oct-Nov	JEES JX Nippon International Scholarship	UR		1y			60,000	2 years
21	Oct-Nov	Japan-China Friendship Association Niwa Uichiro Scholarship	DA		○	○		70,000	1 year
22	Oct-Dec	Epson International Scholarship Foundation	UR		○	○		100,000	max 2 years
23	Oct-Dec	Kawashima Shoji Memorial Scholarship Foundation	UR	3-4y	○	○		100,000	2 years
24	Nov	LOTTE International Scholarship Foundation (Spring)	UR	○	○	○		180,000	2 years
				3y				150,000	2 years
25	Nov-Dec	Sato Yo International Scholarship Foundation (Spring)	UR		1y	1y		180,000	briefest study term
				3-4y (5-6y Med. Den.)				100,000	max 2 years
26	Nov-Jan	JEES Mitsubishi Corporation International Scholarship	UR		○	○		150,000	briefest study term
				1-3y (1-5y Med. Den.)	1y	1-2y (1-3y Med. Den.)		100,000	2 years
27	Oct-Jan	Kyoritsu International Foundation	UR	1-3y				60,000	1 year
				1-3y				100,000	3 years
28	Nov-Jan	Yasuda Scholarship Foundation (General Scholarship)	UR	2y				100,000	3 years
29	Dec	The Iwatani Naoji Foundation	DA		○	○		150,000	1 year
30	Dec-Jan	Kamenori Foundation	UR		1y	1y		200,000	briefest study term
31	Dec-Jan	The Asian Foundation for International Scholarship Interchange (Kawaguchi Shizuka Memorial Scholarship)	UR	○	○			60,000	1 year
						○		70,000	1 year
32	Dec-Apr	Mizuho International Foundation	UR	○	○	○		100,000	max 2 years
33	Dec-Apr	Tokyo Marine Kagami Memorial Foundation	UR		○	○		180,000	briefest study term
34	Jan	Tatsunoko Foundation	UR	2-4y	○	○		100,000	max 2 years
35	Jan-Feb	JEES MHI Global Scholarship	UR	3-4y	○			80,000	2 years
36	Jan-Mar	JEES Ishibashi Foundation (Spring Semester)	UR		1y	1y		150,000	2 years
37	Feb	Kobayashi International Scholarship Foundation	UR	3-4y (5-6y Med. Den.)				150,000	2 years
					○	○		180,000	briefest study term
				3-4y (5-6y Med. Den.)	○	○		200,000	briefest study term
38	Feb	Teijin Scholarship Foundation (Master's Course)	UR		1y			50,000	briefest study term

※ JEES : Japan Educational Exchanges and Services

※ UR : University Recommendation DA : Direct Application FA : Faculty Application

No.	募集時期	団体名・奨学金名	応募方法	募集対象(採用時)				奨学金額 (月額 円)	支給期間
				学部	博士前期	博士後期	研究生		
11	9月	とうきゅう留学生奨学金財団	直		○	○		180,000	2年以内
12	9-10月	本庄国際奨学金財団	直		○	○		200,000	1~2年
					○	○		180,000	3年
13	9-10月	平和中島財団	大	○	○	○		100,000	1年
					○	○		150,000	4~5年
14	9-10月	綿貫国際奨学金財団	大		○	○		150,000	1年
15	9-11月	JEES JT グローバル奨学金	大		○	○		130,000	2年
16	9-11月	JEES T. パナージインド留学生奨学金	大	○	○	○		100,000	最短修業年限
17	10月	伊藤国際教育交流財団	直		1年			180,000	2年以内
18	10-11月	大塚敏英賞奨学金財団	大		○	○		100・150・200万	1回(1年)
19	10-11月	JEES 生命保険協会留学生奨学金	大	3年	1年			100,000	2年
20	10-11月	JEES JX 石油開発インドネシア留学生奨学金	大		1年			60,000	2年
21	10-11月	日本中国友好協会 丹羽宇一郎奨学金	直		○	○		70,000	1年
22	10-12月	エプソン国際奨学金財団	大		○	○		100,000	最長2年
23	10-12月	公益信託川崎章司記念スカラーシップ基金	大	3・4年	○	○		100,000	2年
24	11月	ロッテ国際奨学金財団(春採用)	大	○	○	○		180,000	2年
25	11-12月	佐藤陽国際奨学金財団(春募集)	大	3年(編入)				150,000	2年
					1年	1年		180,000	最短修業年限
26	11-1月	JEES 三菱商事留学生奨学金	大	3-4年(医・歯は5-6年)				100,000	最長2年
					○	○		150,000	最短修業年限
27	11-1月	共立国際交流奨学金財団	大	1~3年(医・歯は1~5年)	1年	1-2年(医・歯は1~3年)		100,000	2年
				1~3年				60,000	1年
28	11-1月	安田奨学金財団(一般枠)	大	2年				100,000	3年
29	12月	岩谷直治記念財団	直		○	○		150,000	1年
30	12-1月	かめのり財団	大		1年	1年		200,000	最短修業年限
31	12-1月	アジア国際交流奨学金財団(川口静記念奨学生)	大	○	○			60,000	1年
						○		70,000	1年
32	12-4月	みずほ国際交流奨学金財団	大	○	○	○		100,000	最長2年
33	12-4月	東京海上各務記念財団	大		○	○		180,000	最短修業年限
34	1月	竜の子財団	大	2~4年	○	○		100,000	最長2年
35	1-2月	JEES MHI グローバル奨学金	大	3・4年	○			80,000	2年
36	1-3月	JEES 石橋財団(前期)	大		1年	1年		150,000	2年
37	2月	小林国際奨学金財団	大	3-4年(医・歯は5-6年)		○	○	150,000	2年
					○	○		180,000	最短修業年限
				3-4年(医・歯は5-6年)	○	○		200,000	最短修業年限
38	2月	帝人奨学会(修士課程)	大		1年			50,000	最短修業年限

※ JEES : 公益財団法人日本国際教育支援協会

※ 大 : 大学推薦 直 : 直接応募 部 : 部局応募

No.	Application Accepted	Foundations	Application method	Qualifications				Amount (yen/month)	Duration
				U.G.	Master	Doctor	Research S.		
39	Feb-Mar	The Asahi Glass Foundation	UR		1y	1-2y		100,000	briefest study term
40	Feb-Mar	Hirose International Scholarship Foundation (General Scholarship)	UR	○	○	○		150,000	1 year
41	Feb-Apr	SGH Foundation	UR	3y (5y Med. Den.)	1y	2y (3y Med. Den.)		100,000	2 years
42	Feb-Apr	JEES DOCOMO International Student Scholarship	UR		1y			120,000	2 years
43	Feb-Apr	JEES Scholarship for Students from countries which send small number of students to Japan	UR	○	○	○		50,000	max 2 years
44	Feb-Apr	JEES Scholarship	UR	○	○	○		30,000	max 2 years
45	Feb-Apr	JEES Scholarship for the Promotion of Japanese Language Learning (JLTCT)	UR	○	○	○		50,000	max 2 years
46	Feb-Apr	JEES Scholarship for the Promotion of Japanese Language Learning (JLPT)	UR	○	○	○		50,000	max 2 years
47	Feb-Apr	JEES Scholarship (Promotion of Employment)	UR	○	○	○		30,000	1 year
48	Mar-Apr	AEON 1% Club (AEON Scholarship)	UR	○	○			100,000	max 2 years
49	Mar-Apr	The Korean Scholarship Foundation	UR	2-4y				25,000	1 year
					○			40,000	
						○		70,000	
50	Mar-Apr	The Mitsubishi UFJ Trust Scholarship Foundation	UR		○	○		100,000	briefest study term
51	Mar-Apr	Hashiya Scholarship Foundation	UR	○	○	○		100,000	briefest study term
52	Mar-Apr	Yasuda Scholarship Foundation (Sports Scholarship)	UR	1-3y				100,000	briefest study term
53	Apr	The Ushio Foundation	DA		○	○		120,000	briefest study term
54	Apr	Kaneko Foundation for International Cultural Communication	UR	3-4y	○	○		60,000	1 year
55	Apr	Sojitz Foundation	UR	3-4y				70,000	2 years
					○			100,000	2 years
56	Apr	Tohoku Kaihatsu Memorial Foundation	FA			2-3y (3-4y Med. Den.)		50,000	1 year
57	Apr	JGC-S Scholarship Foundation (3rd class)	UR		○	○		150,000	briefest study term
58	Apr	Fuji Seal Packaging Education and Scholarship Foundation	UR	3y				100,000	2 years
59	Apr-May	Ajinomoto Scholarship Foundation	UR		○	○		150,000	max 2 years
60	Apr-May	Otsuka Toshimi Scholarship Foundation	DA	3-6y	○	○		100-150,200(Ten thousand yen)	just once
				3-4y				50,000	briefest study term
61	Apr-May	Kamei Memorial Foundation	UR		○	○		60,000	1 year
62	Apr-May	Sendai West Rotary Club	DA	○	○	○		50,000	1 year
63	Apr-Jun	JEES Ishibashi Foundation (Fall Semester)	UR		1y	1y		150,000	2 years
64	Apr-Nov	Nitori International Scholarship Foundation (1st term)	DA	○	○			110,000	1 year
65	Jun-Jul	LOTTE International Scholarship Foundation (Fall)	UR	○	○	○		180,000	2 years
66	Jun-Aug	JGC-S Scholarship Foundation (2nd class)	UR	○	○	○		250,000	just once
67	Jun-Aug	The Konosuke Matsushita Memorial Foundation (KMMF Scholarship)	UR		1y			120,000	2 years

※ JEES : Japan Educational Exchanges and Services

※ UR : University Recommendation DA : Direct Application FA : Faculty Application

No.	募集時期	団体名・奨学金名	応募方法	募集対象(採用時)				奨学金額 (月額 円)	支給期間
				学部	博士前期	博士後期	研究生		
39	2-3月	旭硝子財団	大		1年	1・2年		100,000	最短修業年限
40	2-3月	ヒロセ国際奨学財団(一般奨学金)	大	○	○	○		150,000	1年
41	2-4月	SGH 財団	大	3年 (医・歯は5年)	1年	2年 (医・歯は3年)		100,000	2年
42	2-4月	JEES ドコモ留学生奨学金	大		1年			120,000	2年
43	2-4月	JEES 国際理解推進奨学金(少数受入国)	大	○	○	○		50,000	最長2年
44	2-4月	JEES 奨学金(修学)	大	○	○	○		30,000	最長2年
45	2-4月	JEES 日本語普及奨学金(検定)	大	○	○	○		50,000	最長2年
46	2-4月	JEES 日本語普及奨学金(日能)	大	○	○	○		50,000	最長2年
47	2-4月	JEES 留学生奨学金(就職促進)	大	○	○	○		30,000	1年
48	3-4月	イオン1%クラブ(イオン・スカラシップ)	大	○	○			100,000	最長2年
49	3-4月	朝鮮奨学会	大	2~4年				25,000	1年
					○			40,000	
						○		70,000	
50	3-4月	三菱UFJ信託奨学財団	大		○	○		100,000	最短修業年限
51	3-4月	橋谷奨学会	大	○	○	○		100,000	最短修業年限
52	3-4月	安田奨学財団(スポーツ枠)	大	1~3年				100,000	最短修業年限
53	4月	ウシオ財団	直		○	○		120,000	最短修業年限
54	4月	金子国際文化交流財団	大	3・4年	○	○		60,000	1年
55	4月	双日国際交流財団	大	3・4年				70,000	2年
					○	○		100,000	2年
56	4月	東北開発記念財団	部			2・3年 (医・歯は3・4年)		50,000	1年
57	4月	日揮・実吉奨学金(第三種)	大		○	○		150,000	最短修業年限
58	4月	フジシールパッケージング教育振興財団	大	3年				100,000	2年
59	4-5月	味の素奨学会	大		○	○		150,000	2年まで
60	4-5月	大塚敏美容英奨学財団	直	3~6年	○	○		100・150・200万	1回(1年)
61	4-5月	亀井記念財団	大	3・4年				50,000	最短修業年限
					○	○		60,000	
62	4-5月	仙台西ロータリークラブ	直	○	○	○		50,000	1年
63	4-6月	JEES 石橋財団(後期)	大		1年	1年		150,000	2年
64	4-11月	似鳥国際奨学財団(上期)	直	○	○			110,000	1年
65	6-7月	ロッテ国際奨学財団(秋採用)	大	○	○	○		180,000	2年
66	6-8月	日揮・実吉奨学会(第二種)	大	○	○	○		250,000	1回(1年)
67	6-8月	松下幸之助記念財団(KMMF スカラシップ)	大		1年			120,000	2年

※ JEES : 公益財団法人日本国際教育支援協会

※ 大 : 大学推薦 直 : 直接応募 部 : 部局応募

## 6 Extracurricular Activities

### 6-1 The Students' Friendship Association "Gakuyu-kai"

The Gakuyu-Kai is the official organization that conducts extracurricular activities.

Any Tohoku University student can participate in the following clubs/circles.

#### Culture Clubs

Male Chorus Club, Mixed Chorus Club, Symphony Orchestra Club, Literary Arts Club, Fine Arts Club, Movie Club, Drama Club, Photography Club, Tea Ceremony Club, Noh Drama Club, Japanese Music Club, Broadcasting Study Club, Amateur Radio Club, Rakugo Study Club, English Speaking Society Club, Game of Go Club, Juggling Club, Light Music Club, Mandolin Music Club, Chemistry Club, Audiophile Club, Wind Orchestra Club, Japanese Chess Club, Calligraphy Club, Life Affairs Club, Acapella Club and other 74 circles.

#### Sports Clubs

Track and Field Club, Baseball Club, Semi-Hardball Baseball Club, Tennis Club, Softball Tennis Club, Rugby Football Club, Volleyball Club, Soccer Club, Basketball Club, Table Tennis Club, Mountaineering Club, Swimming Club, Rowing Club, Yachting Club, Skating Club, Horse-Riding Club, Badminton Club, Judo Club, Skiing Club, Handball Club, Aviation Club, Kendo Club, Kyudo Club, Karate Club, Motorcar Club, Wandervogel Club, Golf Club, Aikido Club, Fencing Club, Cheering Party Club, Cycling Club, Bodybuilding Club, Shorinji-Kempo Club, Gymnastics Club, American Football Club, Orienteering Club, Ballroom Dance Club, Archery Club, Triathlon Club, Lacrosse Club, Cart Racing Club, Shinkyokushin Karate Club, Sumo Wrestling Club, Softball Club, Chinese Martial Arts Club, Bogu Karate Club, Human-powered aircraft Club, Futsal Club and other 38 circles.

#### Press Club

## 6 課外活動

### 6-1 学友会

課外活動の総合的な組織として学友会があります。

本学の学生は次のサークルに参加することができます。

#### 文化部

男声合唱部, 混声合唱部, 交響楽部, 文芸部, 美術部, 映画部, 演劇部, 写真部, 茶道部, 能楽部, 邦楽部, 放送研究部, アマチュア無線部, 落語研究部, E.S.S部, 囲碁部, 奇術部, 軽音楽部, マンドリン楽部, 化学部, オーディオ研究部, 吹奏楽部, 将棋部, 書道部, 生活部, アカペラコーラス部, ほか74団体

#### 体育部

陸上競技部, 硬式野球部, 準硬式野球部, 硬式庭球部, 軟式庭球部, ラグビー部, バレーボール部, 蹴球部, バスケットボール部, 卓球部, 山岳部, 水泳部, 漕艇部, ヨット部, スケート部, 乗馬部, バドミントン部, 柔道部, スキー部, ハンドボール部, 航空部, 剣道部, 弓道部, 空手道部, 自動車部, ワンダーフォーゲル部, ゴルフ部, 合気道部, フェンシング部, 応援団, サイクリング部, ボディビル部, 少林寺拳法部, 体操部, アメリカンフットボール部, オリエンテーリング部, 競技舞踏部, アーチェリー部, トライアスロン部, ラクロス部, レーシングカート部, 新極真カラテ部, 相撲部, ソフトボール部, 中国武術部, 防具空手道部, 人力飛行部, フットサル部, ほか38団体

#### 報道部

---

## 6-2 Student Volunteer Organizations

---

There are several groups registered as Tohoku University student volunteer organizations. International students can participate in some of their activities.

Contact: volu-s@grp.tohoku.ac.jp

---

## 6-3 Events for International Students

---

Details concerning dates and locations will be announced in advance by the office of each department. As they will also be posted on the Global Learning Center website, please check it periodically.

---

## 6-4 Support Groups for International Students

---

There are several support groups for international students.

- Tohoku University Foreign Students Association (TUFSA)  
www.tufsa.net/
- Tohoku University Muslim Cultural Association (TUMCA)  
https://www.facebook.com/TUMCA
- @home: A Japanese students' group that assists international students  
www.insc.tohoku.ac.jp/~athome/index\_eng.html

---

## 6-2 学生ボランティア団体

---

東北大学の学生ボランティア団体として登録されているものがいくつかあります。留学生が参加できるものもあります。

お問い合わせ volu-s@grp.tohoku.ac.jp

---

## 6-3 留学生関係行事

---

実施時期等については、その都度、所属部局の担当係を通じてお知らせします。また、東北大学グローバルラーニングセンターのウェブサイトに掲載しますので、チェックしてください。

---

## 6-4 学生による留学生支援団体

---

東北大学には、次のような留学生を支援する団体があります。

- 東北大学留学生協会 (TUFSA)  
www.tufsa.net/
- 東北大学イスラム文化協会 (TUMCA)  
https://www.facebook.com/TUMCA
- @home: 日本人学生の留学生支援グループ  
www.insc.tohoku.ac.jp/~athome

## 7 University Facilities

### 7-1 University Libraries

Tohoku University libraries consist of the Main Library, four branch libraries, and 14 library rooms and archives belonging to graduate schools and institutes.

These libraries facilitate various activities, such as quiet individual study, finding information using library materials and databases, preparing papers on computers, and group discussion.

#### (1) Library Usage

When using Tohoku University libraries, a Student ID or Library Card is required. Library Cards are issued by the library. Students must bring these in order to enter libraries and borrow library materials.

#### (2) Library Hours

		General-use Hours	Hours for affiliated students (enter with Student ID)
Main Library	Building 1	Weekdays: 8:00 - 22:00 Sat. Sun. Holidays: 10:00 - 22:00 (during exams: 8:00 - 22:00)	
	Building 2	Weekdays: 8:45 - 17:00 Sat. Sun. Holidays: Closed	
Medical Library	Seiryō Campus	Weekdays: 9:00 - 20:00 (March and August 9:00 - 17:00)	7:00 - 24:00
Kita-Aobayama Library	Aobayama North Campus	Weekdays: 9:00 - 20:00 (Semester End and Winter Vacations : 9:00 - 17:00)	Weekdays: 7:00 - 24:00 Sat. Sun. Holidays: 9:00 - 20:00
Engineering Library	Aobayama East Campus		
Agricultural Library	Aobayama New Campus		

(Note: "General-use Hours" apply when using a library that is not on the campus to which you are affiliated (i.e. not on your home campus). "Hours for affiliated students" apply when using libraries that are located on your home campus.)

#### ● International Student Concierge Service

The following services are provided in English, Japanese and the staff's native languages. Concierges also assist with inquiries from students who are interested in studying abroad.

- Assistance with searching for books, journals and academic articles
- Assistance with using library facilities (wireless LAN, printing, photocopying, etc.)
- Ask a librarian (Online Reference Service via video chat, e-mail and phone)
- Publishing "THE BASIC GUIDE OF TOHOKU UNIVERSITY LIBRARY" in 24 Languages

## 7 学内施設

### 7-1 図書館

本学の図書館には、本館と4つの分館、研究科や研究所などの14の図書室・資料室があります。

一人で静かに学習する、蔵書やデータベースなどを使って情報を収集する、パソコンでレポートを作成する、グループでディスカッションしながら学習するなど、いろいろな使い方ができます。

#### (1) 利用方法

図書館を利用する際には、学生証か図書館利用証が必要です。利用証は図書館で発行します。これらは、入退館や資料の貸出手続きに使用しますので、必ず持参してください。

#### (2) 開館時間

		開館時間	学生証による入退館時間 (当該キャンパス所属の学生)
本館	1号館	平日 8:00 ~ 22:00 土日祝 10:00 ~ 22:00 (試験期間8:00 ~ 22:00)	
	2号館	平日 8:45 ~ 17:00 土日祝 閉館	
医学分館	星陵キャンパス	平日 9:00 ~ 20:00 (8月, 3月 9:00 ~ 17:00)	7:00 ~ 24:00
北青葉山分館	青葉山北キャンパス	平日 9:00 ~ 20:00 (学期末・冬季休業期間 9:00 ~ 17:00)	平日 7:00 ~ 24:00 土日祝 9:00 ~ 20:00
工学分館	青葉山東キャンパス		
農学分館	青葉山新キャンパス		

(注) 各分館の“学生証による入退館時間”は、分館のあるキャンパスに所属する学生のみ利用できます。所属キャンパスと異なる分館は“開館時間”に利用できます。

#### ●留学生コンシェルジュ・サービス

以下のサービスを、英語・日本語・スタッフの母語で提供しています。海外留学に興味のある在学生の相談にも応じています。

- 図書や雑誌、論文の探し方の相談
- 図書館施設の使い方（無線LAN、印刷、複写など）の相談
- Ask a librarian（ビデオ・チャットやメール、電話での相談サービス）
- 24カ国語版『THE BASIC GUIDE OF TOHOKU UNIVERSITY LIBRARY』の提供

## 7-2 Tohoku University CO-OP

Each Tohoku University campus has CO-OP shops that provide students with various services needed for student life, such as bookstores and stationery shops. Halal foods are also served at several cafeterias.

### Major services

- Credit card (“TUO Card”)
- Prepaid CO-OP membership card (“HagiCo Card”)
- Mutual insurance, such as personal liability insurance for students
- Travel services, such as air/train/highway bus tickets, rental cars and travel packages
- Housing services, such as apartment hunting

\* Only members of Tohoku University CO-OP can enroll in insurance and apply for the cards. You need to pay a 25,000 yen investment fee (short-term international students who will stay for less than 1 year pay only 5,000 yen), which will be fully refunded on withdrawal from the university.

## 7-3 Wi-Fi Service on Campus

You can use “eduroam” (campus Wi-Fi service) in the student lounges on campus. For more details, please refer to the “Online Guide: Information Services for Education in Tohoku University” (<https://www.dc.tohoku.ac.jp/guide/index-e.html>).

## 7-2 東北大学生協

各キャンパスには東北大学生協の店舗があり、書籍・文具の販売など、大学生活に必要なさまざまなサービスを提供しています。ハラルフードを提供する食堂もあります。

### 主なサービス

- クレジットカード [TUO カード]
- 食堂で使えるミールカード (兼組合員証) [HagiCo カード]
- 賠償保険などの保険
- トラベルサービス (飛行機, 電車・高速バスチケット, レンタカー, 旅行)
- アパートなどの物件案内

※保険加入などのためには、25,000円 (1年未満の在籍の場合、5,000円) の出資金を支払う必要があります。出資金は退会時に返金されます。

## 7-3 学内 Wi-Fi サービス

キャンパスの談話室などでは、eduroam という Wi-Fi サービスが利用できます。利用方法は教務系情報システムオンラインガイド (<https://www.dc.tohoku.ac.jp/guide/index.html>) をご覧ください。

## 8 Legal Procedures

### 8-1 Procedures at Ward Offices

#### (1) Resident Registration

Once you have determined where you will live, you must perform moving-in procedures at your local ward office within 14 days. (You will have to enter your new address and room number.)

##### What to bring:

- Passport, Residence Card (if you have one)

When registering your place of residence, it is advisable to obtain a copy of your Certificate of Residence. (Each copy costs 300 yen.)

This copy is necessary to open bank and Japan Post Bank accounts. This is particularly important for Japanese Government (*Monbukagakusho*) Scholarship students, as they must open a Japan Post Bank account to receive their scholarship money.

#### (2) National Health Insurance Application

You can join National Health Insurance at the same time you undergo Resident Registration. (For students who will be enrolled for 1 semester or longer)

- National Health Insurance Premium Reduction Application (*Kokumin Kenko Hokenryo Keigen Tekiyo Shinkokusho*)  
Allows you to apply to reduce your insurance premiums.
- Maximum Payable Amount Certificate (*Gendogaku Tekiyo Ninteisho*)  
Allows you to apply to limit the amount of medical fees you must pay in the event of an expensive medical procedure. (p.81)  
National Health Insurance premiums can be transferred from your account.

#### (3) National Pension System

In Japan, all people age 20 or older, even foreigners, are required to join the National Pension Plan.

You can join at your ward office's Health Insurance and Pension Division (*Hoken Nenkin*) after undergoing resident registration.

Degree Students can apply for the Special Payment System for Students at the Kawauchi Kita Campus Student Services Division (Window No.3 on the first floor of the Education and Student Support Center).

Your pension booklet will be delivered later. Please keep it in a safe place.

## 8 法的手続き

### 8-1 区役所での手続き

#### (1) 住民登録

居住地を定めてから14日以内に、区役所で転入手続きをしなければなりません。(住所・部屋番号を記載する必要があります。)

##### 持参するもの

- ・パスポート、(交付済みの場合は)在留カード

居住地の届出を行うときに、同じ窓口で住民票の写しの申請をします(1通300円)。住民票の写しは郵便局や銀行で預金口座を開設する時に必要です。文部科学省奨学生は奨学金受給にゆうちょ銀行口座が必要なので必ず申請してください。

#### (2) 国民健康保険の加入

住民登録と同時に、国民健康保険に加入することとなります。(1 Semester以上在籍する場合)

- ・国民健康保険料軽減適用申告書  
保険料の軽減を申請することができます。
- ・限度額適用認定証  
自己負担限度額を申請する制度があります。(P.80)  
国民健康保険料は口座振替することができます。

#### (3) 国民年金の加入

20歳以上であれば、外国人も国民年金の加入義務があります。

住民登録のあとに、区役所の保険年金課で加入します。

正規生は、川内北キャンパスの学生支援課(教育・学生総合支援センター1階3番窓口)で「学生納付特例制度」を申し込むことができます。

後日、年金手帳が交付されます。大切に保管してください。

研究生などの非正規生は、「納付免除・納付猶予」を申し込むことができます。区役所の保険年金課で手続きしてください。

Non-degree students such as research students, can apply to have the fees waived or deferred (*Nofu Menjo/Nofu Yuyo*). This can be done at the ward office's Health Insurance and Pension Division.

#### (4) Social Security and Tax Number (My Number)

You will receive a Social Security and Tax Number (SSTN, aka "My Number") Notification Card by registered mail a few weeks after completing Resident Registration. The SSTN is a 12-digit number assigned to every person (including foreign nationals) who has a certificate of residence in Japan. It is used to accurately and efficiently manage personal information for taxes, social security, and disaster response.

The Notification Card is required to work part-time, accept payments from Tohoku University, and for various procedures at your local ward office when moving out and returning to your home country. Please keep it in a safe place. Take care not to disclose your SSTN to unauthorized persons.

#### (5) Change of Address

When changing your accommodations, you must report your new address to the ward office in your ward of residence within 14 days. Please bring your Residence Card.

\*If you plan to move to another municipality, submit a moving form at the ward office where you lived prior to moving and receive a Moving-out Notification. It is needed for moving-in procedures.

#### (4) マイナンバー

住民登録が終わると、数週間後に「マイナンバー通知カード」が簡易書留郵便で送付されます。「マイナンバー」とは、税・社会保障・災害対策で、個人の情報を適切かつ効率的に管理するために活用される12ケタの番号で、日本国内に住民票を有する一人一人（外国籍も含む）に割り当てられる番号です。

アルバイトをしたときや、東北大学から謝金などを受け取るとき、また引っ越しや帰国の場合などの区役所の手続きに必要になりますので、帰国まで必ず大切に保管してください。また、番号が漏えいしないよう、注意してください。

#### (5) 住所変更

居住地を変更したときは、変更後の居住地に移転した日から14日以内に、在留カードを持参の上、移転先の市区町村の窓口でその居住地を届け出てください。

※別の市町村へ移転する場合は、移転前の住所のある区役所で「転出」の届出を行い、「転出証明書」を受け取ってください。新しい市区役所の転入手続きが必要です。

## 8-2 Immigration Bureau

Please refer to "Visa/Residence" on the TU Support website for more detailed information about status of residence procedures.

#### (1) Residence Card

At certain international airports, such as Narita, Haneda, Chubu and Kansai Airport, besides having a seal of landing verification stamped in your passport, you will be issued a Residence Card.

At Sendai Airport, a seal of landing permission will be stamped in your passport and a note (e.g. "A Residence Card will be issued later") will be made near the stamp. In this case, a Residence Card will be issued after you follow the residency procedures at the municipal office in your municipality of residence. (A Residence Card will be mailed by the Regional Immigration Office to the reported place of residence.)

## 8-2 入国管理局

在留手続き等について詳しくはTU SupportウェブサイトVisa/Residenceを参照してください。

#### (1) 在留カード

成田、羽田、中部、関西などの国際空港から入国した場合は、パスポート（旅券）に上陸許可の証印とともに、在留カードが交付されます。

仙台空港から入国した場合は、パスポートに上陸許可の証印があり、その近くに「在留カード後日交付」と記載されます。この場合、区役所の窓口に住居地の届出をした後に、在留カードが交付されます。（地方入国管理局から登録した住所に郵送されます。）

You must carry your Residence Card with you whenever you leave your home. Failure to do so can result in a fine of up to 200,000 yen. If you have applied for your Residence Card, but have not received it yet, always carry your passport when you go out.

## (2) Extending the Period of Stay

International students are usually permitted to stay in Japan for one to two years. Students who need to stay in Japan for a longer period must apply for an extension. If you stay as a research student and your term of residence covers only your research period, you must apply for an extension of stay before the authorized period of stay expires. The extension application will be accepted from three months before the expiry date. The immigration bureau is often very busy, so start the procedures well in advance. Overstaying is against the law, and will result in deportation or an order to leave the country, requiring you to return to your home country promptly.

### Required Documents

- Application for Extension of Period of Stay (form downloaded from the Ministry of Justice website.)
- ID photo (4cm × 3cm)
- Certificate of enrollment
- Certificate of School Records (Transcript)  
Research Students and Special Research Students must submit a certificate of research activities. Credited Auditors must submit a certificate of class registration with class schedules and number of class hours.
- Passport
- Residence card
- Documents certifying that you have the means to pay for all expenses incurred while in Japan, such as bank statement, Certificate of Scholarship etc.
- Handling Fee 4,000 yen (Payment must be made with revenue stamps on receipt.)

## (3) Work Permission for Part-time Jobs

Those with “Student” status of residence are not permitted to work. However, if you obtain a “Permission to Engage in Activity other than that Permitted under the Status of Residence Previously Granted” certificate, you can take on part-time work up to 28 hours per week (up to 8 hours per day and up to 40 hours per week during extended holiday

在留カードは外出するときは常に携帯しなければなりません。携行しなかった場合、20万円以下の罰金に処されます。在留カードが未発行の期間は、外出時には常にパスポートを携帯してください。

## (2) 在留期間の更新

留学生が認められる在留期間は1～2年間です。引き続き在学する場合は延長の手続きが必要です。研究生として在学が認められた期間のみ在留が許可されている場合、必ず更新が必要ですから、注意してください。この手続きは、3か月前から申請できますが、混雑している場合がありますので、余裕を持って手続きしてください。オーバーステイは強制退去となる場合があります。

### 必要書類

- 在留期間更新許可申請書(法務省のウェブサイトからダウンロードできます)
- 写真1枚(縦4cm×横3cm)
- 在学証明書
- 成績証明書(研究生・特別研究学生の場合は、研究内容が記載された証明書。また科目等履修生の場合は聴講科目・時間数を記載した履修届写し等の証明書。)
- パスポート
- 在留カード
- 日本在留中の経費支弁能力を証明する書類
- 手数料4,000円(受領時に収入印紙で納付)

## (3) 資格外活動許可

「留学」の在留資格で働くことは法律で認められていません。ただし、事前に「資格外活動許可」を得られればアルバイトを行うことができます。入国と同時に申請することもできますから、アルバイトを予定している場合には申請してください。入国後は仙台入国管理局で手続きをします。学期中は1週28時間以内、長期休業期間は1日8時間かつ週40時間まで許されます。ただし、風俗営業店などに従事することは認められません。詳しくはTU Support ウェブサイト「アルバイト等をはじめの時」を参照して下さい。

※ TA、RAなどの東北大学の業務を行う場合、資格外活動許可は必要ありません。

periods) in order to supplement school or living expenses. Working in adult entertainment and amusement businesses is not permitted. You can apply for this permission at the airport when you first enter Japan. After arriving in Japan, you can apply for this permission at the Sendai Immigration Bureau. Please refer to “Starting a Part-time Job” on the TU Support website for more detailed information.

\*Those who live in Japan under “Student” status do not require permission to engage in compensated activities such as TA, RA, etc. that are performed under contract with the university at which they are enrolled.

#### (4) Temporary Leave and Re-Entry

Students who wish to leave Japan for a short period, for example, during summer vacation, must obtain permission from their academic advisors. They must also report to the offices of their departments.

Re-entry refers to leaving Japan temporarily and then entering Japan again during your authorized stay in Japan. If you re-enter Japan within one year (or by the expiration date of the status of residence) after leaving Japan provisionally, and continue the same activity in Japan, a “Special Re-entry Permit” is applied.

If the period of your authorized stay is more than one year, and you will leave then re-enter Japan more than one year later to continue the same activity, you must obtain a “Re-entry Permit” before you leave Japan.

##### ① Special Re-entry Permit

Foreign nationals in possession of a valid passport and residence card who will be reentering Japan within one year of their departure to continue their activities in Japan will, in principle, not be required to apply for re-entry permit. This is called a Special Re-entry Permit.

You need to be sure to present your residence card at departure. You also must check the box on the ED card that says “Departure with Special Re-entry Permit.”

Foreign nationals who have departed from Japan on a Special Re-entry Permit will not be able to extend that permission while abroad. Please note that such foreign nationals will lose their resident status if they fail to re-enter Japan within one year of their departure or before the expiration of their period of stay in the case their period of stay expires within one year after their departure.

The Special Re-entry Permit system also applies to those in possession

#### (4) 一時出国及び再入国

夏休みなどを利用して、一時日本を離れ、自国に帰ったり、外国を旅行する場合には、大学の指導教員の許可を受けることはもちろんですが、所属部署の担当係にも届け出てください。

日本に滞在中に一時的に日本を出国し、再び日本に入国することを再入国といいます。

出国から1年以内（または在留期限が1年以内に切れる場合は在留期限まで）に再入国し、同じ活動を続ける場合は「みなし再入国許可」が適用されません。

在留期限が1年以上残っていて、出国から1年以上経過した後に再入国する場合は「再入国許可」を事前に取得する必要があります。

##### ① みなし再入国許可

有効なパスポート及び在留カードを所持する外国人が出国する際、出国後1年以内に日本での活動を継続するために再入国する場合は、原則として再入国許可を受ける必要はありません。この制度を「みなし再入国許可」といいます。

出国する際に、必ず在留カードを提示してください。また出国カード（EDカード）に「みなし再入国許可による出国を希望します」と書かれている所のチェックボックスにチェックを入れて再入国の意思を示してください。

みなし再入国許可により出国した方は、その有効期間を海外で延長することはできません。出国後1年以内、もしくは在留期限が出国後1年未満に到来する場合は、その在留期限までに再入国しないと在留資格が失われることとなりますので、注意してください。

「在留カードを後日交付する」旨の記載がなされたパスポートを所持する場合も、みなし再入国許可制度の対象となります。

##### ② 再入国許可

有効なパスポート及び在留カードを所持する外国人が一時的に出国し、出国後1年以上経過した後、許可されている在留期間内に再入国し再び日本での活動を継続しようとする場合には、出国する前に再入国の許可を受けておけば、海外で日本の在外公館に出頭して改めてビザを取得する必要がなくなります。しかし、再入国の許可は上陸の許可そのものではありませんので、日本に再入国する場合には、出入国港において、改めて入国審査官による上

of a passport stating "A residence card is to be issued later".

## ② Re-entry Permit

Foreign nationals with valid passports and residence cards, who wish to go back to their home countries, or visit other countries temporarily, and re-enter Japan after more than one year to continue their residence while maintaining their authorized period of stay, do not have to obtain a new visa from the Japanese embassy or consulate-general abroad as long as they have obtained re-entry permit before leaving Japan. However, since re-entry permission technically does not amount to permission to land, upon re-entering Japan, the permit holder must undergo a new examination by an immigration inspector at the port of re-entry.

There are single re-entry permits and multiple re-entry permits. The validity period of the re-entry permits is limited to the date of expiration of the holder's authorized stay, and the maximum term is 5 years (6 years in the case of special permanent residents).

Please obtain a re-entry permit at the Sendai Immigration Bureau before leaving Japan. (Handling Fee: 3,000 yen, payment must be made with revenue stamps.)

## (5) Change of Status

If an international student would like to continue to seek employment in Japan after graduation, the status of residence has to be changed from "Student" to "Designated Activities". If the application is approved, you can obtain a period of stay for 6 months. Extension is permitted only once. After becoming employed, please ask your employer which type of status of residence you should apply for. (Handling fee 4,000 yen, payment must be made with revenue stamps.)

## (6) Bringing Spouse and/or Children Over

Spouses (husbands and wives) and children dependent on foreign students with "Student" status may reside in Japan on "Dependent" status. Students are advised to bring spouse/children over to Japan after they themselves have adjusted to life in Japan and have made necessary preparations to support their families (including financial preparations). Students should first go to the Sendai Immigration Bureau in person and apply for a 'Certificate of Eligibility for Residence.' The student acts as the representative of the applicants (i.e. the student's family).

陸のための審査を受ける必要があります。

再入国許可は、1回限り有効なものと、数次回有効なものがあります。再入国の許可の有効期間は、在留期間の満了日までになっており、最長は5年（特別永住者の場合は6年）です。

再入国許可は出国前に仙台入国管理局で申請してください。（手数料3,000円、収入印紙で納付）

## (5) 在留資格の変更

東北大学を卒業し、就職活動のために日本に滞在する場合、「留学」の在留資格を「特定活動」に変更しなければなりません。変更が認められると6か月間の在留期間が認められます。更新は1回のみ認められます。就職する場合には、就職先に適正な在留資格を問い合わせましょう。（変更手続き手数料4,000円、収入印紙で納付）

## (6) 配偶者・子の呼び寄せ

「留学」の在留資格を持つ留学生の扶養を受ける配偶者（夫または妻）や子供は、「家族滞在」の在留資格で、日本に滞在することができます。留学生本人が日本の生活に慣れ、経済的な面を含めて準備ができてから家族を呼び寄せるほうがいいでしょう。手続きは、留学生本人が家族の申請代理人として、仙台入国管理局で家族の「在留資格認定証明書」の交付申請を行うことができます。

## 必要書類

- 在留資格認定証明書交付申請書（法務省のウェブサイトからダウンロードできます）
  - 申請人である家族の写真1枚（縦4cm×横3cm）
  - 留学生（扶養者）と申請人である家族との身分関係を証明する文書（戸籍謄本、結婚証明書、出生証明書などいずれか一つ）
  - 在学証明書
  - 留学生（扶養者）の在留カードまたはパスポートの写し
  - 留学生（扶養者）の経費支弁能力を証明する書類（奨学金受給証明書、預金通帳の写しなど）
  - 返信用封筒（392円切手を貼付したもの）
  - その他、必要に応じて提出を求められた書類
- ※各書類が日本語以外のものである場合は、翻訳文の添付が必要です。

## Required Documents

- Application for Certificate of Eligibility (form downloaded from the Ministry of Justice website.)
  - One photo (4cm × 3cm) of the family member applying for residence
  - Documents proving the relationship between the student (provider of maintenance and support) and the family member applying for residence (e.g. a record of Family Registry, Marriage Certificate, or Birth Certificate)
  - Certificate of enrollment
  - Student's Residence Card or a copy of Passport
  - Documents proving the student's income/economic status (Certificate of Receipt of Scholarship, a copy of bank book showing account balance)
  - An envelope for reply (with a 392 yen stamp affixed)
  - Any other materials, as requested or required
- \* Translations will be required for any materials that are not in Japanese.

Students may bring their families over for short periods (up to 90 days) by applying for "Short Stay" visas for them.

## (7) Notification of Graduation / Withdrawal from the University

### ① If you take a leave of absence

Legally, your status of residence may be revoked if you do not participate in any activity as a student continually for over 3 months. (However, this does not apply in cases where you have a valid reason.) Taking a leave of absence falls within this category, so please consult with your academic advisor and academic staff in charge of international students before doing so. Furthermore, part time work will not be permitted during the leave of absence.

### ② If you are graduating or withdrawing

If you graduate or withdraw from Tohoku University, you will be required to leave Japan, even if your Residence Card is still valid, unless you immediately change your status to an appropriate status of residence. Continuing to stay as a "Student" is illegal.

### ③ Notification to the Immigration Bureau

Notification of the accepting organization

If you are planning to transfer or enter another university, continue to

一時的に家族を呼び寄せる場合 (90日以内の滞在), 在留資格「短期滞在」で日本に在留することができます。

## (7) 卒業・退学後の手続き

### ① 休学する場合

法律により, 在留資格「留学」に係る活動を継続して3か月以上行っていない場合 (ただし, 当該活動を行わないで在留していることにつき正当な理由がある場合を除く) は, 在留資格を取り消されることがあります。休学もこれに該当しますので, どうしても休学しなければならない場合は, 指導教員や留学生担当教員に相談してください。

なお, 休学中のアルバイトは認められません。

### ② 卒業または退学する場合

本学を卒業または退学した後は, 「留学」の在留期間が残っていても, 帰国することになります。もし, 日本に滞在し続けたい場合は, 直ちに「留学」から適切な在留資格に変更してください。在留資格「留学」のまま滞在することは違法となります。

### ③ 入国管理局への提出書類

「活動機関に関する届出」

卒業・修了後に他の大学への進学, 日本での就職や就職活動を予定している場合は, 「活動機関に関する届出」に記入し, 入国管理局に提出する必要があります。

届出は, 電子届出システム

<https://www.ens-immi.moj.go.jp/NA01/NAA01SAction.do?hdnGng=L1>

を利用するか, 入国管理局に持参, もしくは東京入国管理局に郵送してください。郵送の場合は, 「活動機関に関する届出」と一緒に在留カードの写しを同封してください。

※届出は離脱の日から14日以内に行ってください。

※卒業・修了後すぐに帰国する場合も「活動機関に関する届出」を提出してください。

stay in Japan for a job, or wish to keep residing in Japan for job seeking activities after graduation, you are required to submit a "Notification of the Accepting Organization".

You can use the electronic notification system (<https://www.ens-immi.moj.go.jp/NA01/NAA01SAction.do?hdnGng=L2>) to submit this form to Immigration, take it yourself to the regional Immigration Bureau or alternatively send it by post to the Tokyo Immigration Bureau. When sending it by post, you have to send the relevant notification forms with a copy of your Residence Card to the address below.

- \*You must submit the form within 14 days after the change takes place.
- \*Even if you are not planning to stay in Japan after graduation, you are required to submit "Notification of the accepting organization" before leaving Japan.

Tokyo Regional Immigration Bureau  
Residence Management Information Department, Notifications Desk,  
5-5-30 Konan, Minato-ku, Tokyo 108-8255

\*Please write "Official Documents Enclosed" in red on the front side of the envelope.

Transfer to / enter another university - "Notification of the accepting organization-left/transfer"

If you will seek employment in Japan after graduation, your status of residence has to be changed to "Designated Activities". Or in case you become employed, submit a "Notification of the accepting organization-left the organization"

郵送先  
郵便番号 108-8255  
東京都港区港南5-5-30  
東京入国管理局 在留管理情報部門 届出受付担当  
※封筒の表面に朱書きで「届出書在中」と記載してください。

他大学へ進学等を予定している場合… 「活動機関に関する届出・複数届出：  
離脱と移籍」  
卒業・修了後に就職する場合または引き続き就職活動を行うために「特定活  
動」の在留資格になる場合…… 「活動機関に関する届出－離脱」

## 9 Housing

### 9-1 Dormitories for International Students

Tohoku University has several dormitories, shown below, for international students. Move-in dates are twice a year – October and April. (Application periods are from June to July and from December to January, respectively.) You can submit your dormitory application through your department. The duration of stay is limited to one year, maximum. Unfortunately, not all dormitory applicants can be accepted, because there are not enough rooms to accommodate everyone.

As of Apr. 2019 (yen)

	Rent/Monthly		Maintenance fee/Monthly
University House Aobayama	Single	28,000	1,500
University House Sanjo	Single (A)	21,600	2,500
	Single (B)	22,000	3,100
University House Sanjo II	Single	22,000	2,500
University House Sanjo III	Single	22,000	1,500
University House Katahira	Single	25,000	1,000
University House Nagamachi	Single	22,000	1,500
International House Sanjo 1	Single	13,000	1,000
	Married Couple	21,000	
	Family size	25,000	
International House Sanjo 2	Single	22,800	1,000
	Married Couple	32,000	
	Family size	50,000	
International House Higashi-Sendai	Single (Main)	10,000	1,000
	Single (Annex)	22,000	
	Married Couple	33,000	

Notes: (1) Deposit: 30,000 yen. The above fees do not include electricity, gas or water fees.

(2) University Houses are for both international students and domestic students.

## 9 住居

### 9-1 東北大学学生寮

東北大学では、留学生向けに下記の学生寮を用意しています。入居時期は4月・10月の年2回(申し込みはそれぞれ12月-1月・6-7月頃)で、所属の事務室を通して行います。入居期間は1年以内です。数が限られているため、(申請者の)全員が入居できるとは限りません。

2019年4月1日現在(単位円)

	賃料(月額)		管理費(月額)
ユニバーシティ・ハウス青葉山	単身室	28,000	1,500
ユニバーシティ・ハウス三条	単身室(A)	21,600	2,500
	単身室(B)	22,000	3,100
ユニバーシティ・ハウス三条II	単身室	22,000	2,500
ユニバーシティ・ハウス三条III	単身室	22,000	1,500
ユニバーシティ・ハウス片平	単身室	25,000	1,000
ユニバーシティ・ハウス長町	単身室	22,000	1,500
国際交流会館三条第一会館	単身室	13,000	1,000
	夫婦室	21,000	
	家族室	25,000	
国際交流会館三条第二会館	単身室	22,800	1,000
	夫婦室	32,000	
	家族室	50,000	
国際交流会館東仙台会館	単身室(本館)	10,000	1,000
	単身室(別館)	22,000	
	夫婦室	33,000	

注: (1)入居時預り金:30,000円, このほかに電気料, 水道料, ガス料金がかかります。

(2)ユニバーシティ・ハウスは国内学生との混住寮です。

## 9-2 Public Housing

Miyagi prefectural and Sendai municipal housing, which is comparatively inexpensive, might be available. However, only those with family members living with them are eligible to apply. If there are too many applicants, tenants will be chosen by lottery.

The application periods and contact information are as follows:

### (1) Miyagi Prefectural Housing

Application period: Mar., Jun., Sep. and Dec.

Inquire at: Miyagi Housing Public Corporation 1-1-20 Kamisugi, Aoba-ku, Sendai-shi

TEL : 022-224-0014

### (2) Sendai Municipal Housing

Application period: Mar., Jun., Sep. and Dec.

Inquire at: Housing Department, Housing Management Section, Sendai City Construction Corporation 3-10-10 Kokubuncho, Aoba-ku, Sendai-shi

TEL : 022-214-3604

## 9-3 Private Apartments and Houses

Although Tohoku University has several dormitories, there are not enough rooms for all international students. If you cannot get a dorm room, you should look for a private apartment. Rent varies according to the location and provided furnishings, but in general costs are as shown below. In total, you will need to pay about 5 to 7 months' rent in fees/deposits up front before you can move in.

- Rent (monthly): approx. 35,000 to 60,000 yen
- Maintenance fee (for common use space): varies according to the property
- *Shikikin* (deposit) & *Reikin* (key money): about 1 to 2 months' rent each

#### *Shikikin* (deposit)

When renting a room or apartment, it is customary for the tenant to pay an amount equal to 1 to 2 months' rent in addition to the regular monthly rent. This is to guarantee on-time payment of rent and cover possible repair expenses when moving out.

#### *Reikin* (key money)

When renting a room or apartment, you may also be asked to pay key money, a kind of gratuity customarily paid in appreciation for the use of the room or apartment.

## 9-2 公営住宅

比較的低廉な家賃の宮城県営住宅及び仙台市営住宅がありますが、同居家族がある者が対象で応募者が多い場合は、抽選により入居者が決定されます。

なお、募集時期及び問い合わせ先は次のとおりです。

### (1) 宮城県営住宅

募集時期 3, 6, 9, 12月

問い合わせ先 宮城県住宅供給公社

仙台市青葉区上杉1-1-20 TEL : 022-224-0014

### (2) 仙台市営住宅

募集時期 3, 6, 9, 12月

問い合わせ先 (公財) 仙台市建設公社

仙台市青葉区国分町3-10-10 TEL : 022-214-3604

## 9-3 民間アパート

東北大学の学生寮だけでは、留学生全員を収容することができないため、民間のアパートを借りて生活しなければならないこともあります。地域・設備により差がありますが、賃貸料等は下記のとおりです。契約の際には仲介手数料などを含めて、通常家賃の5～7か月分が必要とされていますから、注意してください。

賃料(月額) : 35,000円～60,000円など

管理費(共通スペース分の維持費用など) : 物件によりさまざま

敷金・礼金 : それぞれ家賃の1～2か月など

#### 「敷金」

借主が貸主に対して家賃等を滞納した場合及び退去の際の修復費等の担保として預けておく保証金で、入居する際に貸主に対し、家賃等のほか1～2か月分の部屋代に相当する金額を支払うものです。

#### 「礼金」

家賃とは別に、部屋を借りる際の手付(お礼)として礼金(権利金)を家主に支払う慣例があります。

## 9-4 Information on Private Accommodations

### (1) On Campus

- ① International Support Office, Student Exchange Division.  
<http://www.insc.tohoku.ac.jp/english/support/housing/private-apartment/>
- ② Housing Section, Tohoku University CO-OP (Welfare Facilities, Kawauchi Kita Campus, Map p.110, B01)  
 This support center will help international students at Tohoku University find apartments. English consultation is available, if you make a reservation.  
 Phone: 022-262-1775  
 Reservation form: <http://www.coop.org.tohoku.ac.jp/service/>

### (2) Outside the University

Real Estate Agents in Sendai

- \* Agencies may offer many suitable places. However, these agencies charge a commission, generally called a *chukai-ryo*, equivalent to one month's rent.

## 9-5 University Guarantor System

Most apartment leases in Japan require a guarantor (*rentai hoshonin*), a person who co-signs the lease to share liability (jointly and severally) with the renter for any debts to the landlord. Generally, a family member (parent, sibling, etc.) serves this role, but for international students Tohoku University may act as the guarantor. However, permission from the student's academic advisor is required. The application process is outlined below.

- Apply at your department's office.
- Applications take around three weeks to process.

Eligibility Requirements:

- ① Enrollment, or expected enrollment, at Tohoku University as a student  
 \*Researchers/post docs are not eligible for this system.
- ② Must have the residence status of "Student".
- ③ Enrollment in the designated insurance (Comprehensive Renters' Insurance for Foreign Students Studying Japan).
- ④ Only your spouse or child or other international students of Tohoku

## 9-4 賃貸物件の情報

### (1) 学内

- ① 留学生課 TU Support ウェブサイト [Private Apartment for International Students]  
<http://www.insc.tohoku.ac.jp/english/support/housing/private-apartment/>
- ② 東北大学生生活協同組合住まい紹介センター (川内北厚生施設内, 地図 P.110, B01)  
 東北大学生に合った物件を用意し, 相談ののってくれます。  
 予約フォームで予約をすれば英語でのお部屋探しが可能です。  
 TEL: 022-262-1775  
 予約フォーム  
<http://www.coop.org.tohoku.ac.jp/service/>

### (2) 学外

仙台市内の不動産業者

- ※不動産業者では多くのアパートが見つかりますが, 賃貸料1ヶ月分に相当する仲介料と呼ばれる紹介手数料を支払わなければなりません。

## 9-5 連帯保証人

東北大学では, 一定の条件の下で留学生の賃貸借契約の連帯保証人を引き受けています。連帯保証人とは, 借主と連帯して貸主への債務を負担する人のことで, 日本の賃貸住宅のほとんどが賃貸借契約時に連帯保証人を必要とします。連帯保証人を頼める人がいない場合は, 東北大学に連帯保証人を申請することができますが, 申請にあたっては指導教員の承諾が必要です。

- 申請窓口 所属する部局の窓口
- 手続き期間約3週間

申請条件

- ① 東北大学に学生として在籍している者, または入学確実な者。  
 ※研究者・ポスドクは不可
- ② 「留学」の在留資格を有すること。

University who fulfill all requirements ① - ③ above are eligible to share the accommodation with you.

In case you cannot meet the requirements above and ask your academic advisor to be a guarantor, joining "Comprehensive Renters' Insurance for Foreign Students Studying in Japan" stated in ③ above is recommended.

## 9-6 Comprehensive Renters' Insurance for Foreign Students Studying in Japan (RYUHOSHO)

This system provides foreign students residing in private apartments with insurance coverage, up to a fixed amount, in the event that they become liable for damage to other people's property due to fire or water damage. In addition, it provides compensation to the student's joint guarantor should the guarantor have to assume financial responsibility in the event that the student fails to pay the rent or for repair/restoration fees for the apartment. In such cases, the joint guarantor is understood to be the university or the student's academic advisor.

The purpose of this insurance policy is to ease any psychological or financial burden on joint guarantors, thus making it easier for the student to find one. This insurance is compulsory for students for whom Tohoku University or an academic advisor will act as the joint guarantor.

## 9-7 Moving

When changing accommodations, you should report the address change to the Education Affairs Section (*Kyomu Gakari*) of your department. You should also notify the following offices of your address change:

- The ward office in your ward of residence  
You should go to the Census Registration Citizens Division (*Koseki Juminka*) at ward office where your new living place is located. You should go within 14 days of moving in. (p.55)
- The bank where you opened your bank account
- Post office  
Notifying the post office will ensure that mail sent to your former address will be forwarded to your new address for one year. However, it is advisable to inform friends and periodical publishers of your new address in advance.
- You must ask the gas company, waterworks bureau, and electric company to settle your accounts before moving.

- ③ 「留学生住宅総合補償 (保険)」に加入すること。
- ④ 同居できるのは、配偶者、子及び①～③の条件をすべて満たす本学留学生に限る。

申請条件に合わないなどの理由で、指導教員に保証人を引き受けてもらう際には、保証人の責任の範囲を限定する③の「留学生住宅総合補償 (保険)」に加入することをお勧めします。

## 9-6 留学生住宅総合補償 (保険) 『留補償』

この制度は、民間アパートに入居している留学生が、万一の火災や水漏れ等の事故により他人の財産に損害を与えた場合、一定の金額を限度として保険金が支払われる制度です。ほかに、なんらかの理由で家主に対する家賃支払いが滞り、あるいは借りた居室の修理・原状回復のため、そのための費用を連帯保証人が肩代わりしなければならなくなったとき、連帯保証人に対して補償が行われます。この場合の連帯保証人とは大学または指導教員を指します。

この保証制度に加入することによって、保証人の精神的・経済的負担も軽くなり、民間アパートを借りる際の連帯保証人を引き受けやすくすることができます。「東北大学」または「指導教員」が連帯保証人となる場合には必須加入です。

## 9-7 引っ越ししたとき

引っ越しした場合は、所属学部等の担当係等に届け出るほか、下記機関で住所変更の手続きを行ってください。

- 市区役所……移転から14日以内 (P.56 参照)
- 口座開設した銀行
- 郵便局 (転居届)  
この手続きを行うと、前の住所あての郵便物を移転先の住所へ1年間転送してもらえます。ただし、友達や定期刊行物の発送元には、あらかじめ新しい住所を連絡しておきましょう。
- ガス局、水道局、東北電力営業所で料金の精算 (引っ越し前)

# 10 Health

## 10-1 Student Health Care Center

### (1) Clinical Service

The center provides health consultations and examinations from Monday to Friday every week.  
Open 9:00-11:30, 13:00-16:15  
Diagnosis by doctor isn't free.  
(Please refer to the website: [http://www.health.ihe.tohoku.ac.jp/eng\\_front/](http://www.health.ihe.tohoku.ac.jp/eng_front/))

### (2) Annual Checkups

In April for freshmen, in May for all students (except freshmen), and in October for students who entered in the fall term. Students are advised to take advantage of it.  
\* Please refer to the website for details.

### (3) Issuance of Health Certificates

Health Certificates will be issued for students who require them to apply for scholarships or for other purposes. Certificates are based on the results of the regular physical checkups mentioned above. Applications are available in the Student Health Care Center at Kawauchi Kita Campus. (Map p.110, A09, Phone: 022-795-7836)

### (4) Health Care Offices on each Campus

(Internal medicine only. Can be reached by phone during office hours.)

Katahira Health Care Office: Fri. 13:00-16:15, Phone: 022-217-5022  
Administration Bureau, Facilities Department 1F, Map p.108, D08

Engineering Dept. Health Care Office: Tue. 13:00-16:15, Phone: 022-795-3667  
Administration Building 5F, Map p.113, C05

Medical and Dental School Health Care Office: Thu. 13:00-16:15  
Phone: 022-717-8192, Seiryō Hall 2F, Map p.118, B10

Agricultural Dept. Health Care Office: Mon./Wed. 13:00-16:15  
Phone: 022-757-4036, Aobayama Commons 1F, Map p.115, J41

# 10 健康

## 10-1 保健管理センター

### (1) 日常業務

月曜日から金曜日まで健康相談及び診療などを行っています。  
相談時間: 9:00 ~ 11:30, 13:00 ~ 16:15  
医師による診断は有料です。  
(詳細はウェブサイトを見てください。 <http://www.health.ihe.tohoku.ac.jp>)

### (2) 定期健康診断

下記の時期に対象の学生に対して行いますので、必ず受診してください。  
4月: 学部新入生 5月: 全学生(学部1年生を除く) 10月: 秋季入学者  
※日程はウェブサイトを見てください。

### (3) 健康診断証明書の発行

各種奨学金への申請等で健康診断証明書が必要な場合、定期健康診断の結果に基づいて証明書を発行します。  
申込み場所: 保健管理センター (川内北キャンパス 地図 P.110, A09)  
TEL: 022-795-7836

### (4) 各キャンパスの保健室

(開室時間のみ電話受付)

片平保健室 金 (13:00-16:15) 内科 022-217-5022  
片平本部棟4 施設部1F (地図 P.108, D08)

工学部保健室 火 (13:00-16:15) 内科 022-795-3667  
工学部管理棟5F (地図 P.113, C05)

医・歯学部保健室 木 (13:00-16:15) 内科 022-717-8192  
星陵会館2F (地図 P.118, B10)

農学部保健室 月・水 (13:00-16:15) 内科 022-757-4036  
青葉山 commons 1F (地図 P.115, J41)

## 10-2 Center for Counseling and Disability Services

The Center for Counseling and Disability Services ensures the well-being of students. The Center has two offices, the Counseling Office and the Disability Services Office, which provide individualized support for each student based on their particular situation.

The Counseling Office offers counseling sessions to students for various student life related problems, such as academics, future career paths, interpersonal relationships, personal traits, mental health, etc.

The Disability Services Office supports students with disabilities, who may face difficulties related to academic and campus life.

If you wish to use these services, come to the Center directly or make an appointment by phone or email. Counseling sessions are free of charge.

Office Hours : Mondays-Fridays, 9:30-17:00

(Closed on national and new year's holidays)

<http://www.ccds.ihe.tohoku.ac.jp>

Counseling Office TEL : 022-795-7833 (Map p.110, A13)

E-mail : [gakuso@ihe.tohoku.ac.jp](mailto:gakuso@ihe.tohoku.ac.jp)

Disability Services Office TEL : 022-795-7696 (Map p.110, A10)

E-mail : [t-sien@ihe.tohoku.ac.jp](mailto:t-sien@ihe.tohoku.ac.jp)

## 10-3 Hospitals and Clinics

When receiving medical care at a hospital or clinic, bring your National Health Insurance Card (*Kokumin Kenko Hoken Hihokensha Sho*) and present it at the receptionist's desk. Under this insurance, you are required to pay only 30% of your medical fees, but failure to bring your Insurance Card will result in you being asked to pay the full amount.

Note: The Tohoku University Hospital is a leading treatment hospital providing highly advanced medical technology. An additional fee is charged (5,400 yen for medical treatments, 3,240 yen for dental treatments) for the initial visit. This hospital accepts patients by advance reservation only.

Please refer to the TU Support website for a list of hospitals and clinics at which foreign languages are spoken and information about the Accompanying Volunteer Service provided by OASIS.

- List of Hospitals and Clinics

<http://int.sentia-sendai.jp/e/life/medical.html>

## 10-2 学生相談・特別支援センター

学生相談・特別支援センターでは、こころ豊かな学生生活をサポートしています。センター内には、学生相談所と特別支援室があり、学生の悩みや問題に即して、それぞれが対応しています。

学生相談所では、学業、将来の進路、人間関係、性格、心の健康など、学生生活上のさまざまな悩みに関して相談に応じています。

特別支援室では、何らかの障害があることを理由に、修学や学生生活上のつまづきや問題点等を抱える方への支援を行っています。

利用したいときは、直接学生相談・特別支援センターに来所するか、電話や電子メールで予約をお取りください。相談は無料です。

開室時間：月曜日～金曜日 9:30～17:00

(祝日および年末年始は休業)

<http://www.ccds.ihe.tohoku.ac.jp>

学生相談所 TEL : 022-795-7833 (地図 P.110, A13)

Email : [gakuso@ihe.tohoku.ac.jp](mailto:gakuso@ihe.tohoku.ac.jp)

特別支援室 TEL : 022-795-7696

Email : [t-sien@ihe.tohoku.ac.jp](mailto:t-sien@ihe.tohoku.ac.jp) (地図 P.110, A10)

## 10-3 医療機関

医療機関で診察を受ける場合は、国民健康保険被保険者証を持参し、受付に提出してください。被保険者は、診療費の30%を負担しますが、被保険者証を忘れると、診療費を全額その場で負担しなければなりません。

注意) 東北大学病院は、高度・先進医療を提供する特定機能病院で、初診時には料金(医科5,400円、歯科3,240円)が加算されます。また、完全予約制をとっています。

TU Support ウェブサイトに、外国語で診療できる医療機関リスト及び付き添いボランティアが紹介されていますので、参考にしてください。

- 外国語で診療できる医療機関リスト

<http://int.sentia-sendai.jp/j/life/medical.html>

## 10-4 National Health Insurance

1. National Health Insurance, commonly known as “Kokuho” in Japan, is a medical insurance system that reduces the insured person’s medical expenses. Every international student who lives in Japan for 3 months or longer is obliged to enroll in the National Health Insurance system.

### ① National Health Insurance Application

Applications are accepted at the local municipal, ward or other office where the student registered (\* See list of public offices on p.95). When applying for insurance, the applicant’s passport and residence card (if issued) are required. After completing the application, the applicant will obtain a National Health Insurance Certificate on the same day.

### ② National Health Insurance Monthly Premium

On joining the National Health Insurance System, you must pay a monthly premium. However, there is a premium reduction program (Declaration for reduction of National Health Insurance Premiums) that may allow you to receive a discount if your income is less than a certain amount. For details, you should consult at the National Health Insurance and Pension Section of your ward office.

### ③ Withdrawing from National Health Insurance

When leaving Japan due to graduation, employment, or any other reason, you must report your withdrawal from the National Health Insurance System to the ward office. Students who leave without withdrawing are treated as defaulters.

### ● National Health Insurance Application and Withdrawal Procedures

Inquire at the National Health Insurance and Pension Section of the ward office or branch office in the ward where you live.

#### (1) Reimbursement of High Cost Medical Fees

You may apply for reimbursement if a single month’s treatment costs are high, or the partial payment is higher than the acceptable limit (payable by the patient). In Sendai, notifications are issued from the ward office roughly 3 months after the month in which these costs were incurred. You should take this notification, along with receipts relevant to treatment, to your ward office to apply for reimbursement. Therefore, please do not lose/discard your receipts.

## 10-4 国民健康保険

1. 国民健康保険(国保)は、病気やケガをしたときに、医療費の負担を軽減する医療保険制度です。日本に3か月以上滞在する留学生は、国保に加入することが義務付けられています。

### ① 加入手続き

居住地の届出を行った区役所(※ P.96の一覧表参照)で行うことができます。パスポート、(交付済みの場合)在留カードを持参し手続きをすれば、即日、国民健康保険被保険者証が交付されます。

### ② 保険料

国保に加入すれば、毎月の保険料が必要となりますが、所得が少ない人のために通常の保険料よりも減額される制度(国民健康保険料軽減適用申告書 Declaration for reduction of National Health Insurance Premiums)がありますので、くわしくは保険年金課の窓口で相談してください。

### ③ 脱退手続き

帰国する時や、日本国内で就職する時には、忘れずに国保の脱退手続きを行ってください。手続きをせずに帰国や就職をしまうと、保険料未納として取り扱われます。

● 加入・脱退の手続 仙台市各区役所保険年金課・総合支所保険年金課

#### (1) 高額療養費

ひと月の医療費が高額になり、一部負担金が自己負担限度額を超えたとき、申請により払い戻しを受けられます。仙台市の場合、対象月のおおむね3か月後に、区役所から通知が来ます。この通知書と、該当する医療費の領収書を持参して、区役所の担当窓口で手続きが必要です。領収書を失くさないようにしてください。

#### (2) 限度額適用認定証

窓口で支払う金額が、1か月あたりの自己負担限度額までとなる制度です。保険証を持参し、区役所の保険年金課にて申請できます。

**(2) Maximum Payable Amount Certificate (Gendogaku Tekiyo Ninteisho)**

This system limits the amount you must pay in medical fees per month. If you think you will have high medical costs, take your National Health Insurance Certificate to your ward office's National Health Insurance and Pension Section (Hoken Nenkinka) to apply for the Maximum Payable Amount Certificate.

**(3) Overseas Medical Expenses**

Students who receive medical treatment while staying in countries other than Japan on temporary leave can apply for reimbursement of medical expenses after returning to Japan. Be advised that National Health Insurance covers only the portion of medical expenses to which the Japanese health insurance plan can be applied. The application for reimbursement will be examined and paid in accord with Japanese prices for the same medical treatment.

**Required Documents**

- Certificate of medical examination and treatment by a doctor
- Medical receipt (original)
- Japanese Translation of the above two documents (anyone may do the translation, but the translator's signature or seal is required)
- National Health Insurance Certificate
- Passport

**(4) Lump-sum Payment for Childbirth**

If you travel to your home country to give birth, you can apply for the Lump-sum Payment for Childbirth upon returning to Japan. However, please be aware that if you do not return to Japan before your Re-entry Permit expires, you will lose enrollment privileges in the Japanese National Health Insurance System.

**Required Documents**

- Birth Certificate
- Japanese translation of Birth Certificate
- Passport

**(3) 海外療養費**

一時帰国中などに傷病の治療のため、海外の医療機関等で医療を受けたとき、日本に帰国後、申請により医療費の一部が払い戻される制度です。実際に支払った医療費に対してではなく、日本で保険診療とされている部分のみ適用になり、日本での医療費に置き換えた額が対象となるので、注意してください。

**必要書類**

- 診療の内容のわかる医師の診療証明書
- 医療費の領収明細書 (原本)
- 上記の和訳文書 (訳者は誰でもよいが、署名・捺印などが必要)
- 国民健康保険証 (本人分)
- パスポート (本人分)

**(4) 出産育児一時金**

母国で里帰り出産をした場合、日本に帰国後、申請により出産育児一時金が支給されます。なお出産後、再入国許可の有効期間内に日本に帰国していないと、国保加入者資格を喪失することになるので注意してください。

**必要書類**

- 出産証明書
- 出産証明書の日本語訳
- パスポート

# 11 Emergency

## 11-1 Emergency Contacts

Remember the following telephone numbers as they will be necessary in case of emergency. You should state your name, address and any large, nearby, recognizable landmarks (so you can be located as soon as possible), when making an emergency call.

Police 110 (no area code needed)

Fire, Rescue, and Ambulance 119 (no area code needed)

## 11-2 In Case of Disaster

### 'Earthquakes'

Learn the location of both your on-campus and neighborhood evacuation sites in advance.

#### ● In the Event of an Earthquake

- (1) Take shelter under a desk, or protect your head with a bag, textbook etc., and remain where you are until the shaking subsides. If the earthquake occurs during class, follow your instructor's directions, move to the evacuation site slowly and calmly, and maintain awareness of your surroundings.
- (2) Inform your department or laboratory office that you are safe.

## 11-3 Safety Confirmation System and Safety Confirmation Drill

- (1) Tohoku University uses a Safety Confirmation System. We ask that you register your own mobile/smartphone e-mail address with this system so that a message can be sent to you via DC Mail\* if your safety needs to be confirmed. Please use an address that you check frequently. (Registration is performed through the Student Affairs Information System.)
- (2) Safety confirmation drills will be held several times each year. Be sure to respond to requests for safety confirmation.
- (3) Safety confirmation messages will be sent from [tohoku-univ@anpi.tohoku.ac.jp](mailto:tohoku-univ@anpi.tohoku.ac.jp). Please whitelist this domain in your e-mail filter so that you can receive the messages.

\* DC Mail (Digital Campus Mail): Refers to mail sent by Tohoku University.

# 11 緊急時

## 11-1 緊急時の連絡先

下記の電話番号は、緊急時に必要です。必ず覚えてください。

通報の時は、自分の名前や住所、わかりやすく大きな目標物等を忘れずに伝えましょう。

警察…110 (局番なし)

火事・救助・救急車…119 (局番なし)

## 11-2 災害時の行動

### 【地震】

学内の避難場所及び住居のある地域の避難場所を事前に確認しておきましょう。

#### ● 地震発生時

- (1) 大きな地震がきた場合は、机の下に体を入れ、または、頭をバックや教科書などでカバーし、揺れが収まるまで動かないようにしましょう。授業中の場合は、教員の指示に従い、ゆっくり、落ち着いて状況を見ながら指定された避難場所まで避難してください。
- (2) 所属部局の事務室や研究室に、自分の安否を報告してください。

## 11-3 安否確認システム及び安否確認訓練

- (1) 東北大学では、安否確認システムを使っています。安否確認の際には DC メール※にメールが送られますが、自分の携帯やスマートフォンのメールを登録できます。よく使うメールアドレスを登録しておきましょう。(学務情報システムから登録します。)
- (2) 年に何回か安否確認訓練を行います。必ず安否の回答をしましょう。
- (3) 安否確認メールは、[tohoku-univ@anpi.tohoku.ac.jp](mailto:tohoku-univ@anpi.tohoku.ac.jp) から送信されます。安否確認メールが必ず受信できるよう、ドメイン指定をお願いします。

※ DC メール Digital Campus Mail 東北大学から付与されるメール

## 12 Daily Life in Sendai

### 12-1 Climate

Japan generally has a mild climate. However as the Japanese islands lie along a north-south line and their topographical features vary greatly, the climate differs depending on location. Sendai is located about 350km northeast of Tokyo, the capital of Japan. More precisely, its exact location (the location of Sendai City Hall) is 38° 27' 18" north and 140° 52' 11" east.

Sendai is the largest city in the Tohoku region. There are many beautiful trees in the downtown area as well as in the surrounding hills. Due to this, Sendai is often called the "City of Trees" ("Mori no Miyako").

With a number of universities, colleges and junior colleges and a larger percentage of students among its citizens than in most cities of comparable size, it is also well-known as an eminent college town, and is frequently likened to Heidelberg, Germany.

The average temperature and precipitation are as follows:

	Jun. (rainy season)	Jul./Aug. (summer season)	Jan./Feb. (winter season)	Sep. (typhoon season)
Average high temperature	22°C	27°C	5°C	24°C
Average low temperature	16°C	21°C	-1°C	19°C
Average precipitation	140 mm	165 mm	45 mm	220 mm

### 12-2 Transportation

#### ① Subway

Subway trains run along a north-south route (from Tomizawa Station to Izumi Chuo Station) and a east-west route (from Arai Station to Yagiyaama Zoological Park Station).

There is a minimum fare of 200 yen.

#### ② Bus

The Sendai Shiei (Sendai City) and Miyagi Kotsu (Miyagi Transportation Co.) bus companies have bus routes throughout Sendai City.

There is a minimum fare of 120 yen.

## 12 日常生活

### 12-1 気候

日本の気候は温暖ですが、日本列島は南北に長く、地形も複雑なため、地域によって違いがあります。仙台は、北緯38° 27' 18", 東経140° 52' 11" (仙台市役所を基準)、日本の首都東京から北東に350kmに位置しています。また、仙台にはみなさんの学ぶ東北大学をはじめ、多くの大学、短大等があり、学生の多いことで、ドイツのハイデルベルクにたとえられる「学都」、そして緑の多い「杜の都」として知られています。仙台の平均気温と平均降水量は、次のとおりです。

	梅雨(6月)	夏(7月~8月)	冬(1月~2月)	台風時期(9月)
平均最高気温	22°C前後	27°C前後	5°C前後	24°C前後
平均最低気温	16°C前後	21°C前後	-1°C前後	19°C前後
平均降水量	約140ミリ	約165ミリ	約45ミリ	約220ミリ

### 12-2 交通機関

#### ① 地下鉄

仙台市の地下鉄は、南北(富沢駅~泉中央駅)および東西(荒井駅~八木山動物公園駅)に走っています。

最低料金200円

#### ② バス

仙台市内を走る路線バスは、仙台市営バスと宮城交通バスです。

最低料金120円

## 12-3 Vehicles

### ① Bicycles

Many Tohoku University students use bicycles. Under Japanese law, cyclists are required to obey all traffic laws. Cyclists caught performing certain dangerous actions (such as ignoring traffic lights and stop signs) more than twice within three years will be required to take a cyclist safety class.

To prevent bicycle theft, we strongly recommend registering your bicycle as soon as you buy it, and locking it with two or more locks. If you receive an old bicycle from someone, you must re-register it in your own name. The registration fee is 600 yen for 7 years.

As of April 1, 2019, the Sendai Bicycle Safety Bylaws make it mandatory for anyone riding bicycles within the city limits to enroll in cyclists' liability insurance. However, this is covered under the "Inbound futai-gakuso" (Comprehensive Insurance for Students Lives Coupled with "GAKKENSAI" for International Students) that is generally required for international students. So, be sure to enroll.

### ② Scooters and Motorbikes

You must enroll in compulsory automobile liability insurance (Jibaiseki Hoken) and are highly advised to also enroll in optional automobile insurance (e.g. automobile liability insurance covering injury and property damage). In addition, the Good Rider Antitheft Registration system can help deter theft of motorbikes and scooters. The registration fee is 1,080 yen per vehicle.

## 12-4 Telephone Calls

### (1) Public Telephones

Rates vary according to the distance of the call. For local calls, the rate is 10 yen per 60 seconds.

### (2) International Telephone Calls

There are several telephone companies that provide international service.

NTT: <http://www.ntt.com/en/personal/>

KDDI: <http://www.kddi.com/english/>

Softbank Telecom: <http://tm.softbank.jp/english/personal/>

## 12-3 自転車等の運転

### ① 自転車

本学では、多くの学生が自転車を利用しています。日本の法律で定められている交通ルールを必ず守って下さい。信号無視や一時不停止等、特定の「危険行為」を過去3年以内に2回以上繰り返すと「自転車運転者講習」の受講が命じられます。

また、自転車の盗難防止のために、購入時に防犯登録をし、駐輪する時に必ず2か所以上鍵をかけてください。自転車を譲ってもらう場合でも、防犯登録は必須です。(登録手数料600円、7年間有効)

「仙台市自転車の安全利用に関する条例」により、2019年4月1日から、仙台市内で自転車に乗る場合、自転車損害賠償保険等への加入が義務となりました。留学生が原則加入することになっている「インバウンド付帯学総(留学生向け総合生活保険)」は、「自転車損害賠償保険等」に該当します。必ず加入するようにしましょう。

### ② 原動機付自転車(げんつき)、バイク

強制の自動車損害賠償責任保険(自賠責保険<sup>じばいせきほけん</sup>)と任意の自動車保険(対人・対物賠償保険等)に必ず加入してください。また、原付を含むバイクの盗難対策のため、グッドライダー防犯登録制度があります。登録費用は1台1,080円です。

## 12-4 電話

### (1) 公衆電話

電話料金は、相手方の距離によって異なります。市内通話の場合は、60秒で10円です。

### (2) 国際通話

国際電話もいろいろな電話会社に申し込むことができます。

NTT: <http://www.ntt.com/personal/>

KDDI: <http://www.kddi.com/>

ソフトバンクテレコム: <http://tm.softbank.jp/consumer/>

## 12-5 Banks, Post Offices

Scholarships are transferred into individual bank or Japan Post Bank accounts. Students are requested to open an account after enrolling in the university. In addition to savings and money transfers, banks and Japan Post Bank also handle payment of water bills, gas bills and health insurance fees.

Make sure to close your bank and Japan Post Bank accounts before leaving Japan.

## 12-6 Support Organizations and Services for International Students

Sendai City has a number of government-supported and private organizations and citizens' groups that are actively engaged in promoting friendship with international students through various activities. Some of the supporting activities practiced by local government and private organizations are listed below:

Supporting Organization	Support Activities	Eligibility	Method of Application
Sendai Tourism Convention and International Association (SenTIA)	Scholarship for international students who are willing to participate in international exchange activities.	All international students living in Sendai who expect to be enrolled in a university for one year or longer.	Applications are available at each faculty. Submit completed forms to SenTIA. 6F Higashi Nihon Fudosan Sendai Ichibancho Bldg., 3-3-20 Ichibancho, Aoba-ku Tel: 268-6260
	Tsukisoi Volunteer (foreigner-support group OASIS)	Foreigners	Apply at: Koryu Corner in Sendai International Center Tel: 265-2471
Miyagi International Association (MIA)	Emergency loan for living, medical, and return travel expenses, etc. (up to 200,000 yen per loan, zero interest).	Self-supporting International students registered in regular courses at a university in Miyagi Prefecture.	Applications are available at each faculty. Submit completed forms to MIA directly. 4-17, Tsutsumidori Amamiyamachi, Aoba-ku TEL.275-3796
Japan Educational Exchanges and Services (JEES)	Emergency students loans (up to 200,000yen, zero interest).	International students registered in regular courses at a university.	Apply at: International Exchange Division. DLX Bldg 12F, 1-13-1 Nishishinbashi Minato-Ku, Tokyo TEL.03-5454-5274
Sendai City	Free or discounted for Sendai municipal facilities: Museum, History and Folklore Museum, Astronomical Observatory, Science Museum, Wild Plants Garden, Exhibition Room of Sendai War Reconstruction Memorial Hall, Akiu-Otaki Botanical Garden, Yagiyama Zoological Park, Tomizawa Site Museum, Sendai Literature Museum, Jomon Site Park	All International students and accompanying family residing in Sendai	Show Student ID and Residence Card at the ticket window

## 12-5 銀行・郵便局

奨学金等は、留学生個人の銀行口座、ゆうちょ銀行口座に振り込まれます。留学生は、入学後全員が銀行口座又はゆうちょ銀行口座を開設してください。また銀行・郵便局では、預金や送金業務の他、水道、ガス、電気の使用料及び国民健康保険の保険料等、公共料金振込の取扱いを行っています。

帰国する際は口座を必ず解約して下さい。

## 12-6 留学生支援団体による支援事業

仙台には、留学生との交流事業を実施している団体がいくつかあります。また、地方自治体等においては、次の支援事業を実施しています。

団体名	支援内容	支援対象	申込方法
公益財団法人 仙台観光国際協会 (SenTIA)	国際交流活動に意欲のある外国人留学生を「せんだい留学生交流委員」として任命し、奨励金を支給する。	仙台市に居住し1年以上大学等に在籍する見込みがあり、国際交流活動に意欲のある外国人留学生	所属部局の担当係で配布する書類に必要事項を記入し、直接仙台観光国際協会に申込みください。仙台市青葉区一番町三丁目3-20東日本不動産仙台一番町ビル6階 TEL: 268-6260
	付き添いボランティア (外国人支援の会OASIS)	外国人	仙台国際センター交流コーナーカウンターにてお申込み TEL: 265-2471
公益財団法人 宮城県国際化協会 (MIA)	緊急生活資金 (生活費、医療費、一時帰国旅費等の費用)の貸付。貸付額は1回につき200,000円以内で無利子	宮城県内の大学、大学院に在籍する私費外国人留学生 (正規生)	所属部局の担当係で配布する書類に必要事項を記入し、宮城県国際化協会に直接申込みください。仙台市青葉区堤通南宮町4-17 TEL: 275-3796
公益財団法人 日本国際教育 支援協会 (JEES)	学生緊急貸付。貸付額は200,000円以内で無利子	正規課程に在籍する外国人留学生	団体に直接申込みください。東京都港区西新橋1-13-1 DLXビルディング 12階 TEL: 03-5454-5274
仙台市	次に掲げる市営施設利用料金が無料又は割引になります。博物館、歴史民俗資料館、天文台、科学館、野草園、戦災復興記念館資料展示室、秋保大滝植物園、八木山動物公園、地底の森ミュージアム (富沢遺跡保存館)、仙台文学館、縄文の森広場	仙台市に居住する全外国人留学生及び同伴家族	各施設の窓口で「学生証」と「在留カード」を提示してください。

## 12-7 Deceptive Recruitment

There have been numerous cases of political and religious organizations practicing “deceptive recruitment” at the university without revealing their real objectives. They mainly target new students, and attempt to recruit members by claiming to represent extracurricular groups conducting surveys, dinner parties, study groups, concerts, self-improvement activities, human resource development, volunteer, or sports activities. Such organizations also include so-called “cults,” as reported by the mass media. Recently, they have begun using methods other than on-campus recruiting, such as social networking sites and visiting the students’ apartments. Please be vigilant as their tactics can be very subtle.

### ● Be careful if you are asked any of the following:

- Do you ever think about the meaning of life?
- Are you satisfied with your student life?
- Please fill out a questionnaire.
- Would you like to see a music concert?
- Won't you come to our party?
- Would you like to participate in a volunteer activity?
- Do you want to play sports with us?
- Do you want to study with us?
- Where is the cafeteria?

### ● If you feel suspicious:

- Be careful about opening your apartment door to strangers.
- Refuse firmly.
- Do not provide personal information, such as your name, phone number, address, or social media contact information.
- Report the incident to the University Counseling Center or Student Services Division.

### ● If you join:

- You will be asked to perform tasks for the benefit of the group, unrelated to the objectives and activities you were originally told.
- You will suffer financial losses in the form of membership fees or donations.
- You may be encouraged to perform illegal actions.
- You may be pressured to cut off ties with your friends or family.
- You may be asked to take a leave of absence or withdraw from university, thus ending your academic career.

## 12-7 不審な勧誘について

主に新入生をターゲットに本来の活動目的(政治, 宗教等)を名乗ることなく, 「アンケート調査」, 「食事会」, 「勉強会」, 「コンサート」, 「自己啓発活動」, 「人材育成」, 「ボランティア」, 「スポーツ活動」などを話題として, 特定の学外団体に引き込もうとする「偽装勧誘」の事例が大学に多数寄せられています。こうした団体や組織の中には, マスコミで取り上げられる「カルト」と呼ばれているものもあります。昨今は, インターネット交流サイトを利用したり, キャンパス内に限らず, アパートを訪問したりして誘い込もうとするなど勧誘手口が非常に巧妙ですので, 注意してください。

### ● こんな声かけに注意

- ・人生や生きる意味について考えませんか。
- ・学生生活に満足していますか。
- ・アンケートに協力してくれませんか。
- ・コンサートにいきませんか。
- ・食事会に参加しませんか。
- ・ボランティア活動に参加しませんか。
- ・一緒にスポーツしませんか。
- ・一緒に勉強しませんか。
- ・食堂はどこですか。

### ● 怪しいと感じたら

- ・アパートのドアを容易に開けない。
- ・キッパリ断る。
- ・名前や電話番号, 住所, SNS の連絡先等の個人情報は安易に教えない。
- ・学生相談・特別支援センター又は学生支援課に報告する。

### ● 誘いに応じてしまうと

- ・集団の利益のために目的や活動内容を偽って行動するようになる。
- ・会費や寄附等で経済的に破綻する。
- ・違法行為でも「善行」として行うようになる。
- ・友人関係, 家族関係が崩壊する。
- ・大学を休学や退学し, 学業の継続ができなくなる。

**Policy on Deceptive Recruitment on Campus**

- Tohoku University forbids organized activities by unsanctioned university groups on campus.
- Deceptive recruitment is unacceptable, no matter where it is conducted.
- The university does not forbid or limit the freedom of thought or belief by any individual student

**キャンパス内での勧誘行為について**

- ・東北大学はキャンパス内における学外団体等の組織的な活動を禁止しています。
- ・偽装勧誘はいかなる場においても許されるべきものではありません。
- ・学生個人の思想信条の自由を否定・制約するものではありません。

**12-8 Checklist for Leaving Japan**

- Submit a Move-out Notification (Taikyo Todoke) to your dormitory or a termination form (Shometsu Todoke) to your Department Office.
- Inform your academic advisor of departure plans.
- Go to your department office and ask about all necessary departure procedures.
- Complete all necessary procedures to move out from residence. Pay balances owed for:
  - ・rent
  - ・electricity
  - ・gas
  - ・water
  - ・Internet/phone
- **Procedures at the ward office**  
(Please bring your passport, Residence Card, National Health Insurance Certificate and Notification Card of Social Security and Tax Number.)
  - Submit a Moving-out Notification (Tenshutsu Todoke). You can submit this from up to 4 weeks before the moving-out date.
  - Report your withdrawal from the National Health Insurance System. Return your certificate and settle your premiums.
  - Confirm the withdrawal procedures from the National Pension plan (if you are 20 years of age or older).
- Close bank and Japan Post Bank accounts.
- Return Residence Card to the immigration officer at the port of embarkation.

**12-8 帰国前の手続きチェックリスト**

- 宿舍 (退去届)・アパート (消滅届)の退去申告 (1か月以上前)。
- 指導教員に帰国日を知らせる。
- 事務室に帰国にあたっての手続きを確認し、手続きを行う。
- 宿舍・アパートの退去手続きをし、
  - ・家賃
  - ・電気
  - ・ガス
  - ・水道
  - ・インターネット・電話
 などを清算する。
- **区役所での手続き**  
(パスポート、在留カード、国民健康保険被保険者証、マイナンバー通知カードを持参する)
  - 転出届を提出する。(転出の28日前から手続き可能)
  - 国民健康保険喪失届を提出し、保険証を返却し、保険料を清算する。
  - 国民年金の脱退について確認する。(満20歳以上の場合)
- 銀行口座・ゆうちょ銀行口座を解約する。
- 在留カードは空港で出入国審査官に返却する。

# 13 Appendices

## 13-1 Public Offices

- Sendai Immigration Bureau  
1-3-20 Gorin, Miyagino-ku, Sendai/ TEL 022-256-6076  
<http://www.immi-moj.go.jp/english/soshiki/kikou/sendai.html>
- Miyagi Prefectural Office  
3-8-1 Honcho, Aoba-ku, Sendai/ TEL 022-211-2111  
<http://www.pref.miyagi.jp/>
- Miyagi Prefectural Library  
1-1-1 Murasaki-yama, Izumi-ku, Sendai/ TEL 022-377-8441  
<http://www.library.pref.miyagi.jp/english.html>
- The Miyagi Museum of Art  
34-1 Kawauchi Moto-Hasekura, Aoba-ku, Sendai/ TEL 022-221-2111  
<http://www.pref.miyagi.jp/site/museum-en/>
- Sendai City Hall  
3-7-1 Kokubun-cho, Aoba-ku, Sendai/ TEL 022-261-1111  
<http://www.city.sendai.jp/koryu/foreignlanguage/index.html>
- Ward Offices
  - Aoba Ward Office  
1-5-1 Kamisugi, Aoba-ku, Sendai/ TEL 022-225-7211
  - Miyagi General Branch  
5 Kannondo, Shimo-Ayashi, Aoba-ku, Sendai/ TEL 022-392-2111
  - Miyagino Ward Office  
2-12-35 Gorin, Miyagino-ku, Sendai/ TEL 022-291-2111
  - Wakabayashi Ward Office  
3-1 Hoshuninmaecho, Wakabayashi-ku, Sendai/ TEL 022-282-1111
  - Taihaku Ward Office  
3-1-15 Nagamachi-Minami, Taihaku-ku, Sendai/ TEL 022-247-1111
  - Akiu General Branch  
45-1 Ohara, Nagafukuro, Akiu-machi, Taihaku-ku, Sendai/ TEL 022-399-2111
  - Izumi Ward Office  
2-1-1 Izumi-Chuo, Izumi-ku, Sendai/ TEL 022-372-3111

# 13 卷末付録

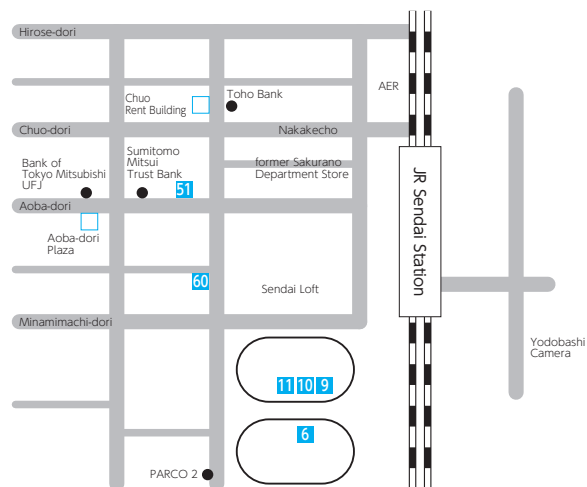
## 13-1 公的機関

- 仙台入国管理局  
仙台市宮城野区五輪一丁目3-20 TEL : 022-256-6076  
<http://www.immi-moj.go.jp/soshiki/kikou/sendai.html>
- 宮城県庁  
仙台市青葉区本町三丁目8-1 TEL : 022-211-2111  
<http://www.pref.miyagi.jp/>
- 宮城県図書館  
仙台市泉区紫山一丁目1-1 TEL : 022-377-8441  
<http://www.library.pref.miyagi.jp/>
- 宮城県美術館  
仙台市青葉区川内元支倉34-1 TEL : 022-221-2111  
<http://www.pref.miyagi.jp/site/mmoa/>
- 仙台市役所  
仙台市青葉区国分町三丁目7-1 TEL : 022-261-1111  
<http://www.city.sendai.jp/>
- 区役所
  - 青葉区役所  
仙台市青葉区上杉一丁目5-1 TEL : 022-225-7211
  - 宮城総合支所  
仙台市青葉区下愛子字観音堂5 TEL : 022-392-2111
  - 宮城野区役所  
仙台市宮城野区五輪二丁目12-35 TEL : 022-291-2111
  - 若林区役所  
仙台市若林区保春院前丁3-1 TEL : 022-282-1111
  - 太白区役所  
仙台市太白区長町南三丁目1-15 TEL : 022-247-1111
  - 秋保総合支所  
仙台市太白区秋保町長袋字大原45-1 TEL : 022-399-2111
  - 泉区役所  
仙台市泉区泉中央二丁目1-1 TEL : 022-372-3111

### 13-2 Bus Terminal (Sendai Station)

The list below shows the bus routes that are most frequently used to get to university campuses and several major places in and around the city.

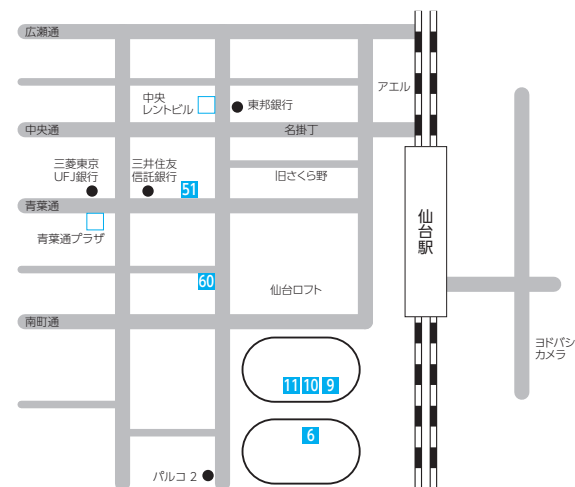
Bus Stop	Major Places	Final Destination & Route No.	
9	Tohoku University International House (Sanjo 1 & Sanjo 2) University House Sanjo, Sanjo II and Sanjo III Seiry Campus	Shiheicho-Kitayama Loop Line, Kitayama-Shiheicho Loop Line	899 999
10	Seiry Campus, Aoba Ward Office	Sakunami Onsen, Jogi, Seikaen	
11	Katahira Campus [Get off at Tohokudai Seimon Mae]	Yagiyama Dobutsu Koen Eki Midorigaoka Sanchome Nishi Koko Iriguchi	701 706
51	Sendai Immigration Bureau [Get off at Haranomachi Itchome] Miyagino Ward Office [Get off at Miyagino Kuyakusho Mae]	Higashisendai Eigyosho Shinden Nichome Higashi	210 211 215
60	Seiry Campus, Aoba Ward Office	Kotsu-kyoku Tohoku Daigaku Byoin Mae	
6	Driver's License Center [Get off at Untenmenkyo Center]	Shoryo New-town	



### 13-2 バスのりば (仙台駅前)

大学の各キャンパス・施設、及び主な所を通るバス路線の仙台駅前の乗り場は、下記のとおりです。

のりば	目的地	行先・系統番号	
9	東北大学国際交流会館 (三条第一会館, 三条第二会館) ユニバーシティ・ハウス三条, 三条Ⅱ, 三条Ⅲ 星陵キャンパス	子平町・北山循環 北山・子平町循環	899 999
10	星陵キャンパス, 青葉区役所	作並温泉, 定義, 西花苑	
11	片平キャンパス [東北大学正門前 下車]	八木山動物公園駅 緑ヶ丘三丁目 西高校入口	701 706
51	仙台入国管理局 [原町一丁目 下車] 宮城野区役所 [宮城野区役所前 下車]	東仙台営業所 新田二丁目東	210 211 215
60	星陵キャンパス, 青葉区役所	交通局東北大学病院前	
6	運転免許センター [運転免許センター 下車]	松陵ニュータウン	

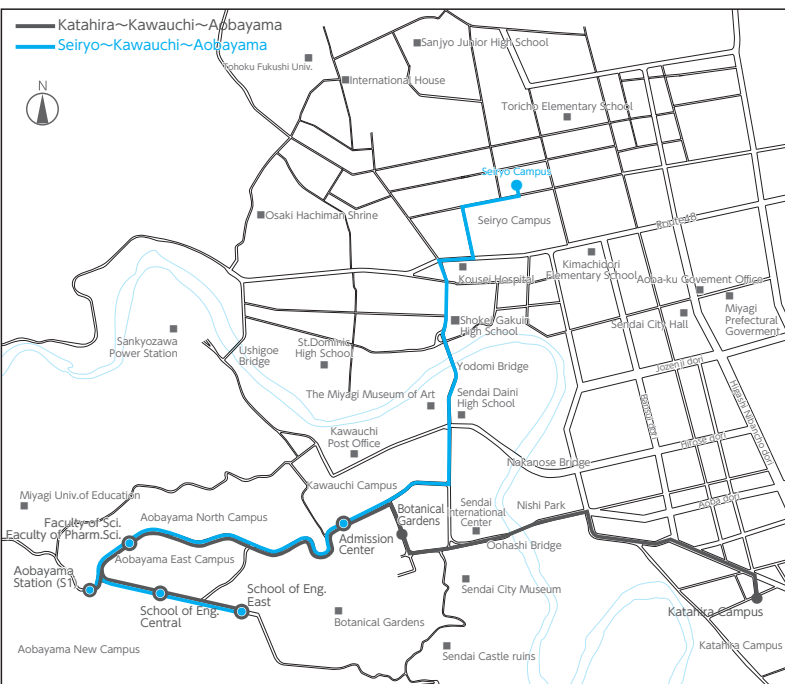


### 13-3 Campus Bus

The Campus Bus is a free shuttle bus service for Tohoku University students and staff. Students can use it when going to other campuses for lectures, student activities etc.

Please refer to the website below for the Service Period and timetable.  
<http://www.bureau.tohoku.ac.jp/shisan/campusbus/campusbuse.html>

- ・Katahira Campus ~ Kawauchi Campus ~ Aobayama Campus
- ・Seiryō Campus ~ Kawauchi Campus ~ Aobayama Campus

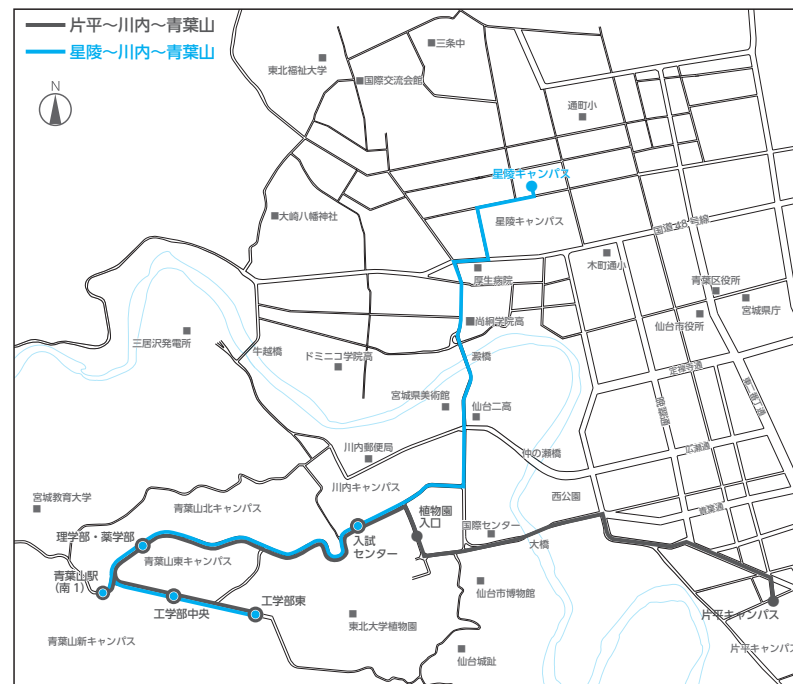


### 13-3 キャンパスバス

キャンパスバスは、学生・教職員のための学内専用の無料バスです。講義・課外活動等でキャンパス間を移動する際に利用できます。

運行日と時刻表については、次のウェブサイトを参照して下さい。  
<http://www.bureau.tohoku.ac.jp/shisan/campusbus/campusbus.html>

- ・片平キャンパス～川内キャンパス～青葉山キャンパス (理学部～工学部)
- ・星陵キャンパス～川内キャンパス～青葉山キャンパス (理学部～工学部)



## 13-4 Aobayama Shuttle Bus

Aobayama Shuttle Bus is the free shuttle bus service for Tohoku University students and staff/visitors. Students and staff can use buses to go to school/home and to get around Aobayama Campus.

Please refer to the website below for the service period and timetable.

<http://www.bureau.tohoku.ac.jp/shisan/campusbus/aobayamashuttlebuse.html>

- Aobayama Station - School of Engineering & Research Center for Prediction of Earthquakes and Volcanic Eruptions
- Aobayama Station - Faculty of Science & Faculty of Pharmaceutical Sciences
- Aobayama Station - Faculty of Agriculture - Nishizawa Center

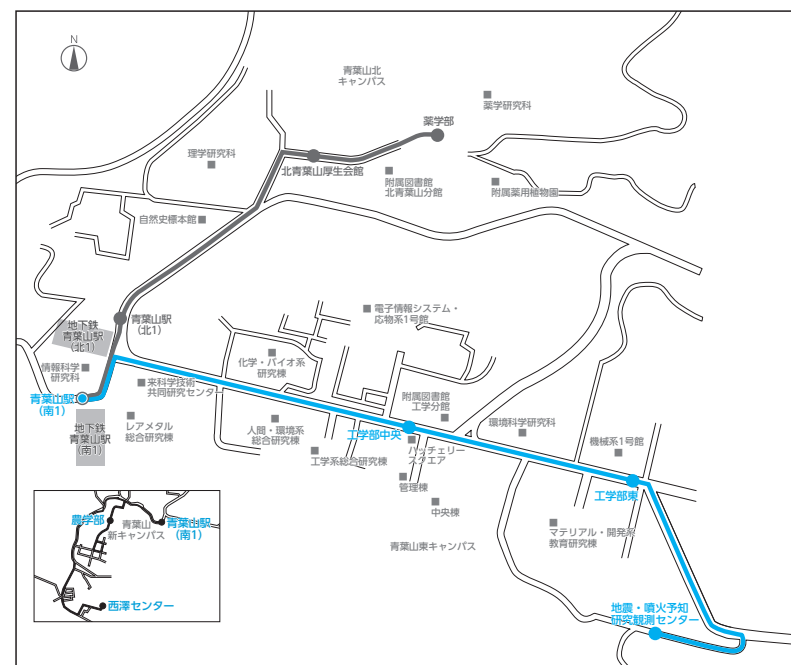
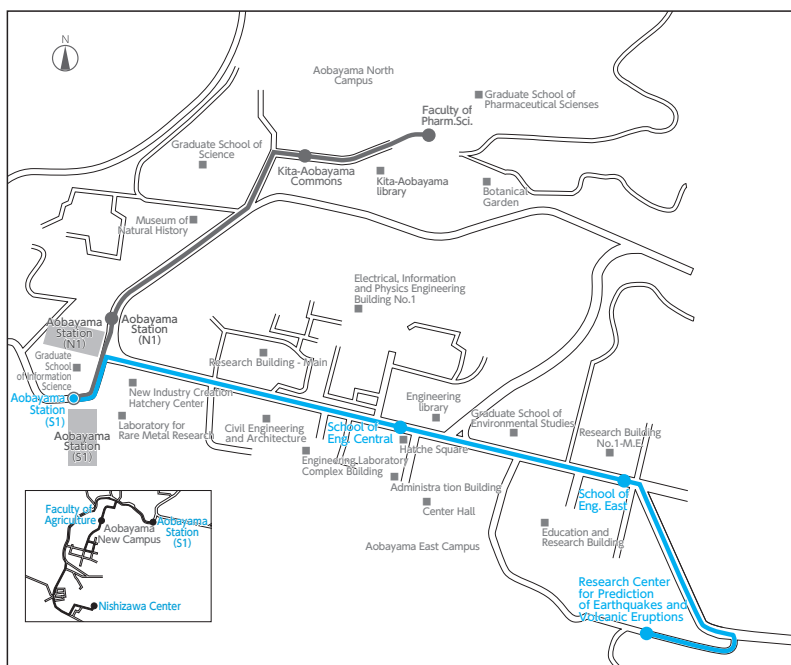
## 13-4 青葉山連絡バス

青葉山連絡バスは学生・教職員・来学者のための無料バスです。通学や青葉山キャンパス内を移動する際に利用できます。

運行日と時刻表については、次のウェブサイトを参照して下さい。

<http://www.bureau.tohoku.ac.jp/shisan/campusbus/aobayamashuttlebus.html>

- 地下鉄東西線青葉山駅～工学部方面
- 地下鉄東西線青葉山駅～理学部・薬学部方面
- 地下鉄東西線青葉山駅～農学部～西澤潤一記念研究センター 他



## 13-5 Apostille Authentication by the Ministry of Foreign Affairs

Apostille certificates and official stamps from the Japanese Ministry of Foreign Affairs are used to certify the authenticity of documents issued in Japan so that their validity is recognized in other countries.

Some students may wish to get such certification on Tohoku University certificates such as diplomas, transcripts, and health certificates.

The procedure and the certification required vary depending on the place of submission. In some cases, the documents may have to be certified by your national embassy/consulate in Japan (consular certification). Those requiring certification should inquire in advance with the institution to which the documents will be submitted and/or their nation's embassy in Japan.

Please be aware that the procedures cannot begin until the actual documents (e.g. diplomas, certificates of degree conferred, or graduation certificates) have been issued after the commencement ceremony, and that it takes some time to obtain the certification. It is important, therefore, to confirm the details of the required certification in advance.

### Reference

Japanese Ministry of Foreign Affairs

[http://www.mofa.go.jp/ca/cs/page22e\\_000416.html](http://www.mofa.go.jp/ca/cs/page22e_000416.html)

## 13-5 外務省によるアポスティール証明

アポスティール証明や公印確認は、日本で発行された公文書を、外国でも公的な文書として認めてもらうための外務省による認証です。

留学期間を終えて帰国する際に、東北大学の学位証明書、学位記、成績証明書、健康診断書等にアポスティール証明等を希望する留学生がいます。

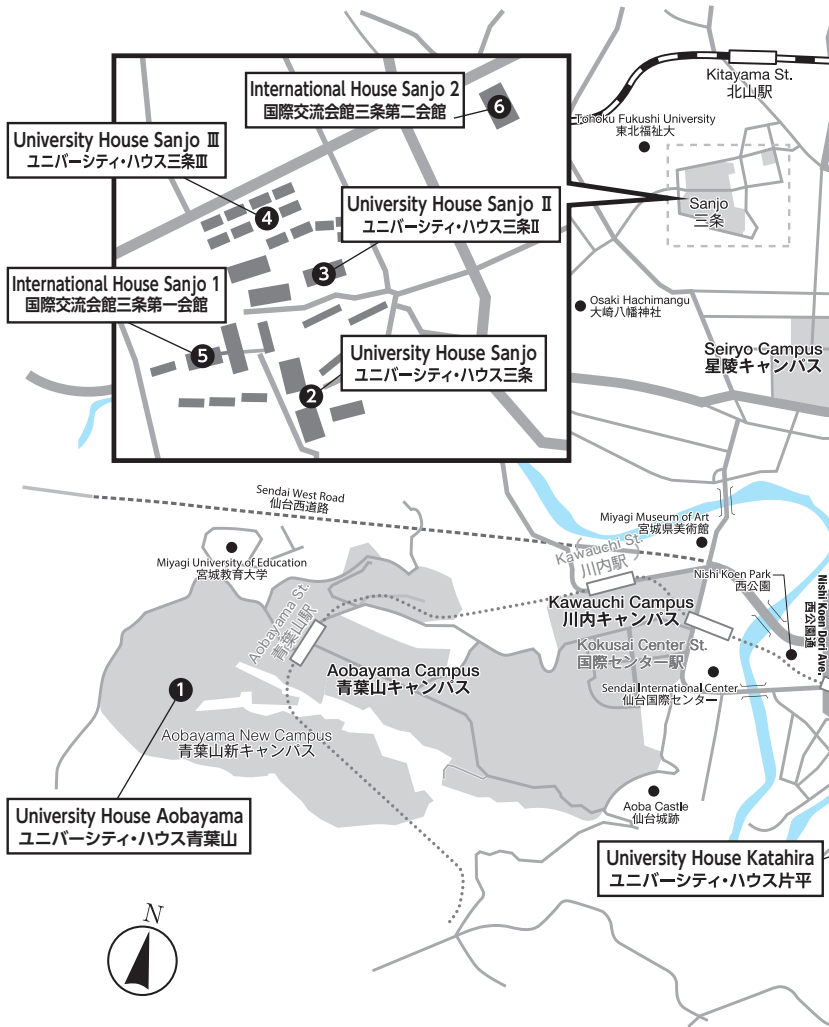
必要な認証の種類や、手続きは提出先により大きく異なります。また、提出先によっては、駐日大使館(領事館)の認証(領事認証)が必要な場合もあります。希望者は、提出先機関や日本に駐在する自国の大使館(領事館)で事前に確認してください。

なお、学位記や学位授与証明書、卒業証明書の交付は卒業式や学位記授与式後です。また、認証取得手続きには時間がかかります。希望者は、必ず、関係諸機関や自国の駐日大使館(領事館)に、事前に手続きを確認してください。

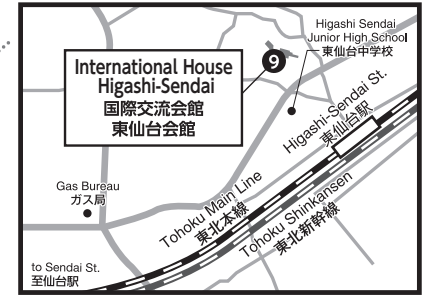
参考 URL (外務省(日本語))

<http://www.mofa.go.jp/mofaj/toko/todoke/shomei/index.html>

13-6 Campus Map  
キャンパスマップ



**① University House Aobayama**  
ユニバーシティ・ハウス青葉山  
Phone 022-395-8002  
468-1, Aoba, Aramaki, Aoba-ku, Sendai, 980-8572  
〒980-8572 仙台市青葉区荒巻字青葉 468-1



- Dormitories/ 学生寮**
- ② University House Sanjo**  
ユニバーシティ・ハウス三条  
Phone 022-274-7305
  - ③ University House Sanjo II**  
ユニバーシティ・ハウス三条II  
Phone 022-718-2021
  - ④ University House Sanjo III**  
ユニバーシティ・ハウス三条III  
Phone 022-718-2021
  - ⑤ International House Sanjo1**  
国際交流会館三条第一会館  
Phone 022-275-9901  
19-1, Sanjo-machi, Aoba-ku, Sendai, 981-0935  
〒981-0935 仙台市青葉区三条町 19-1
  - ⑥ International House Sanjo 2**  
国際交流会館三条第二会館  
Phone 022-718-7850  
10-15, Sanjo-machi, Aoba-ku, Sendai, 981-0935  
〒981-0935 仙台市青葉区三条町 10-15
  - ⑦ University House Katahira**  
ユニバーシティ・ハウス片平  
Phone 022-797-9301  
1-14-15, Ichibancho, Aoba-ku, Sendai, 980-0811  
〒980-0811 仙台市青葉区一番町 1-14-15
  - ⑧ University House Nagamachi**  
ユニバーシティ・ハウス長町  
Phone 022-718-2021  
8-6-10, Nagamachi, Taihaku-ku, Sendai, 982-0011  
〒982-0011 仙台市太白区長町 8-6-10
  - ⑨ International House Higashi-Sendai**  
国際交流会館東仙台会館  
Phone 022-293-5591  
6-14-15, Higashi-Sendai, Miyagino-ku, Sendai, 983-0833  
〒983-0833 仙台市宮城野区東仙台 6-14-15

## KATAHIRA CAMPUS 片平キャンパス

2-1-1, Katahira, Aoba-ku, Sendai 980-8577

〒980-8577 仙台市青葉区片平二丁目1-1

※ For the latest campus map information, please refer to 'Map & Directions' on the Tohoku University's website.

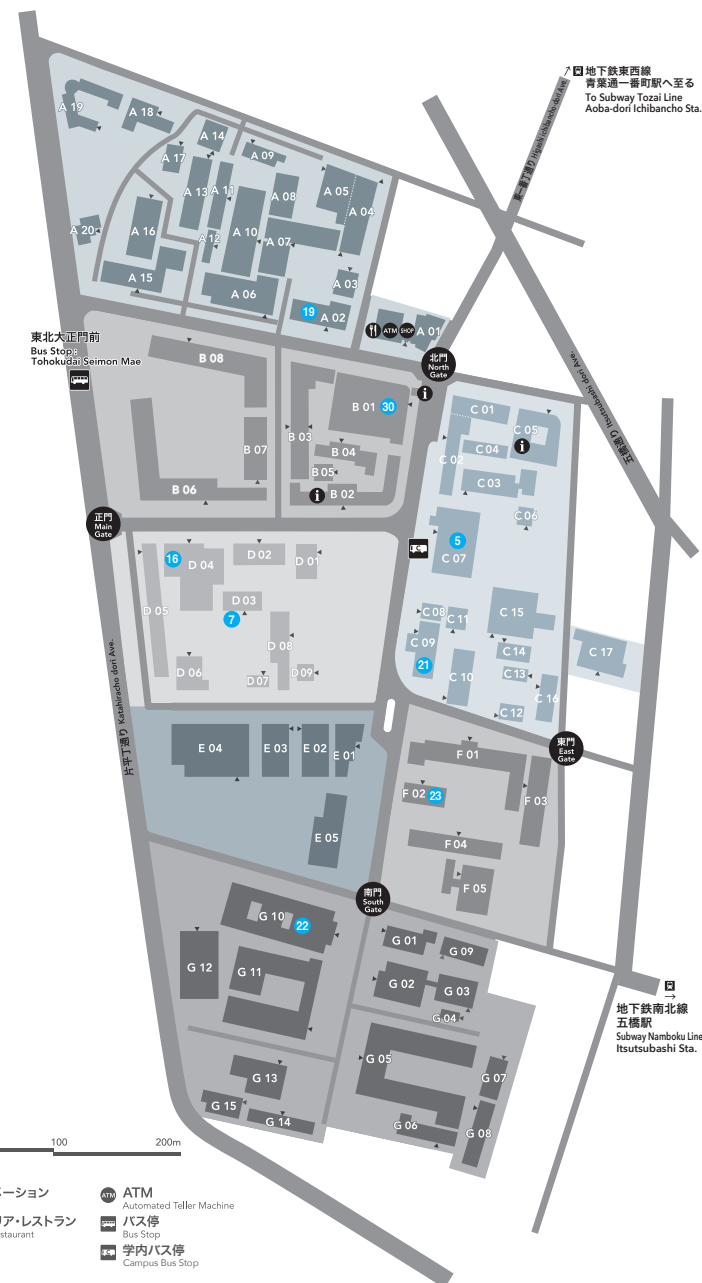
※最新情報は、東北大学ウェブサイト「アクセスマップ」を参照して下さい。

A 01	Katahira Kitamon Commons (University House Katahira, Cafeteria, Restaurant, Shop) 片平北門会館 (ユニバーシティ・ハウス片平, カフェ・食堂・売店)
A 02	19 Institute for Materials Research, Office, Honda Memorial Hall 金属材料研究所, 事務室, 本多記念館
A 18	Katahira Hall 片平会館
A 19	The Open University of Japan 放送大学
B 01	30 Advanced Institute for Materials Research (AIMR), Office 材料科学高等研究所 (AIMR), 事務室
B 02	Tohoku University Administration Bureau 本部事務機構
B 05	Lecture Hall where Lu Xun studied 魯迅の階段教室
C 05	Material Solutions Center 産学連携先端材料研究開発センター
C 07	5 Extended Education & Research Building, Law School, School of Public Policy, Office エクステンション教育研究棟, 法科大学院, 公共政策大学院, 事務室
C 09	21 Institute of Fluid Science, Office 流体科学研究所, 事務室
D 02	Tohoku University Archives 史料館
D 03	7 Accounting School, Office 会計大学院, 事務室
D 04	16 Graduate School of Life Sciences, Office 生命科学研究科, 事務室
D 08	Katahira Health Care Office 片平保健室
E 01	Sakura Hall ざくらホール
E 04	Laboratory for Nanoelectronics and Spintronics ナノ・スピン総合研究棟
F 02	23 Institute of Multidisciplinary Research for Advanced Materials, Office 多元物質科学研究所, 事務室
G 10	22 Research Institute of Electrical Communication, Office 電気通信研究所, 事務室
G 12	Gymnasium 体育館



0 10 30 50 100 200m

- |    |                                      |     |                          |
|----|--------------------------------------|-----|--------------------------|
| 1  | インフォメーション<br>Information             | ATM | Automated Teller Machine |
| 11 | カフェテリア・レストラン<br>Cafeteria・Restaurant | 5   | バス停<br>Bus Stop          |
| 10 | 物販店舗<br>Shop                         | 5   | 学内バス停<br>Campus Bus Stop |



## KAWAUCHI CAMPUS 川内キャンパス

### Kawauchi Kita Campus:

41 Kawauchi, Aoba-ku, Sendai 980-8576

#### 川内北キャンパス

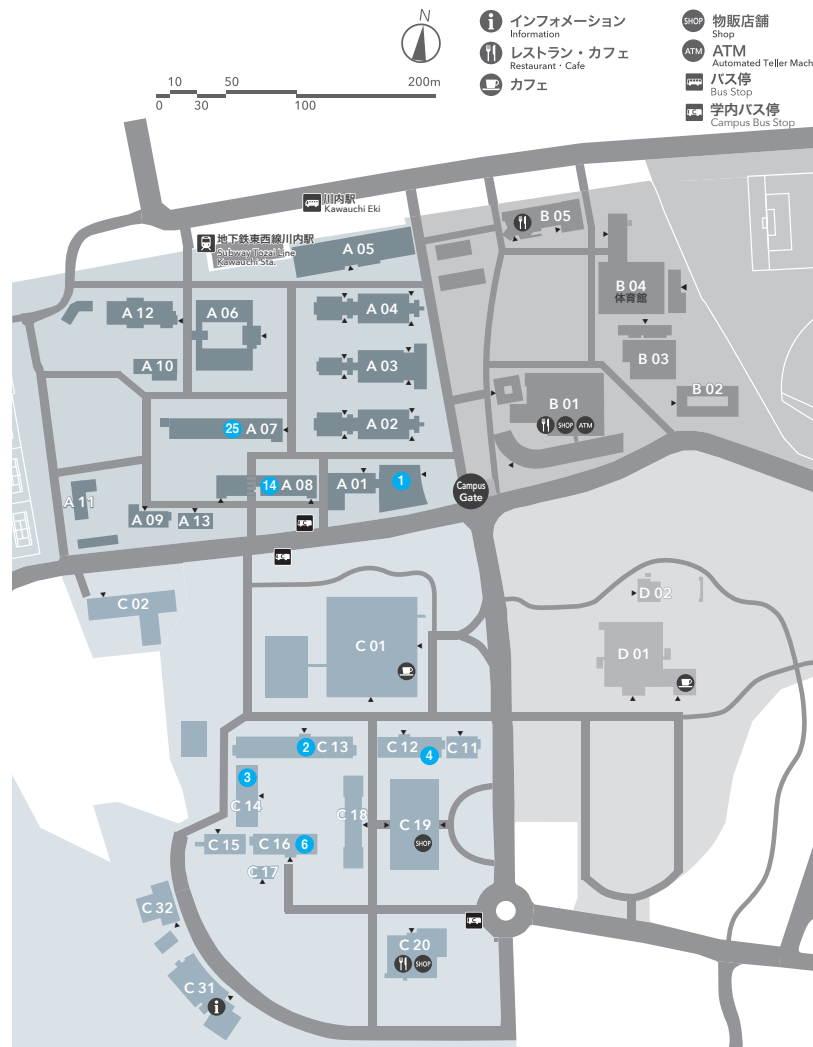
〒980-8576 仙台市青葉区川内41

### Kawauchi Minami Campus:

27-1 Kawauchi, Aoba-ku, Sendai 980-8576

#### 川内南キャンパス

〒980-8576 仙台市青葉区川内27-1



- A 01 ① Education and Student Support Center  
教育・学生総合支援センター
- A 02 Lecture Rooms A  
講義棟 A 棟
- A 03 Lecture Rooms B  
講義棟 B 棟
- A 04 Lecture Rooms C  
講義棟 C 棟
- A 05 Multimedia Education and Research Complex  
マルチメディア教育研究棟
- A 06 Student Laboratories  
学生実験棟
- A 07 ②⑤ Center for Northeast Asian Studies, Office, Kawakita Research Forum  
東北アジア研究センター、事務室、川北合同研究棟
- A 08 ⑭ Graduate School of International Cultural Studies, Office  
国際文化研究科、事務室
- A 09 Student Health Care Center  
保健管理センター
- A 10 Center for Counseling and Disability Services, Disability Services Office  
学生相談・特別支援センター特別支援室
- A 12 International Exchange Building  
国際交流棟
- A 13 Center for Counseling and Disability Services, Counseling Office /  
Harassment Counseling Office for Students  
学生相談・特別支援センター学生相談所／全学学生相談窓口
- B 01 Kawauchi Welfare Facilities  
川内厚生会館
- B 02 Kawauchi Circle and Club Building  
川内サークル部室棟
- B 03 Kawauchi Extracurricular Activity Shared Facilities (Kawauchi Hall)  
川内課外活動共用施設 (川内ホール)
- B 04 Kawauchi Gymnasium (Kawauchi Arena)  
川内体育館 (川内アリーナ)
- B 05 Kawauchi Sub Arena  
川内サブアリーナ
- C 01 Tohoku University Library  
附属図書館
- C 02 Admission Center  
入試センター
- C 12 ④ School / Graduate School of Law, Office  
法学部・法学研究科、事務室
- C 13 ② Faculty / Graduate School of Arts and Letters, Office  
文学部・文学研究科、事務室
- C 14 ③ Faculty / Graduate School of Education, Office, New Humanities Building  
教育学部・教育学研究科、事務室、文科系総合研究棟

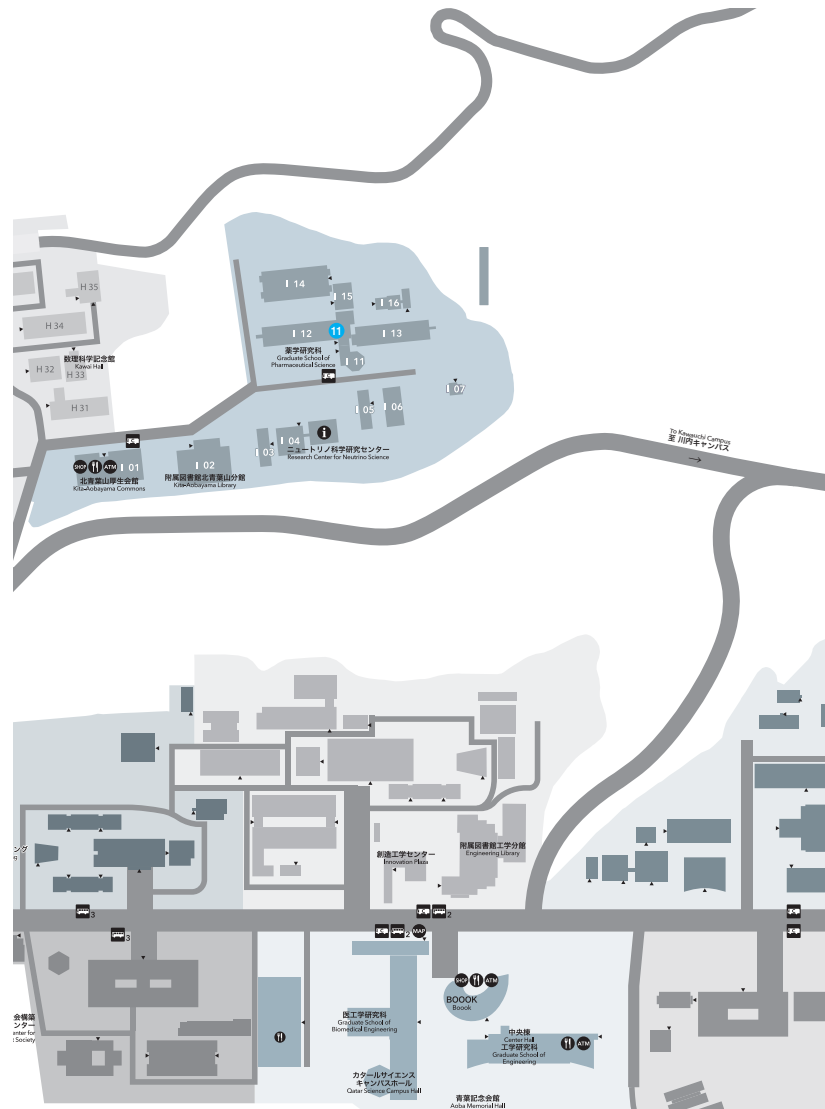
- C 16 ⑥ Faculty of Economics, Graduate School of Economics and Management, Office  
経済学部・経済学研究科、事務室
- C 18 Lecture Rooms  
中講義棟
- C 19 Multidisciplinary Research Building, International Oasis  
文科系総合講義棟、国際交流 OASIS
- C 20 Welfare Facilities (Maple Park Kawauchi)  
文科系厚生施設 (メイプルパーク川内)
- C 31 Botanical Gardens (Garden Hall)  
植物園
- D 01 Centennial Hall (Kawauchi Hagi Hall)  
百周年記念会館 (川内萩ホール)

# AOBAYAMA NORTH CAMPUS 青葉山北キャンパス

Faculty / Graduate School of Science,  
 Faculty / Graduate School of Pharmaceutical Sciences,  
 Graduate School of Information Sciences:  
 6-3, Aoba, Aramaki, Aoba-ku, Sendai 980-8578  
 理学部・理学研究科, 薬学部・薬学研究科, 情報科学研究科:  
 〒980-8578 仙台市青葉区荒巻字青葉6-3



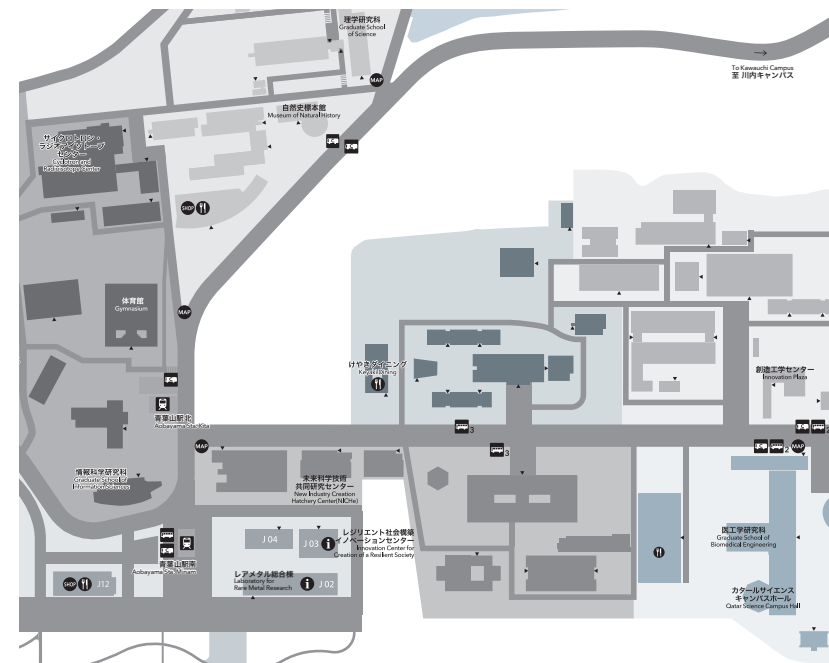
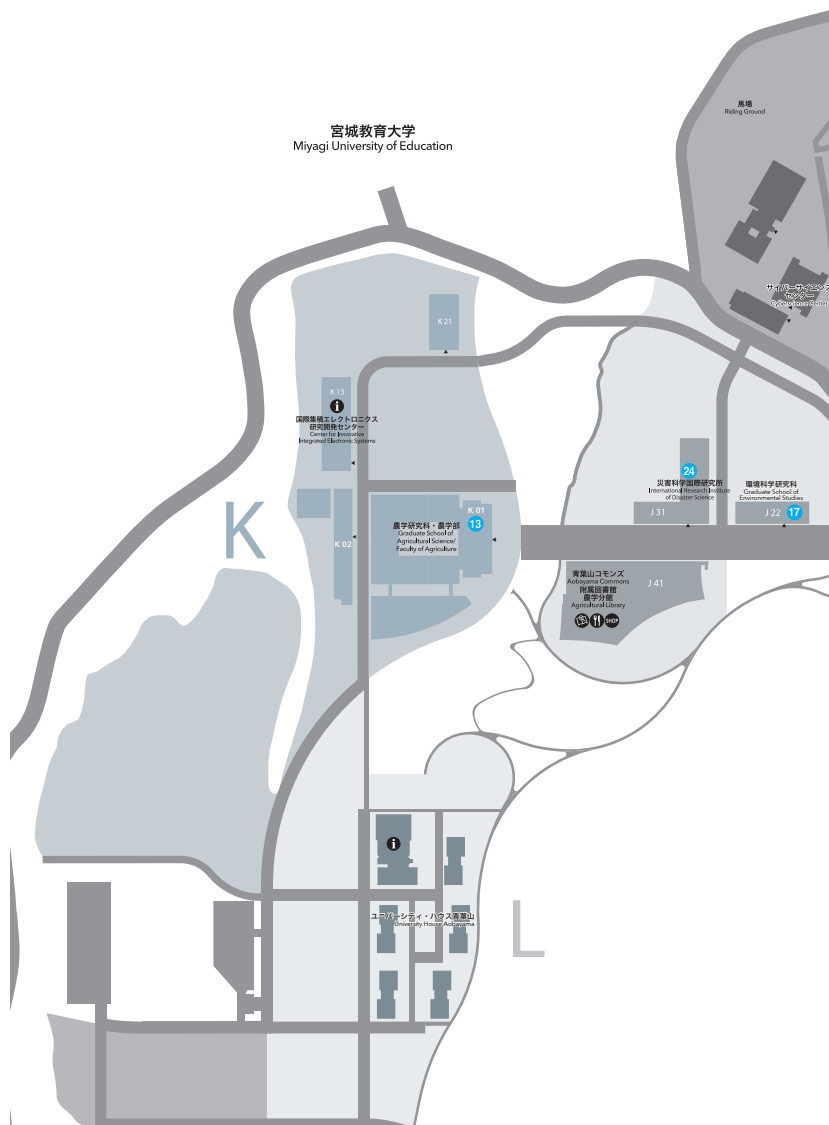
- インフォメーション  
Information
- カフェテリア・レストラン  
Cafeteria-Restaurant
- 物販店舗  
Shop
- ATM  
Automated Teller Machine
- バス停  
Bus Stop
- 学内バス停  
Campus Bus Stop





## AOBAYAMA NEW CAMPUS 青葉山新キャンパス

Faculty of Agriculture, Graduate School of Agricultural Science,  
 Graduate School of Environmental Studies:  
 468-1, Aoba, Aramaki, Aoba-ku, Sendai 980-8572  
 農学部・農学研究科, 環境科学研究科:  
 〒 980-8572 仙台市青葉区荒巻字青葉 468-1



- J 12 Aobayama Midori Welfare Facilities  
青葉山みどり厚生会館
- J 22 17 Graduate School of Environmental Studies, Office  
環境科学研究科 事務室
- J 31 24 International Research Institute of Disaster Science, Office  
災害科学国際研究所 事務室
- J 41 Aobayama Commons, Agricultural Library, Health Care Office  
青葉山 commons, 附属図書館農学分館, 農学部保健室
- K 01 13 Faculty of Agriculture, Graduate School of Agricultural Science, Office  
農学部・農学研究科 事務室



- ① インフォメーション  
Information
- ② カフェテリア・レストラン  
Cafeteria/Restaurant
- ③ 物販店舗  
Shop
- ATM  
Automated Teller Machine
- バス停  
Bus Stop
- 学内バス停  
Campus Bus Stop

## SEIRYO CAMPUS 星陵キャンパス

### University Hospital:

1-1, Seiryomachi, Aoba-ku, Sendai 980-8574  
 病院: 〒980-8574 仙台市青葉区星陵町 1-1

### School / Graduate School of Medicine:

2-1, Seiryomachi, Aoba-ku, Sendai 980-8575  
 医学部・医学系研究科:

〒980-8575 仙台市青葉区星陵町 2-1

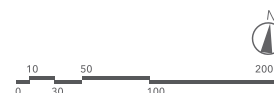
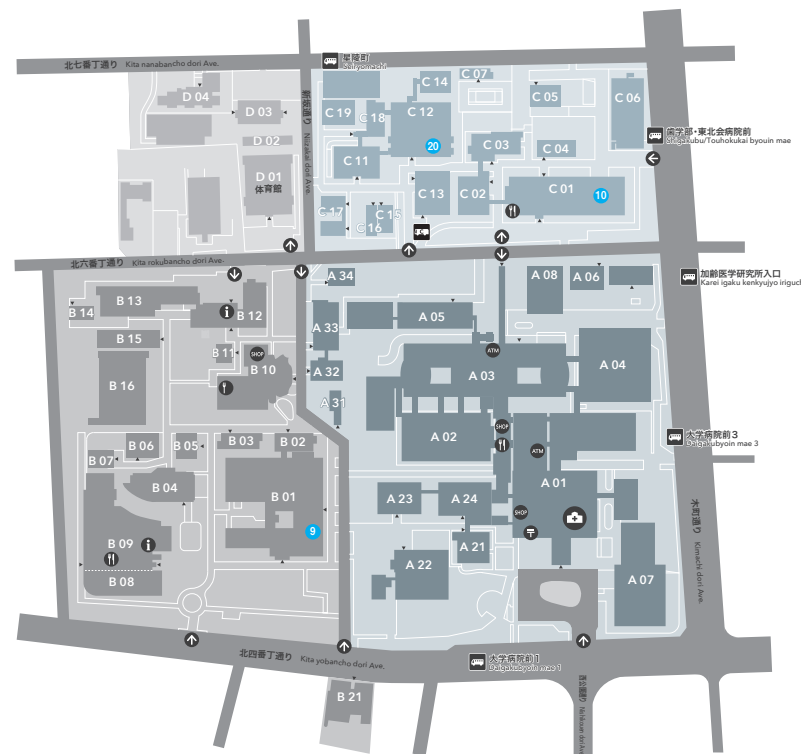
### School / Graduate School of Dentistry /

### Institute of Development, Aging and Cancer:

4-1, Seiryomachi, Aoba-ku, Sendai 980-8575

歯学部・歯学研究科/加齢医学研究所:

〒980-8575 仙台市青葉区星陵町 4-1



- A 01 University Hospital  
東北大学病院
- A 06 Administration Office  
管理棟
- A 22 Medical Library  
附属図書館医学分館
- B 01 9 School / Graduate School of Medicine, Office  
医学部・医学系研究科, 事務室
- B 09 Tohoku Medical Megabank Organization, Office  
東北メディカル・メガバンク
- B 10 Seiry Hall (Welfare Facilities), Health Care Office  
星陵会館 (厚生施設), 医・歯学部保健室
- B 10 Centennial Hall (Seiry Auditorium)  
東北大学医学部開設百周年記念ホール (星陵オーデトリウム)
- B 21 Gonryo Hall  
良陵会館
- C 01 10 School / Graduate School of Dentistry, Office  
歯学部・歯学研究科, 事務室
- C 07 Seiry Club House B  
星陵学生サークル棟 B
- C 12 20 Institute of Development, Aging and Cancer, Office  
加齢医学研究所, 事務室
- D 01 Seiry Gymnasium  
星陵体育館
- D 03 Seiry Club House A  
星陵学生サークル棟 A





TOHOKU UNIVERSITY Sendai Japan

東北大学

Published by International Support Office,  
Student Exchange Division, Education and Student Support Department, Tohoku University

Phone : 022-795-7834

<http://sup.bureau.tohoku.ac.jp/index.html>

2019. April. 留学生ハンドブック

# HANDBOOK FOR INTERNATIONAL STUDENTS

留学生ハンドブック  
2019-2020

